AÑO SEXTO — Núm. 1.933 | Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA MAYO 769 | PORTE PAGADO | Buenos Aires, jueves 14 de julio de 1921

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envían, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 2937 Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

1 mis. 3 mis. 6 mis. 9 mis.
Por mes 2.50 Trimestre 7.50 Semestre 15 Año 28

INTERIOR

3 mis. 6 mis. 9 mis.
Trimestre 7.50. Semestre 15. Año 28

EXTERIOR

1 mes 2.50 3 meses 7.50 6 meses 15 1 año 28

Número del día, 0.05. — Número atrasado (dentro de los 20 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

2a. EDICION

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

La cuestión de Irlanda

Está tarde se celebró la primera conferencia entre los señores Lloyd George y De Valera

El Japón y el problema del desarme

LA GUERRA GRECO-TURCA

El problema irlandés

LONDRES, julio 14. (U. Press). — De Valera, en una manifestación hecha a la United Press, dijo lo siguiente: "Estoy seguro que la atmósfera de la paz, tanto en Irlanda como en la Gran Bretaña, es extremadamente favorable y que todo lo que queda por hacer es llegar hasta el cimiento de piedra y negociar una paz justa".

Oficialmente se ha informado que la conferencia de De Valera con Lloyd George a efectuarse esta tarde será estrictamente personal. Arthur O'Brien y Barton no participarán en las conversaciones.

LONDRES, julio 14 (U. Press)— La conferencia entre Lloyd George y De Valera principió a las 16 y 30.

LONDRES, julio 14 (A. Havas)— El "Morning Post" en su edición de la fecha, pone de manifiesto sus dudas respecto a la posibilidad de una paz real en Irlanda.

LONDRES, julio 14. (U. Press). — De Valera y Lloyd George conferenciaron en tono sumamente amigable por espacio de dos horas y tres cuartos.

Arthur O'Brien, manifestó que "la conferencia había sido sumamente satisfactoria, desde nuestro punto de vista".

Ataques contra M. Briand

BERLIN, julio 14. (A. Havas).— El ministro alemán de Justicia, señor Schiffer, pronunció un discurso, durante el cual atacó violentamente al primer ministro francés, M. Briand, por haber ordenado el retiro de la delegación francesa que fué a presenciar los procesos seguidos a los inculpados de crímenes de guerra por el tribunal de Leipzig.

Renuncia de un ministro

LONDRES, julio 14 (U. Press)— El ministro sin cartera, Mr. Addison, anunció su dimisión en la Cámara de los Comunes a causa de que el gabinete no aceptaba sus proyectos sobre la cuestión viviendas.

Es de notar que esto no da lugar a crisis ministerial.

Los reyes de Dinamarca

COPENHAGUE, julio 14. (A. Havas). — Los soberanos de Dinamarca desembarcaron en la ciudad de Godthard, siendo la primera vez en la historia que un rey danés pisa en territorio de Groenlandia.

Efectos de la sequía en Inglaterra

LONDRES, julio 14. (A. Havas). — A causa de la sequía reinante se nota gran afluencia de hacienda en los distintos mercados. Por el motivo mencionado se ha comprobado una baja del 20 por ciento y a veces mayor, sobre el precio del ganado gordo.

Llega a Vich el ex presidente Menocal

VICHY, julio 14. (A. Havas). — Ha llegado a esta ciudad, el ex presidente de la República de Cuba, General Mario Menocal, quien se propone seguir un tratamiento.

El alza de los precios en España

MADRID, julio 14 (U. Press). — El señor La Cierva recibió telegramas de las cooperativas catalanas en los cuales se protesta por la exportación de aceites y arroz que fué la causa determinante del alza considerable en los precios.

Una acusación contra los conservadores españoles

MADRID, julio 14 (U. Press). — "El Debate" concreta una denuncia diciendo que han sido cometidos varios atentados terroristas a instigación de los conservadores con fines electorales y pide al ministro de la Gobernación se deslinden responsabilidades y se apliquen los castigos del caso.

Centenario del Cid

BURGOS, julio 14 (U. Press). — Las fiestas del centenario del Cid se verán concurridísimas. Asistirán los reyes y el cardenal primado.

Muerte de un inventor

PARIS, julio 14 (U. Press). — Gabriel Pippman, inventor de la fotografía de colores y ganador del premio Nobel por sus descubrimientos, murió repentinamente a bordo de una nave francesa que iba llegando al puerto del Havre.

Se confiere el título de conde al profesor Luisignani

ROMA, julio 14. (United Press)— El rey concedió el título de conde al profesor Luigi Luisignani, catedrático de derecho romano en la universidad de Parma, en reconocimiento a sus donativos a las instituciones filantrópicas.

La conferencia del desarme

WASHINGTON, julio 14. (United Press). — El departamento de Estado notificó que el Japón había aceptado la invitación del presidente Harding para concurrir a la conferencia del desarme.

LONDRES, julio 14 (A. Havas)— El "Daily News" condena la acción y niega que el "The Times" y varios otros diarios de igual tendencia, hayan conseguido informaciones oficiales o extraoficiales procedentes del Downing Street y del "Foreing Office".

El diario mencionado ha hecho estas declaraciones a consecuencia de las apreciaciones hechas por "The Times", las cuales fueron ya publicadas y que se relacionan a los probables ministros que representarán a la Gran Bretaña en la Conferencia del desarme, que se celebrará en Wáshington.

WASHINGTON, julio 14 (A. Havas) — La aceptación del Japón respecto a la conferencia sobre el desarme fué recibida en el Departamento del Estado. En ella, el gobierno japonés no se refiere al debate de la cuestión del Lejano Oriente.

En el citado Departamento, también fué recibida la aceptación de China, sin inguna reserva.

La guerra en el Asia Menor

ATENAS, julio 14. (A. Havas)— Un comunicado de las operaciones griegas, anuncia lo siguiente:

"Al Sud de Adranos, avanzamos hasta Harmandjik, rechazando a un pequeño destacamento enemigo. Al Norte de Ushak, hasta el desfiladero situado al Sur de Han, ocupamos la línea Kupruhissar-Nazif bajá y también, Jendiz, las alturas situadas al Norte de la línea Anganeren-Balikeuy".

"El enemigo se retiró hacia el sudoeste de [illegible] kurdos atacaron a los kemalistas en la región de Erzerum".

ATENAS, julio 14 (U. Press). — Por medio de una maniobra combinada de flanqueo se obligó a los kemalistas a iniciar la evacuación del grupo de montañas de Murotdag, ubicadas en el sur a una altura media de 2000 metros.

Negociaciones franco-alemanas

PARIS, julio 14 (U. Press). — Los peritos franco-alemanes convienen en que ciertas reparaciones ya especificadas serán aprobadas por ambos gobiernos. Dichas reparaciones estipulan que las regiones devastadas de Francia deberán comprar material alemán para la reconstrucción, concretándose el gobierno a controlar el pago de los marcos. Para impedir un saldo comercial contra Francia, se negociará un nuevo sistema de impuestos a la importación en la zona del Rhin.

Grandes tormentas en España

MADRID, julio 14 (United Press) — De diversas regiones llegan anuncios de grandes tormentas.

En Oviedo se inundaron muchas casas de los barrios bajos, derrumbándose algunas.

En Salamanca, en momentos que pasaba el tren portugués, se hundió un túnel sin que ocurrieran felizmente desgracias personales.

En Bilbao, un rayo mató a un carpintero.

En Segovia se inundaron varias [illegible]. Las pérdidas en los sembrados son considerables.

El príncipe Hirohito en Roma

ROMA, julio 14. (United Press)— El príncipe heredero del Japón efectúa visitas a los monumentos, incluso el Foro, el Palatino, las termas de Caracalla, etc. El papa le recibirá mañana en audiencia.

La desocupación en Turín

TURIN, julio 14. (United Press) — La compañía Fiat, despachó a 3.500 operarios. Con éstos el total de desocupados asciende a 30.000. La situación es grave.

El escultor Zocchi

ROMA, julio 14. (United Press)— Numerosos amigos y personalidades recibieron ayer al escultor Arnaldo Zocchi, llegado de Buenos Aires.

Mr. William W. Hawkins llega a Nueva York

NUEVA YORK, julio 14. (United Press) — Mr. William Waller Hawkins, presidente de la United Press Associations, llegó ayer a ésta, a bordo del "Olimpic" después de efectuar una jira de varias semanas en Europa, donde visitó las diversas oficinas de la empresa, conferenciando con los jefes de los gobiernos británicos, francés y alemán.

Mr. Hawkins, dijo: "Europa está haciendo rápidos progresos en el camino de la reconstrucción, pero las condiciones normales no están todavía a la vista. Existe en todas partes un enorme interés en la propuesta del desarme, acto que es considerado como el primer gran paso hacia el alivio de la carga mundial impositiva".

Los estudiantes americanos en Génova

GENOVA, julio 14. (United Press) — Los profesores y estudiantes americanos visitaron el sitio en que nació Colón y Mazzini y por la tarde fueron obsequiados con una fiesta por sus colegas italianos.

SUD AMERICA

URUGUAY

Construcciones brasileñas

MONTEVIDEO, julio 14. — Parece tomar cierta importancia las construcciones oficiales brasileñas que se realizan, al parecer, en territorio uruguayo.

Con este motivo "El País", hace diversos comentarios.

CHILE

El 14 de julio — Construcciones oficiales—Minería—El empréstito

SANTIAGO DE CHILE, julio 14.— Todos los diarios de esta capital, saludan en términos cordialísimos la fiesta nacional francesa.

"El Mercurio" al final de su editorial, dice: "Salve la raza inmortal cooperadora de nuestro progreso e inspiradora de nuestra cultura, maestra ayer en sacrificios gloriosos en la guerra y hoy en el ejemplo de orden y de trabajo en la paz".

A su vez "La Nación" después de un caluroso elogio a la historia y a su genio, dice: "Existen dos pueblos cuyos vínculos son [illegible] y que en ninguna ocasión podríamos recordar con más júbilo que al asociarnos al aniversario francés."

—Actualmente el gobierno estudia varias propuestas de los sindicatos nacionales y extranjeros respecto a un vasto plan de concesiones obreras, con lo cual podría solucionarse el problema de desocupación.

—El diario "La Unión" informa que en las minas de cobre se reanudarán los trabajos, comenzando la explotación en grandes escalas.

Se están finiquitando los preliminares para la colocación del empréstito, augurándosele éxito superior a las expectativas del gobierno.

PERU

Llegada de embajadas

LIMA, julio 14 (A. Havas) — Llegaron a esta ciudad las embajadas inglesa, mejicana, belga y holandesa, siendo objeto de una entusiasta recepción.

La embajada colombiana fué victoreada por el pueblo. Una manifestación de estudiantes universitarios la acompañó hasta su alojamento.

Información local de última hora

EN LA PRESIDENCIA

A la hora habitual llegó a la Casa de Gobierno el presidente de la República.

Atendió con su secretario el despacho de diversos expedientes de [illegible] departamentos y después se [illegible] esta edición y en el que, entre otros asuntos, se trató lo referente a la importación de ganado procedente de Inglaterra, dándose el decreto que insertamos en otro lugar.

Breve sesión en minoría del Senado

A las 16 y 15, el Senado se constituyó en sesión en minoría bajo la presidencia del señor **Villanueva** y con asistencia de los señores **Larlús, Soto, Saguier, Melo, Torino, Gallo, Iturbe, Garro, Esteves, González Albarracín, Zabala y García.**

La presidencia informó que de acuerdo con la resolución tomada anteriormente por la Cámara, también en minoría, dirigió a los senadores ausentes de esta capital, una circular telegráfica haciéndoles presente la imposibilidad en que se encontraba para sesionar el Senado por falta de quórum.

No obstante esta medida, únicamente el señor Garro regresó a esta capital.

Después de un cambio de ideas a indicación del señor Gallo, se resolvió reiterar la aludida circular telegráfica, haciéndosele notar a los senadores que no han concurrido a formar quórum, la causa del fracaso de la sesión.

Haberes de Junio del magisterio nacional

Finalizó el pago al personal de la metrópoli

En la fecha, el Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Tesorería General, entregó al Consejo Nacional de Educación 236.000 pesos moneda nacional, con destino al pago de los haberes de junio pasado a los maestros que prestan servicios en las escuelas que funcionan en esta capital.

Con la entrega de referencia, el Consejo ha recibido 1.836.000 pesos moneda nacional, importe de los sueldos del personal mencionado.

Es probable que mañana comience a recibir fondos para el magisterio en territorios y provincias.

Servicios de la deuda interna

La junta administrativa del Crédito Público Nacional retiró en la fecha del Ministerio de Hacienda pesos 300.000 moneda nacional, destinados a la amortización y venta de títulos del empréstito de Obras Públicas de 1911, a pesos oro.

DIPLOMATICAS

Encargado de negocios de Bolivia en Chile—

En la combinación internacional del próximo domingo, se ausentará a Chile, el doctor Juan Z. Salinas Lozada, recientemente designado encargado de negocios de Bolivia en el vecino país.

La cancillería ha puesto a disposición del distinguido diplomático, un compartimiento especial.

Partida del ministro de Brasil—

A bordo del "Massilia" emprendieron hoy viaje a su país, donde permanecerán cerca de un mes, el enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Brasil ante nuestro gobierno, doctor Pedro de Toledo y su esposa doña Francisca da Gama Cerqueira de Toledo.

El introductor de embajadores, señor Caballero, saludó a los viajeros, en nombre del jefe de la cancillería.

Se autoriza la importación de ganado procedente de Inglaterra

Condiciones a que debe sujetarse su transporte

[illegible] procedente de Inglaterra, alegando que allí no había peste bovina y que sus puertos estaban cerrados a la importación de ganados y forrajes de países infectados.

Considerada la solicitud en acuerdo de ministros, se resolvió encomendar al ministro de Agricultura el pedido de los informes correspondientes a las Direcciones de Ganadería y Laboratorios y aun al Departamento de Higiene para resolver lo que correspondiese.

En el acuerdo realizado hoy, el ministro de Agricultura dió cuenta de los informes obtenidos, dictándose en consecuencia el siguiente decreto:

Buenos Aires, julio 14 de 1921

Vista la nota No 14 de fecha 19 de abril del corriente año, de la legación británica acreditada ante la República Argentina, en la que solicita se permita la importación de ganado de procedencia del Reino Unido, afirmando que desde hace 19 años no existe peste bovina en dicho país como asimismo haber clausurado sus puertos a la importación de forraje y ganado procedente de países infectados hasta tres meses después de haberse producido el último caso de peste bovina en los países de referencia; atentos los informes producidos por las Direcciones Generales de Ganadería y Laboratorios del Ministerio de Agricultura y el Departamento Nacional de Higiene, cuyos técnicos especialistas afirman categóricamente que no existe peligro alguno de contagio por la importación que se solicita, siempre que ella se efectúe en viajes directos de los puertos británicos, el Poder Ejecutivo de la Nación decreta:

Artículo 1.o Autorízase la importación de ganado procedente del Reino Unido, siempre que su transporte se efectúe en viaje directo sin escalas desde los puertos ingleses a los argentinos.

Art. 2.o La importación de dicho ganado quedará sujeta a todas las disposiciones de la policía sanitaria argentina vigente.

Art. 3.o Comuníquese, publíquese, etc. — Firmado: YRIGOYEN, Alfredo Demarchi.

Transporte ferroviario de carbón

Industriales de El Charco denuncian al Ministerio de Obras Públicas la falta de vagones

Varios industriales de "El Charco", provincia de Santiago del Estero, dirigieron un telegrama al ministro de Obras Públicas, doctor Torello, denunciando que desde hace un mes atrás no se le provee de vagones para transportar el carbón, cargándose únicamente los fletes para mercaderías generales.

Esta situación, según los mismos industriales, perjudica enormemente a sus intereses y paraliza por completo la labor en los obrajes, lo cual contrasta con el hecho comprobado de que diariamente pasan trenes completos con vagones vacíos para suplir al día los pedidos de las [illegible].

Como se hallan abarrotados en absoluto nuestros productos, terminan diciendo, y cansados de dirigirnos a la gerencia del ferrocarril Central Argentino, sin resultado alguno, recurrimos ante V. E. para que adopte las medidas necesarias.

El doctor Torello contestó hoy mismo el telegrama de los industriales de "El Charco", manifestándoles que pasa la queja a la Dirección General de Ferrocarriles para que esta dependencia tome la intervención que le corresponde y levante la investigación del caso.

Valorización del trigo

En Estados Unidos se cotizó al más alto precio de la temporada

Ayer, en Londres ha subido dos chelines

¿Especulará "La Nación"?

La pregunta se le ocurre a cualquiera que recorra con detenimiento las noticias comerciales del prócer matutino.

Por nuestra parte hace tiempo que tenemos la sospecha de que "La Nación" no sirve con elevado criterio de independencia los intereses económicos del país. Y a las pruebas nos remitimos.

Hoy, por ejemplo, exhibe una sugerente contradicción entre sus informaciones comerciales del exterior, y las noticias de origen casero. Así, perdido entre el fárrago de cables, hay uno de una elocuencia abrumadora, que transcribimos:

"CHICAGO, 13. (Associated). — El trigo para diciembre se cotizó hoy al más alto precio de la temporada, debido en gran parte al continuo, y excesivo calor y a la falta de lluvias".

Es decir que en el mercado norteamericano están sospechando que les faltará aquel cereal y empiezan a pagarlo a un precio que no es aventurado augurar ha de ir en aumento, repercutiendo ventajosamente en la colocación de nuestra cosecha.

Ahora bien. En las noticias de confección local sobre comercio y mercados, destinadas a impresionar a los productores, "La Nación" consigna informes de un optimismo sospechoso.

Dice que un telegrama de Liverpool, que no publica, anuncia que en Europa se mantiene la alarma entre los agricultores debido a la prolongada sequía que amenaza la cosecha de cebada y avena y que en cambio los colonos de trigo se hallan encantados según ese dudoso telegrama, porque la cosecha presenta inmejorables perspectivas. Y a renglón seguido asegura que en Italia, España, Canadá, Alemania y la India, el trigo abunda que es una bendición de Dios.

Se nos ocurre preguntar al tan bien informado colega cómo la sequía, que es mala para la cebada y la avena, puede ser favorable al trigo, y cómo existiendo tanto cereal en todo el mundo la cotización de trigo para diciembre se ha cotizado al más alto precio de la temporada en Estados Unidos.

Porque es de suponer que en Chicago tengan tan buenas informaciones como "La Nación".

Los agricultores no deben dejarse sorprender por esas noticias de carácter tendencioso, cuya finalidad es motivar la baja en los precios del [illegible] zonas agrícolas de Europa y hace poco hemos informado de las pérdidas de cereal que recientes inundaciones causaron en la India. Como una prueba de esto, tenemos que en el mercado de Londres, el trigo argentino subió ayer dos chelines [illegible] dos pesos m/n. — Los agricultores pueden estar seguros de que nuestra producción será solicitada a precios muy ventajosos, pese a esas noticias turbias del pulpo máximo, que benefician a los especuladores en perjuicio de la economía nacional y de [illegible].

Colegio Nacional de Bragado

Nota dirigida al doctor Yrigoyen

Los señores Juan F. Caveggia y Juan Calvente, presidente y secretario, respectivamente, del Centro de Estudiantes del Colegio Nacional de Bragado, han dirigido al doctor Yrigoyen la nota que a continuación publicamos:

"El Centro de Estudiantes del Colegio Nacional de esta, ante la información que circula con respecto a las pruebas escritas de julio, las que debemos rendir según voz corriente, después del 21 del mismo, respetuosamente, interpretando el pensar de todos los estudiantes y el alto concepto que el primer magistrado tiene de los asuntos educacionales y de los esfuerzos que realizan aquéllos, se permiten solicitar a S. E. les honre con una aclaración que dé fin a esta situación incómoda y molesta de inquietudes y que esté encuadrada dentro de lo peticionado oportunamente.

Quede seguro S. E. de que toda la juventud estudiosa espera con ansiedad la aclaración que tenemos el honor de peticionar".

El doctor Yrigoyen dispuso que la nota de referencia fuera elevada al Ministerio de Instrucción Pública.

Tesorería General de la Nación

Pagos efectuados hoy

La Tesorería General de la Nación, pagó en la fecha 1.252.383 pesos moneda nacional, distribuídos así:

Ministerio de Agricultura, gastos, 10.000; ministerio de Justicia e Instrucción Pública, alquileres de los juzgados de paz, 6.235, dependencias nacionales en el interior, giros, 258.923, letras, 44.000; ministerio de Obras Públicas, jornales, pesos 100.000, Intendencia de Marina, haberes, 116.180; Consejo Nacional de Educación, 236.000, Arsenal de Guerra gastos, 27.000, Escuela Normal No. 3, 17.160. Departamento Nacional de Higiene, 10.000; Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones, aportes, 52.399; Colegio Nacional Carlos Pellegrini del Pilar, haberes, 5958; Crédito Público Nacional, 300.000 y Universidad Nacional de Buenos Aires, 23.978 pesos.

Sociedad Rural de Balcarce

La próxima exposición

La Sociedad Rural de Balcarce ha resuelto celebrar su 49a exposición ganadera, agrícola e industrial durante los días 23, 24, 25 y 26 del próximo mes de octubre.

Este certamen ha despertado muchísimo interés entre los hacendados y agricultores de la zona, quienes se aprestan a remitir productos para optar a los hermosos premios que figuran en el programa.

La inscripción para los expositores ha quedado abierta, debiendo clausurarse el día 30 de septiembre a las 18 horas, a fin de tener el tiempo suficiente para dar lugar a la ubicación de los productos y confección del catálogo.

El directorio de la Sociedad Rural de Balcarce lo forman los siguientes señores:

Presidente, Francisco Vismara; vicepresidente 1o., Ezequiel Reteri; vicepresidente 2o., Miguel Canel; tesorero, Urbano Pradere; secretario, Lope Verde; vocales: Julio Gil, José de la Sota y Pedro Vismara; gerente, señor Salvador Villegas García.

Escuela militar de aviación

Oficiales y clases que rinden examen

Las nuevas cláusulas establecidas

Desde hace cuatro días atrás, los oficiales alumnos de la escuela militar de aviación vienen realizando las pruebas indispensables para la obtención del brevet superior militar, en la forma ordenada por la Dirección General de Aeronáutica del Ejército.

Las cláusulas del examen son más severas que en años anteriores. Han sido establecidas después de prolijos estudios de acuerdo con los adelantos de la navegación aérea y la perfección de los nuevos aparatos militares.

La antigua reglamentación que disponía la realización de un raid de 300 kilómetros con descensos intermedios ha quedado sin efecto, siendo reemplazada por pruebas que ponen en juego las aptitudes de cada aspirante.

La primera cláusula, de los nuevos exámenes, consta de tres partes: 1a. decollage con viento de costado; 2a. virajes ascendentes a derecha e izquierda; 3a. virajes escarpados a derecha e izquierda, tirabuzón y aterrizaje con viento de costado. La segunda cláusula dispone la ejecución de decollage con viento de frente, looping the loop, media vuelta, deslizamiento de ala, y aterrizaje con motor dentro de un círculo de 50 metros de radio.

Finalmente, el aspirante debe ascender hasta 1.000 metros y descender en vuelo planeado con motor detenido, tocando tierra dentro de un círculo de 150 metros de radio.

Los oficiales que constituyen el curso que actualmente rinde examen son: teniente peruano Carlos Cronga, Albarillos, teniente paraguayo Victoriano Barbero, capitán Vicente Andrada, tenientes primeros Darío Becerra Morano, Oscar Lozano y Abelardo Rodríguez Richeri, tenientes Joaquín Madariaga, Abel González López, Aníbal Barros, Segundo Figueroa, Alfredo Pérez Aquino, Jorge E. Souvillé, José F. Bergamini, Bartolo M. de la Colina, Alfredo M. Paladino, Héctor Perrugorría y subteniente Pedro Castex.

De los mencionados han obtenido el brevet, los tenientes Albarillos, Barbero, Paladino, Souvillé y Barros.

El curso de suboficiales está constituído por:

Sargento 1o. Juan A. Carrizo, sargento Juan A. Morris, cabos primeros Emilio Esquivel, Ramón Calderón, Domingo Ruiz Díaz, Juan A. Farías, Salvador Gandiosso, José J. Olmos, Ramón E. Gómez, Víctor A. Recneri, Emilio Shaeller, Eusebio Gonna, José H. Rodríguez, Enrique Sneider, Manuel Duarte, José Fernández y cabo José A. Rodeyro.

Los alumnos suboficiales iniciarán los exámenes en cuanto terminen los de los oficiales.

La comisión examinadora está constituída por el director de la escuela militar de aviación, mayor Jorge Crespo, mayor Aníbal Brihuega, capitanes Elisendo Pissano, Alberto González Albarracín y Antonio Parodi, tenientes primeros Florencio Parravicini, Diomira y Victoriano Martínez de Alegría.

Escuela Normal de Paraná

La celebración de su cincuentenario

Han sido invitados los ex alumnos de la escuela normal de Paraná, a reunirse el día sábado 16 del corriente en la Escuela Normal de Profesores No. 2 (Urquiza 2591) a las 15.30, con el objeto de cambiar ideas sobre la forma de festejar el cincuentenario de aquel instituto.

Firman la invitación los señores Leopoldo Herrera, Lidoro J. Avellaneda, Asteria Violeta Leloug, Víctor Dupuy, Yole Z. de Hernández, Francisco Herrera, Eleuterio F. Tiscornia, Ana Carabelli de Uranga, Mariano A. Bermúdez, Angel Grafigna, Sebastián López, Jacinta R. de Paban, Luis M. Gómez, J. A. Quevedo, J. J. Millán, P. S. de Rodríguez Quiroga, J. del C. Moreno, E. Pérez Virasoro, M. J. Fernández y J. Uranga.

Sesión en Diputados

Mensajes y proyectos de ley del P. E.

Despachos de comisión; edificios públicos para las ciudades de Rosario y Córdoba

A propósito de las licencias solicitadas

La clausura de la Caja de Conversión; se discute el asunto

Bajo la presidencia del señor Goyeneche inició su sesión la Cámara de Diputados siendo las [illegible] y contándose con [illegible] presentes [illegible].

Homenaje al doctor Aniceto Latorre—

[illegible]

Sr. Usandivaras. — Pido la palabra.

Es sensible, señor presidente, tener que interrumpir por breves instantes la labor ordinaria de la Cámara para traer a su seno una nota de dolor y de pena.

Ha fallecido en Salta una figura prominente. Ha desaparecido un esforzado caudillo de la democracia. Ha caído un hombre público de gran talla y de indiscutidos prestigios, que, desde las filas de la oposición, con estoicismo [illegible] inmenso bien a su pueblo y a la Nación. Hablo, señores diputados, de un leal adversario político, porque así cuadra y así corresponde a mi hidalguía partidaria, que no por serlo contrario en el orden ideológico [illegible] ocultar afectos y respetos personales. [illegible] obra de patriota [illegible] don Aniceto Latorre.

Ha sido el doctor Latorre un [illegible] universitario de mérito [illegible] en su provincia y fuera de ella, ciudadano austero y probo [illegible] de ejemplo su vida consagrada al bien público. Ha presidido en esta capital la Convención del Partido Republicano en 1912; ha sido candidato a gobernador de Salta en dos circunstancias y en [illegible] diputado nacional elegido con votos libres y honestos [illegible] destacada actuación, su palabra viva y autorizada la acompañaba [illegible] con la prudencia de su acción eficaz. He ahí trazada en breves palabras la [illegible] de esta personalidad política, que cae vencido por la muerte [illegible] las filas del Partido Radical.

Ante la muerte que es definitiva, que todo lo aquieta, es [illegible] deponer las armas y como un [illegible] homenaje [illegible] a su memoria [illegible] hondo pesar, hago indicación para que la Cámara cumpliendo con su deber [illegible] reconocimiento, se ponga de pie.

Asentimiento general.

La presidencia invita a la Cámara a ponerse de pie. Así se hace.

Asuntos entrados—

La secretaría informa de los siguientes asuntos entrados:

El Poder Ejecutivo remite un mensaje y proyecto de ley [illegible] un crédito suplementario [illegible] Departamento del Interior [illegible] la Capital [illegible] (Presupuesto y Hacienda).

El mismo remite un mensaje por el que retira los proyectos de ley sobre provincialización de los territorios de La Pampa y Misiones. (Negocios Constitucionales).

—El mismo remite un mensaje por el que hace conocer las razones en que se funda para mantener el [illegible] Caja de Conversión (Especial Monetaria y Bancaria).

Acerca de esto último pide se le dé lectura al señor **Dickmann.**

Comunicaciones del Senado—

El Senado remite en revisión un proyecto de ley por el que se abre un crédito suplementario al Departamento de Justicia e Instrucción Pública por 18.000 pesos. (Presupuesto y Hacienda).

El mismo para su revisión un proyecto de ley por el que se acuerda pensión a la señorita [illegible] Cristina Irigoyen. (Peticiones).

Se además comunica la sanción [illegible] de los proyectos [illegible] para los convenios sobre aprobación de las convenciones sobre [illegible] asistencia y salvamento [illegible] formadas en Bruselas el 23 de septiembre de 1910 [illegible] sobre vigencia por el corriente mes del presupuesto y leyes de impuestos que rigieron durante el año [illegible].

El mismo comunica que ha fijado la sesión del jueves 14 del corriente para oir la defensa verbal del juez letrado de La Pampa doctor Rafael J. Allende (Justicia).

Peticiones particulares—

Varios ciudadanos de San Juan, solicitan pronta sanción del proyecto de ley de intervención federal a esa provincia. (A sus antecedentes).

El comité [illegible] del partido comunista solicita el reconocimiento de la república socialista rusa. (Negocios Extranjeros).

Varios empleados de la municipalidad de la capital, solicitan aclaración de la ley de jubilaciones y pensiones para empleados y obreros ferroviarios.

El teniente primero retirado, Guillermo Mendoza, solicita el grado inmediato superior. (Guerra y Marina).

El Círculo Médico Argentino y Centro de Estudiantes de Medicina, solicita subsidio. (Presupuesto y Hacienda).

Oficiales varios—

El Superior Tribunal de Justicia de la Rioja, comunica la designación de sus autoridades por el término de un año. (Al archivo).

Despachos de instrucción pública—

La comisión de Instrucción Pública se ha expedido en el [illegible] del señor **Frugoni**, sobre creación de un Conservatorio Nacional de [illegible]. (A la orden del día).

La misma [illegible] en el [illegible] del señor **Dickmann** [illegible] la **matrícula** [illegible] (A la orden del día).

Despacho de obras públicas—

La comisión de obras públicas se ha expedido en el proyecto de ley presentado por varios diputados sobre construcción de un hospital militar en la ciudad de Córdoba y aconseja a la Cámara la sanción, en su reemplazo, del siguiente proyecto de ley:

Artículo 1.o Autorízase al Poder Ejecutivo para invertir hasta la suma de 500.000 pesos m/n. en la construcción de un hospital militar en la

ciudad de Córdoba, y $ 320.000 para otro análogo en la ciudad de Salta.

Art. 2.o Las sumas del artículo anterior se tomarán de rentas generales, con imputación a la presente ley, debiéndoselas incluir por mitades, en las leyes de presupuesto de los años 1922 y 1923.

—La misma comisión se ha expedido esta tarde en el proyecto presentado por los señores **Lagos, Remonda, Mingrand, Alemán, López, Rodríguez (J. R.), Ferrarotti, Cardarelli, Molinas** y **Correa**, relativo a la construcción de un edificio destinado a la oficina de Correos y Telégrafos de la Nación en la ciudad de Rosario.

En su reemplazo, aconseja a la Cámara le preste aprobación al siguiente proyecto de ley:

Destínase la suma de un millón de pesos para construir en la ciudad de Rosario, provincia de Santa Fe, un edificio destinado a las oficinas de Correos y Telégrafos de la Nación, de acuerdo con el proyecto ya formulado por la Dirección General de Arquitectura, y en el terreno ubicado en la esquina de las calles Buenos Aires y Córdoba.

Art. 2.o La suma a que se refiere el artículo anterior se tomará de rentas generales y se incluirá en el presupuesto de la Nación en tres partidas anuales, la primera de 400.000 pesos m|n., y las dos siguientes de 300.000 pesos m|n., cada una.

—Para la misma ciudad del Rosario, la referida comisión de Obras Públicas, ha aprobado el proyecto de ley del diputado **Lagos** destinando la suma de un millón de pesos para la adquisición de un terreno y construcción de un cuartel de infantería.

—La misma comisión ha producido despacho aprobatorio del proyecto de ley reproducido por el señor **Rodríguez (J. R.)** por el cual se destina la suma de dos millones cuatrocientos mil pesos para construir en la ciudad del Rosario un edificio para la Facultad de ciencias matemáticas, físico-químicas y naturales, aplicadas a la industria y escuela industrial, de acuerdo con los planos proyectados por el departamento de arquitectura del ministerio de Obras Públicas. Dispone, además, el despacho que dicho edificio se levantará en el terreno comprendido entre las calles Avenida Pellegrini, Montevideo, Colón y Ayacucho, donado por la municipalidad y constará de cuatro secciones, debiendo habilitarse independientemente cada una de ellas, hasta terminar las que falten. En los presupuestos de la Nación se consignarán partidas anuales de pesos 600 000 hasta que la obra se concluya.

—También la comisión de Obras Públicas ha hecho recaer resolución favorable con un nuevo despacho en el proyecto de ley presentado por el señor **Sánchez de Bustamante**, referente a estudios para la construcción de un dique nivelador en el río Lavallen.

De todos estos despachos se dieron cuenta por secretaría, siendo destinados a la orden del día.

Proyectos de ley—

El señor **Albarracín**, presenta un proyecto de ley sobre creación de tres regimientos de caballería con asiento en Río Negro, Chubut y Santa Cruz (Guerra y Marina).

—El señor **Maidana** reproduce el proyecto de ley que presentó en el año 1919 sobre delitos contra la libertad del trabajo para ser incorporado al código penal (Legislación General).

Inembargabilidad de jornales—

El señor **Molina** presenta un proyecto de ley según el cual los jornaleros [illegible] que no ganen más de [illegible] diarios y los empleados [illegible] calle Charcas 1840, todos los [illegible] embargo. Ex[illegible] el caso de prestación de alimentos. (A la comisión de Legislación General).

Indemnización por un accidente—

El señor **Corvalán** y otros presentan un proyecto de ley por el que se acuerda un subsidio de 10.000 pesos al señor Augusto Tapia para trasladarse a Europa a fin de restituir con los aparatos apropiados, el funcionamiento normal de sus manos (Presupuesto y Hacienda).

Junta de Economía Nacional—

Los diputados **Francione** y **Cardarelli** han redactado un interesante y extenso proyecto de ley, por el cual se instituye en la capital de la República una junta que se denominará de Economía Nacional y que tendrá entre otras, las funciones de estudiar y fijar en las épocas de recolección de las cosechas de frutos y en la más propia de la labor manufacturera, el máximo costo de producción en el país, por cada unidad de peso o medida, de todo producto que en su forma natural o después de sufrir alguna transformación, esté comprendido dentro de los que se clasifican como de primera necesidad.

Construcción de una línea férrea en la provincia de Córdoba—

Los señores **Cafferata, Rodríguez (C. J.), Bás** y **Rothe**, son autores de un proyecto de ley por el que se establece que el P. E., por intermedio del Ministerio de Obras Públicas procederá a realizar los estudios necesarios para la construcción de una línea ferroviaria que, partiendo de la red principal del ferrocarril Argentino del Norte, sección Nordeste, de la provincia de Córdoba, se dirija hacia el Sud, recorriendo el valle comprendido entre las sierras de Achala y Sierra Chica (Pinilla, Calamuchita, etc.), hasta empalmar en el punto más conveniente con la línea de Río Cuarto a Villa Dolores.

Para la realización de estos estudios destínase la suma de sesenta mil pesos m|n., los que se tomarán de rentas generales con imputación a la presente, mientras no sea incluída en la ley de presupuesto la partida respectiva. (Comunicaciones y transportes).

Ferrocarril de Punta de los Llanos a Bahía Blanca—

Los señores **Agüero Vera, Riú, Rodríguez (C. J.), Moreno, Albarracín, Núñez** y **Arámburu**, presentan otro proyecto de ley por el que se autoriza al Poder Ejecutivo para prolongar los estudios proyectados del ferrocarril de Punta de los Llanos a San Luis, desde este punto hasta Bahía Blanca (Buenos Aires), tocando los siguientes puntos: Villa Mercedes (San Luis), Victorica y General Acha (Pampa Central).

Para estos trabajos, se destina, de rentas generales, la suma de 100.000 pesos m|n. (Comunicaciones y transportes).

Licencias acordadas.—

Solicitan licencia por tres sesiones los señores **Anello, Taboada, Costanti, Santa María, Dussant** y **Astrada**; por seis los señores **de Vedia** y **Cristobo**; por cinco, los señores **Aráoz (J. L.), Aráoz (M. A.)** y **Cabrera (A.)**; por diez, el señor **Martínez (E.)**; por un mes el señor **Ceballos** y hasta el 15 de agosto, los señores **Cardarelli y Yolde.**

Todas ellas se acuerdan con goce de dieta.

—A propósito de la solicitud presentada por el señor **Robín Castro** alude al señor **Pinedo** a la situación personal de este legislador que está por jubilarse. La licencia se rechaza en este caso.

—Como algunos otros de los diputados que pedían licencia, lo hacían por razones de desempeñar el doble cargo de convencionales en la provincia de Santa Fe, se opuso a que ella les fuera acordada al señor **Di Tomasso** porque de lo contrario — dice — se sentaría un mal precedente.

Sr. Dickmann. — Además, creo que esos convencionales cobran dieta.

Sr. Correa — No señor; pero existe mala intención. (Risas).

A pesar de la oposición socialista las licencias se votaron afirmativamente.

Renuncia del señor Bas.—

Imposibilitado de dedicar a la comisión de legislación general de la que forma parte, todo el tiempo que el número e importancia de los asuntos a su estudio reclama, el señor **Bas** eleva su renuncia a la cámara por intermedio del presidente de la misma.

—La renuncia leída por la secretaría se somete a la votación y resulta rechazada por unanimidad

La clausura de la Caja de Conversión

De acuerdo a lo solicitado por el diputado **Dickmann** la secretaría da lectura al texto íntegro del mensaje del P. E. que explica las razones por las cuales se mantiene la clausura de la Caja de Conversión.

El señor **Justo** en su carácter de miembro de asuntos bancarios hace notar que ese mensaje interrumpe la labor que viene desenvolviendo dicha comisión. La inepcia de forma de dicho mensaje no es — dice — su principal característica. Se refiere a la moneda en circulación y al fenómeno de la salida del oro que no puede haber ocurrido entre nosotros porque se ha mantenido el decreto de clausura, desde las postrimerías del gobierno del doctor de la Plaza. Cita el movimiento de entrada y salida del oro en diversos países europeos con las más recientes estadísticas. El ejemplo a que puede acudir el P. E. es deprimente para nosotros: se trata de España y la India que mantienen la prohibición de la salida del metálico acumulado allí [illegible]

Sr. Presidente (Goyeneche). — ¿Me permite el señor diputado? No puede conceder la presidencia autorización para seguir hablando el orador con toda amplitud.

Sr. Justo. — No es una cuestión baladí, la que se está tratando.

Sr. Presidente (Goyeneche). — Efectivamente, señor diputado. Pero lo deberá resolver la cámara con su pronunciamiento expreso.

Sr. Dickmann. — Un mensaje del P. E. trae a la discusión inmediata cualquier asunto.

Sr. Presidente (Goyeneche). — Debo hacer notar que la presidencia no sabe ni puede saber a qué conclusiones llegará el señor diputado. Pero lo cierto es que plantea la discusión de un asunto, para lo cual se requiere la votación sobre tablas.

Sr. Di Tomasso. — Me extraña la interrupción de la presidencia. No sé qué propósitos le guiará a hacerlo.

Sr. Presidente (Goyeneche). — Quería aclarar el procedimiento parlamentario a fin de encauzar la labor de la cámara. Simplemente...

—El señor **Molinas** apoya la indicación de permitirse al orador seguir con su discurso ya que el propio mensaje conceptúa al asunto como de la mayor trascendencia.

—La discusión se generaliza para aclarar el procedimiento reglamentario.

El señor **Méndez Casariego** recuerda que ya días pasados al pretenderse tratar esta delicada cuestión hizo presente la necesidad de conocer préviamente la opinión del P. E. Habría que destinar ese mensaje a estudio de la respectiva comisión para que ella lo tome en cuenta. Así la entiende también el señor **Correa.**

El señor **Sánchez Sorondo** atribuye la razón de la confusión reinante a un error inicial en que ha incurrido el presidente de la Cámara, al conceder la palabra al señor **Justo.** Correspondería volver al principio; debe interrumpir su disertación el orador hasta tanto se dé cuenta de los asuntos entrados.

La presidencia informa que no ha habido error de su parte. No puede adivinar las proposiciones que los diputados desean formular.

El señor **Justo** dice entonces que va a fundar su renuncia como miembro de la comisión especial de asuntos bancarios y monetarios.

—La Cámara vota por la afirmativa la autorización para que siga hablando.

Así lo hace el señor **Justo** analizando otros puntos económicos y financieros. Asegura que hoy la inestabilidad de la moneda es absoluta; en cuanto a la inacción legislativa es atribuída por el P. E. a la falta de sanción del proyecto creando el Banco de la República para la conversión total del papel lo que es a su juicio tan imposible como la cuadratura del círculo. Sostiene que el P. E. sin autorización legal mantiene cerrada la Caja de Conversión.

El señor **Molina** informa por su parte del estado en que se encuentra el estudio de la minuta presentada sobre esta cuestión. El P. E. se manifiesta partidario de la clausura de la caja; no entiende que deba polemizar con él. La comisión dió oportunamente su opinión transformada en un proyecto que no obtuvo sanción legislatiya. El Senado no tiene la más mínima intención de despacharlo. En cuanto al P. E. ya lo sabemos: vetaría la ley. No se podrán conseguir los dos tercios de la cámara para la insistencia. Lo lógico sería entender que la comisión ya no tiene nada que hacer...

Habla a continuación el diputado por Santa Fe señor **Molinas.**

Ministerio de Obras Públicas de la Provincia de Buenos Aires.

AVISO DE LICITACION

De acuerdo con la resolución del P. E. dictada con fecha 7 del corriente en el expediente letra O, número 24 del corriente año, llámase a licitación pública por el término de (15) quince días para la provisión de (3.000) tres mil toneladas de carbón mineral, de acuerdo con el pliego de bases y condiciones agregado al mencionado expediente.

Las propuestas serán presentadas en sobres cerrados y lacrados en la Mesa de Entradas del Ministerio de Obras Públicas hasta el día 30 del corriente a las (10) diez horas y serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto de la licitación el mismo día a las 10.15 horas ante la presencia del oficial mayor de este Ministerio y del escribano mayor de gobierno.

El pliego de bases y condiciones, como así también la resolución de P. E. estarán a disposición de los interesados en la Mesa de Entradas del Ministerio de Obras Públicas, todos los días hábiles de 12 horas hasta las 16.

La Plata, julio 13 de 1921.

Julio A. Cores,
Ofl. mayor.

v. 28 jul.

Celebración del 1[illegible]e Julio

El mal tiempo no impide la real[illegible]n de los festejos

La manifestación patriótica e[illegible]za Francia

El festival en el Pa[illegible] Japonés

Otros actos llevados [illegible]abo

Las brillantes proporciones adquiridas por los diversos actos realizados en la mañana y tarde de hoy, en homenaje a Francia, han puesto de relieve en forma elocuente el patriotismo de los residentes franceses y las simpatías que a los argentinos inspira la heroica nación.

A pesar del mal tiempo reinante, una concurrencia numerosa ha asistido a los actos públicos de hoy, exteriorizando con ruidosos aplausos y entusiastas aclamaciones, un afecto y veneración por la efemérides fran-



En la plaza de Franca

cesa cuya trascendencia hubo de repercutir en el mundo entero.

El banquete de los veteranos franceses—

Dió lugar a una brillante fiesta de camaradería el banquete realizado hoy en homenaje a la fiesta nacional francesa por los miembros de las asociaciones "Les Vétérans des Armées [illegible]

Comida de compañeros de armas, transcurrió en medio de la jovialidad característica del espíritu francés, haciéndose derroche de cordialidad y buen humor.

La manifestación en la Plaza Francia

Uno de los festejos más interesantes de los realizados en ocasión del aniversario francés, es el que tuvo lugar esta tarde en la plaza Francia.

La Asociación Argentina de los Amigos de Francia y sus aliados, había organizado un acto cívico, que adquirió brillantes proporciones, no obstante las malas condiciones atmosféricas.

Asistieron el ministro de Francia M. Roger Claussen, el cónsul general de ese país, attaché militar a la legación de Francia, el presidente del Comité de Sociedades Francesas y autoridades de las distintas instituciones francesas de la capital. Se notaba la presencia de distinguidas familias de la colectividad y algunos soldados que prestaron servicios en el conflicto bélico europeo.

La banda municipal ejecutó el Himno Nacional Argentino y La Marsellesa, que fueron coreados por los manifestantes, con inusitado entusiasmo.

Inició los discursos el doctor Santiago E. Nocetti, presidente de la asociación organizadora del homenaje. En frases llenas de calor patrio, el doctor Nocetti aludió a la festividad celebrada, historiando en forma sucinta las principales escenas de la toma de la Bastilla. Hizo notar asimismo los vínculos de amistad que unen en estos momentos a franceses y argentinos, que con igual entusiasmo conmemoraban el acontecimiento patrio.

Acallados los aplausos que saludaron las últimas palabras del doctor Nocetti, hizo uso de la palabra el doctor Juan Carlos Garay, cuyo discurso fué aplaudido en diversos pasajes.

Finalmente habló el señor Charcounet, quien en vibrantes frases se refirió a la fiesta nacional francesa haciendo resaltar el heroísmo de Francia en la última gran guerra. Terminó vivando a Francia y a la Argentina, que fué contestado con entusiastas manifestaciones de la concurrencia.

Los miembros de la Asociación Argentina de los Amigos de Francia y sus aliados, colocaron una corona de flores naturales que al pie del monumento que en la mencionada plaza se erige.

Los manifestantes se dirigieron luego al Parque Japonés donde se realizó [illegible]esante festival del que nos ocu[illegible]más abajo.

Festival [illegible] parque Japonés.—

La fie[illegible]alizada esta tarde en el parqu[illegible]onés asumió lucidos contorno[illegible] mayoría de los que asistiero[illegible] manifestación cívica efectuada [illegible] plaza Francia, concurrieron [illegible]encionado parque.

El mi[illegible]e Francia, M. Roger Classen, [illegible]sul general del mismo país [illegible]gregado militar a la legación [illegible]rancia, fueron recibidos por [illegible]embros del Comité de Sociedades Francesas, Boys Scouts de "Patria" y Huérfanos de Guerra.

El mal tiempo no impidió la realización de los números preparados, desarrollándose un interesante programa de atletismo, carreras de embolsados, saltos de lucha, box y bastón y el partido de basket-ball, [illegible]

Aniversario de Francia—

El ministro de Relaciones Exteriores, doctor Pueyrredón, asistirá a la función de gala que se efectuará esta noche en el Teatro Colón, con motivo del aniversario de la toma de la Bastilla.

Homenaje de la colonia checoeslovaca a Francia—

Con motivo de la fiesta del 14 de julio, una comisión especial de delegados de la colonia checoeslovaca de Buenos Aires hizo entrega en la legación y en el consulado de Francia, de un memorial de amistad y de gratitud, cuya presentación fué votada en la sesión de las sociedades "Alianza Nacional de los Países Checos", "Club Checoeslavo" y "Sokol", de esta capital, celebrado el 17 de enero último.



La cabecera de la mesa del banquete al que concurrieron los veteranos franceses

En el acto de entrega, fué pronunciada la siguiente alocución que creemos oportuno reproducir integramente:

"Excmo. señor ministro:

Hace cuatro años ya, que los delegados de la colonia checoeslovaca de la República Argentina, han tenido el alto honor de entregar a vuestro antecesor, en esta misma legación, un memorándum por el cual expresaban los sentimientos de adhesión, de amistad y de gratitud a la Francia combatiente que, con desinterés, les prestaba su protección diplomática y consular.

Aquel memoriel de combate, en que se relatan, con minuciosidad, las relaciones franco-checas antes de la guerra y la participación activa de los voluntarios checoeslóvacos de Francia y de Inglaterra, al lado de los gloriosos ejércitos franceses, completa el presente memorándum de paz, en que quedan patentados esos sentimientos por los lazos de hechos acaecidos después del armisticio hasta estos días, entre nuestras dos naciones, la Francia y la Checoeslovaquia.

La Francia y la idea de la solidaridad eslava eran aquellas las columnas que sostenían nuestros esfuerzos en pro de la liberación e independencia. Después del ocaso de la nación provocante, cuya ambición era el gobernar al mundo entero hemos aquí, a los representantes de la colonia checoeslovaca de la República Argentina, para decir a Francia: "Gracias". Hoy cada niño checo aprende ya en la escuela primaria, que la sede del primer gobierno de la nación checoeslovaca era en París; que en París colaboró en la grandiosa obra democrática de los aliados, al lado de Clemenceau y de Poincaré, nuestro primer presidente, Dr. Tomás Garrigue Masaryk; y que fué allá donde en la conferencia de la paz, bajo la protección de los estadistas franceses y aliados, nacía nuestra libertad e independencia.

¡Estamos listos para defender esta libertad recuperada! Con vosotros la sabremos defender contra cualquier enemigo externo e interno. Y de ello, Excmo. señor ministro, os aseguramos solemnemente, en esta legación, que es como si fuera el sagrado suelo de vuestra patria, rociado con la sangre de nuestros voluntarios y legionarios, al haceros entrega del presente memorial."

El memorial en cuestión, tiene la virtud de ser presentado en agradecimientos a los servicios de carácter diplomático y consular prestados a la colonia checoeslovaca de la República Argentina por los representantes de Francia durante la conflagración, servicios de los que ya no necesitan éstos por contar, desde hace más de un año, con su propia representación oficial en este país: circunstancia ésta que lo hace doblemente meritorio y grato.

MENDOZA, julio 14 — Con todo entusiasmo se conmemora hoy el 14 de julio. A las 13 se realizará una gran manifestación cívica. Por la noche se servirá un banquete en la Sociedad Francesa, acto al que han sido invitadas las autoridades de la provincia.

MONTEVIDEO, julio 14. — Los diarios recuerdan la fecha francesa dedicando extensos y elogiosos artículos a Francia.

En la ceremonia privada realizada ayer en la legación de Francia, el ministro de aquel país hizo entrega al doctor Julio María Sosa, de las insignias de la legión de honor por méritos contraídos en aquella nación.

La ceremonia dió margen a que ambos cambiaran conceptuosos discursos.

CONGRESO

Los frigoríficos y el mercado de carnes—

El diputado Méndez Casariego ha entregado a la mesa de la Cámara para fundarla en su oportunidad, la siguiente minuta de comunicación:

La Cámara de Diputados de la Nación resuelve:

Invitar al señor ministro de Agricultura para que en la sesión del miércoles 20 del corriente, o en la siguiente, si ésta no se realizara, la informe sobre los siguientes puntos:

a) Si es exacto que existe un trust entre los frigoríficos instalados en el país, o alguna combinación destinada a producir una baja artificial en el precio del ganado.

b) Cual es la situación del mercado exterior de colocación de nuestra carne y cuáles los motivos de la depresión en los precios.

c) Si es exacto que los depósitos frigoríficos de Inglaterra, tienen agotada su capacidad de recepción y que existen fuertes cargamentos a bordo y en puerto que no han podido seguir viaje o no han sido desembarcados por falta de local o si se trata de medidas de gobierno; destinadas en Inglaterra a protejer la producción nacional o de sus dominios.

d) Si es exacto que los frigoríficos establecidos en el país han producido dividendos o utilidades, que exceden las ganancias normales y razonablemente admisibles en este género de negocios y si estas utilidades se mantienen o han disminuído o desaparecido desde que se ha producido la crisis de los precios del ganado.

e) Cotización de las acciones de los frigoríficos, expresando el valor real de cotización.

El viaje de la embajada al Perú

Partió de Punta Arenas

En el Ministerio de Marina se ha recibido un despacho anunciando que el crucero acorazado "San Martín" y el transporte "Guardia Nacional" salieron de Punta Arenas para el Callao.

En dicho puerto chileno las unidades repusieron víveres y carbón.

Exámenes complementarios de Julio

SE DA CARACTER PERMANENTE A LA RESOLUCION DE FECHA 24 DE JUNIO DE 1920

El ministro de Justicia e Instrucción Pública, doctor Salinas, dispuso hoy que la resolución de fecha 24 de junio de 1920, comunicada por circular número 16, tiene carácter permanente.

La citada resolución dice así:

"Autorizar a los rectorados de los colegios nacionales y direcciones de las escuelas de comercio e industriales para recibir examen en el mes de julio próximo a los alumnos que lo soliciten, siempre que les falte aprobar hasta tres asignaturas para completar curso".

El estudio del proyecto sobre "Hogar Ferroviario"

Con asistencia del ministro de Obras Públicas doctor Torello, se reunió esta tarde la comisión de Legislación del Senado prosiguiendo el estudio del proyecto de ley en revisión sobre Hogar Ferroviario.

Administración nacional

Universidad Nacional de Buenos Aires

La Tesorería General de la Nación entregó hoy al habilitado de la Universidad de Buenos Aires 23.978 pesos m|n., importe de la diferencia del 20 o|o de las cátedras del Colegio Nacional de Buenos Aires y Escuela de Comercio Carlos Pellegrini, por los meses de marzo y abril.

Cancelación de letras—

El Ministerio de Hacienda canceló hoy una letra, con vencimiento en el día, por 54.000 $.

Departamento Nacional de Higiene—

El Departamento Nacional de Higiene, retiró hoy de la Tesorería General de la Nación 10.000 $ m|n., para cubrir los gastos que demanda la campaña antipalúdica de las provincias.

Construcción del puerto de Reconquista

Ramal férreo de San Javier a esta localidad

La Sociedad Rural de Reconquista se ha dirigido al Congreso y al Ministerio de Obras Públicas, ofreciendo donar las tierras necesarias para la construcción del puerto de aquella localidad santafesina.

Al propio tiempo, la entidad mencionada aboga porque se activen las gestiones para la construcción del ramal férreo que prolongará la línea del Estado a Reconquista, y que dará a esta población y su puerto un extraordinario impulso.

GUERRA Y MARINA

HABERES DE MARINA

La Intendencia de Marina retiró hoy del ministerio de Hacienda pesos 146.180, importe de los haberes de junio del siguiente personal de la Armada:

Escuela de mecánicos, íd preparatoria y de aplicación de oficiales, hospitales navales de La Plata y Puerto Militar, Parque Barragán, comandancia de Martín García, servicio radiotelegráfico, transporte "Bahía Blanca" y arsenal del Río de la Plata.

En la suma indicada más arriba, están incluídos los haberes de abril de los empleados del arsenal de Puerto Militar.

EL "BAHIA BLANCA"

Este transporte de la armada abandonó la dársena Norte, trasladándose al Dock Central de La Plata, a fin de dejar su cargamento de carbón en el Arsenal del Río de la Plata.

PROVINCIAS

CORRIENTES

Football — Varias

CORRIENTES, julio 14 — La temporada sportiva en ésta se está intensificando animadamente. Cuatro campeones lleva organizados la Liga Correntina de Football.

—Día a día toma incremento la candidatura del doctor Mariano Madariaga para gobernador, quien, asegúrase, cuenta con más de dos tercios de los delegados de la convención.

Los departamentos Libres, Case-

SUPERVIELLE & Cía.

Banqueros

Buenos Aires 150 - San Martín - 154
Montevideo 423 - 25 de Mayo - 425
(Casa fundada en 1887)

Operaciones de Banco y Bolsa— Cobranzas—Venta de letras sobre todas las ciudades y pueblos de Francia.

Giros telegráficos — Giros sobre SIRIA y PALESTINA

Alquiler de Cajas de Seguridad de todas dimensiones, desde $ 6 m/n. por trimestre

Caja de Ahorros; abona 4 o/o de interés hasta $ 20.000

Teléfonos:

Unión Telef. 6230, 6231, 6232, Avenida
Cooperativa Telef. 3493, Central

Administración de Propiedades - Campos - Hipotecas - etc.

Dirigirse a: SECCION PROPIEDADES

ros y Curuzú Cuatiá han lanzado vibrantes manifiestos prestigiándola, sabiéndose que los departamentos de Goya, Bella Vista, San Martín, Lavalle, Sauce, San Roque, Empedrado, San Luis, Santo Tomé y otros varios, manifiéstanse partidarios de la candidatura, así como una gran mayoría del electorado de esta capital, la Asociación Comercial y el Centro de Industriales. Los hombres de trabajo la anhelan y así lo han manifestado por ser, dicen, Madariaga, un hombre de trabajo y honesto que levantará del estancamiento a la provincia.

—No pasa día sin que lleguen noticias de crímenes y robos de haciendas en los departamentos.

—"Tribuna Popular" y "El Tiempo" comentan un boletín lanzado en esta ciudad, que dice que la Sociedad Jockey Club ha entrado en malos tratos con una banda de jugadores.

MENDOZA

Fallecimiento de una distinguida dama — Sepelio de sus restos

MENDOZA, julio 14. — Víctima de una rápida enfermedad, falleció ayer la señora Julia Olivar Rosas de Cubillos, dama virtuosa extensamente vinculada a esta sociedad.

El sepelio de los restos tuvo lugar esta mañana, dando lugar a una imponente manifestación de condolencia.

LA RIOJA

Desarrollo alarmante de la gripe — Fallecimiento lamentado

LA RIOJA, julio 14. — Sigue desarrollándose la gripe en forma alarmante.

—Ayer falleció el ingeniero Giudice, de las Obras Públicas, víctima del mal reinante.

—Sigue en estado desesperante, el comisario de la defensa agrícola, señor Eduardo Luna, atacado de neumonía gripal.

Defensa Agrícola

SECCIONAL SANTA FE

La seccional de la capital de Santa Fe en el informe semanal elevado a la dirección general de agricultura trata sobre los siguientes puntos: Plagas destruídas en varios distritos: Hormigueros 17.16; vizcacha viviendas 220, cardo ruso 19, hectáreas; cuscuta 1 hect. Bicho cesto 1 kilo y extermináronse ratas en varias chacras.

Diversas informaciones: En los distritos de los departamentos Las Colonias, La Capital, San Justo, San Javier, General Obligado y Vera los sembrados de trigo y lino se encuentran atrasados en su desarrollo, particularmente los que fueron sembrados con máquina común y a voleo, debido a la persistente sequía y a las continuas heladas, cuyos factores han perjudicado considerablemente los forrajes y pastos naturales al extremo que en muchos puntos se nota escasez, viéndose los colonos y ganaderos obligados a alimentar sus ganados con pasto seco. Igualmente los frutales han sufrido daños que se calculan en 70 ojo término medio en general donde no se riega artificialmente numerosos agricultores no siembran lino por no permitir el laboreo la sequedad de la tierra y no lo harán sino lloviese. Los linos y trigos sembrados últimamente han brotado arraigando muy poco en la tierra por falta de humedad y no crecen porque las fuertes heladas quema el tierno follaje; las plantas que sufren menos las contingencias citadas son las que corresponden a la siembra practicada con sembradoras a disco: continúa el desgrane de la cosecha de maíz y la trilla de la cosecha de maní ambos de rendimiento satisfactorio, véndense a precios convenientes; por la escasez de forrajes la industria láctea sufre una merma sensible; normalízase la actividad en la explotación forestal; el estado sanitario de las haciendas es regular, laméntase enflaquecimiento producido por escasez pastos.

En numerosos distritos se levanta la estadística de los sembrados; en los depósitos fueron reparados materiales destinados campaña contra acridia, inspeccionáronse desembarcos maderas del país; a varios agricultores se les ofreció en venta envases 8 kilos patente para cosecha maíz, sulfuro calcio y suero anticarbunc loso; adoptáronse medidas contra propagación epizootias haciendas cobráronse y renováronse varios pagarés semilla prestada colonos; arredáronse chacareros numerosas chacras canaleta destinadas resguardo productos agrícolas; analizáronse semillas importadas del extranjero; practicóse diagnóstico enfermedad diversas plantas; inspeccionáronse gran número plantas en circulación y plantaciones frutales en varios distritos; emitiéronse numerosos certificados sanidad expedición plantas; hubo regular expendio sellado nacional; aconsejóso varios chacareros combatan ratas, indicándoles medios prácticos; ofrecióse venta virus Danysz; recomendóse numerosos agricultores selección semillas e industrialización del maíz; tramitáronse varios expedientes referente cobro materiales extraviados, multas, semillas y otros conceptos; adoptáronse medidas previsión contra invasión langosta.

sacrificio su propia idiosincrasia, que hasta uno de sus adversarios de más prominente figuración se allanó a confesar un día que este partido se arraigaba en las profundidades del alma argentina y sacaba de ella su carácter hasta ser un temperamento insubstituíble, la traducción fiel de la inquietud de la fibra popular?

Este, y no otro, ha de dar la solución electoral que se avecina. Este y no otro, porque no hay otro que exista, porque las circunstancias lo erigen en calidad de árbitro exclusivo en la presente situación. Deplora el pulpo secundario la carencia absoluta de una oposición organizada, pero se excusa de explicar el hecho, de encontrarle causa al vacío pavoroso, de hacer un acto de franqueza ante la actualidad irremediablemente. ¿Y qué explicación simple, sin embargo? Mal ha de haber oposición cuando no hay partidos que puedan asumir ese carácter. Los restos náufragos del "régimen" siguen aferrados a las frágiles tablas en que bogan. El extremismo se desentiende de la acción política en perpetuo sueño con la acción directa. ¿Pero no hay motivo, acaso, de una oposición avasalladora, que tenga la virtud implícita de crearla ante el desgobierno ambiente? He aquí una interrogación conservadora que no halla su respuesta en la vida militante. Y no la halla porque esta clase de partidos los incuba la disolución institucional y el caos de los pueblos, en tanto que la conciencia argentina asiste hoy, por el contrario, al renacimiento de la vitalidad de la Nación, al ajuste de su existencia de entidad jurídica ante el mundo, al respeto de sus fueros y a la realización final de sus destinos. He ahí la causa. Habrá partidos adversarios y se impondrán, incontenibles, cuando haya reivindicaciones que pedir y que lograr. La obra de hoy pertenece a quienes alzan [illegible] tos esos ombros y reconstruyen sobre las últimas ruinas del desastre antiguo.

SILENCIO QUE NO SORPRENDE

El país sabe que el gobierno nacional, realizando uno de los actos más transcendentales de su administración, proficua en medidas y resoluciones útiles y acertadas, acaba de ofrecer a la colonización agrícola y pastoril, — que es vida, que es progreso, que es grandeza para la patria — 7.617.057 hectáreas, que habían sido detentadas al dominio público por acaparadores sin escrúpulos, fomentados por los gobernantes del "régimen".

El pueblo sabe, comenta y elogia ese importantísimo acto de gobierno, que abre a todos los hombres de trabajo y buena voluntad las puertas de un futuro pleno de ventajas y prosperidades. Los que nada dicen, los que se tragan la lengua en resolución de tan amplias proyecciones para el porvenir nacional, son "La Prensa" y "La Nación", los dos colosos, los monstruos informativos. Pero su silencio no sorprende. Conocida es la pequeñez de su táctica opositora; sabidos son los recursos deleznables que ponen en juego para restar importancia a la obra de un gobierno que ha tenido desde el primer momento de su mandato, la firme e inquebrantable resolución de prescindir de "La Nación" y "La Prensa", viejos acólitos y mentores de infaustas administraciones pasadas, afortunadamente para siempre.

"La Prensa" y "La Nación" nada dicen, nada dirán del decreto que entrega al trabajo y a la fecundidad millones de hectáreas de tierra pública.

"La Prensa", — achaques de la vejez, — se dedica a husmear quien está por las noches al frente de las comisarías y "La Nación" — ¡oh influencia de lo folletinesco! [illegible] intrigada en esclarecer si [illegible] como se ve los grandes pulpos, tienen un concepto paupérrimo de lo que interesa al país en su marcha ascensional.

presenciaría la exhibición pacífica de su ejército victorioso a través de varios años de guerra en el contacto con el ciudadano que engendrara su heroísmo [illegible] el valor de un nuevo sp. Pero con todo, creo el gobierno que para la ceremonia siempre rá tiempo, mientras que para defensa de la preciosa salud de [illegible] y de ejercitos, se impone la [illegible]unidad. Ese fué exactamente el ello expuesto aquí por el presidente Yrigoyen en perfecta coincidencia como se vé, con el que acaba de adoptarse en Francia.

Por lo demás, tenemos que agregar el asunto dejar constancia de un ejemplo argentino, consagrado en otro por la coincidencia perfecta en los conceptos de buen gobierno. Hacemos el envío a la oposición.

El día de Francia

Francia celebra el día más grande de su historia. El mundo entero se adhiere al regocijo de la noble patria de [illegible]. Y esta adhesión no puede ser más sincera. El 14 de julio señala iniciación de una época en los anales del universo. Con la declaración de los derechos del hombre comienza era de la libertad en todos los pueblos del planeta.

La fecha memorable encuentra a Francia en plena vida. Después de la victoria, que tantos y tan dolorosos sacrificios costó, aquel país inmortal se ha contraído a la dura tarea de la reconstrucción. Y la misma energía y el mismo entusiasmo que puso en la lucha, está poniendo en el trabajo.

Rápidamente, el [illegible] del [illegible] sico símil, aquel pueblo mil veces ilustre se levanta entre los escombros. Lo estimulan a ello las nobles y gloriosas [illegible] de su raza, el recuerdo de heroica vida y la dionisíaca alegría de la victoria.

Por eso va hacia Francia, en este día de su júbilo, homenaje de nuestra acrecenta admiración.

El cierre de la Caja de Conversión

Es necesario no olvidar que la estabilidad y la seguridad del valor de la moneda constituyen el principal factor de la prosperidad y del progreso de los pueblos.

(Del mensaje del Poder Ejecutivo al Congreso).

El mensaje enviado ayer al Congreso por el Poder Ejecutivo, haciendo presente la necesidad de mantener el cierre de la Caja de Conversión, responde a un criterio de gobierno inspirado en las más elevadas conveniencias nacionales y en la noble aspiración, que es también un deber, de defender en forma inteligente y sabia los sagrados intereses del país.

Abrir la Caja de Conversión, permitir la salida del oro, implicaría en estos momentos exponer a la República al peligro de conmociones económicas que llegaría a afectar hondamente toda su vida comercial y financiera. Dado el estado de los cambios, la apertura de la Caja traería un drenaje inmediato de oro en grandes cantidades, reduciendo en consecuencia el monto de la circulación monetaria. Los efectos de tal reducción serían fatales para el desenvolvimiento industrial y comercial de la Nación.

Por lo demás, la disminución del encaje de oro amenazaría al propio valor de nuestra moneda, colocándonos en una situación de inferioridad que ningún buen patriota puede desear. Es un deber del Estado mantener, por todos los medios legales a su alcance, el valor de la moneda, ya que [illegible] nómica de un pueblo. El Poder Ejecutivo, consciente de su deber, en cuyo cumplimiento pone todo el patriotismo y toda la energía que lo guían cuando de los intereses nacionales se trata, se ha visto en la necesidad de dirigirse al Congreso llamándole la atención sobre los inconvenientes de la apertura de la Caja.

En el ambiente comercial el mensaje ha producido, como no podía dejar de suceder, una impresión inmejorable. Sólo aquellos que colocan sus intereses por encima de los intereses generales, se manifiestan contrarios al mantenimiento del cierre. En cuanto a los problemas que plantea el alza del cambio pueden ser resueltos sin permitir la libre salida del oro. Todos los países civilizados tratan hoy de resolver esos problemas sin disminuir sus encajes metálicos.

Cuando la situación económica del mundo se normalice, cuando desaparezcan los actuales desequilibrios, que son consecuencias lógicas de la guerra, entonces se podrá permitir el libre movimiento del oro, que se hará regularmente, como varios años atrás. Y con ello todos saldremos ganando.

1ª EDICION

14 DE JULIO DE 1921

Donde no hay partidos...

Alármase "La Prensa" ante la proximidad de los comicios presidenciales. Encuentra al país sin órganos de expresión de la voluntad popular y teme por los efectos de una situación de este carácter. No hay partidos ni existe prescindencia en el gobierno. La Unión Cívica Radical, después de su victoria, que le dió las riendas del poder, "se subordinó al presidente, y al refundir el comité en la magistratura política, la desorganización del partido sobrevino, como era lógico esperarlo". La República se halla, pues, al borde del abismo, y sus grandes fauces la amenazan. De esta laya son los juicios con que el pulpo secundario nutre hoy su pesada columna editorial.

La sinceridad se aquilata en los hechos. Y no existe uno solo, digámoslo rotundamente, que permita demostrar la ingerencia del jefe del Estado en las actuaciones y acuerdos de la colectividad que lo eligió para las funciones que ejerce. Lo hemos dicho antes de ahora y cabe repetirlo una vez más: si esa intervención fuera real, no habría disensiones en las filas partidarias, porque es tan íntimo el respeto cívico de que el presidente goza entre los suyos, que su intervención bastaría para deponer todas las diferencias de criterio y cerrar en un solo bloque las fuerzas disgregadas. El doctor Yrigoyen no lo ha hecho nunca ni ha de hacerlo en adelante, mientras ocupe su cargo, porque debe a su país esta prueba de su alta imparcialidad y antepone esa actitud a todo interés de otro orden, sea cual fuere, así se trate de las conveniencias de su partido, así haya sido siempre su jefe actual en la llanura y así vuelva a serlo después, cuando descienda a confundirse, como unidad ciudadana, en las filas populares.

La sinceridad se aquilata en los hechos. Sostiene "La Prensa" que no hay entidades colectivas militantes de régimen orgánico. Sería el caso de preguntarle quien orienta y polariza la acción política nacional, del uno al otro extremo de la República, si las camarillas dispersas, detentadoras del poder, que no aciertan a confundirse en una comunidad de idea y de propósito, o en su lugar el espíritu mismo del país, representado por la Unión Cívica Radical, que no es una abstracción o un símbolo, sino la realidad propia de la vida fecunda, impulsada por un gobierno que interpreta a conciencia y con sagacidad plena los menesteres y las exigencias múltiples de una época de transformación de los valores que fueron su esencia íntima en las viejas concepciones de la sociedad y del Estado. Hemos de dar por supuesto que no será el socialismo que, al adecuarse a la ley includible de los tiempos, ha hecho abandono del mito catastrófico, hasta ayer su lábaro diferencial, sin substituirlo, empero, con una finalidad posible y una táctica condigna.

La lucha de las posiciones... ¿Puede serle imputado al radicalismo este vicio orgánico, que es el virus mortífero de las agrupaciones personalistas, basadas en el medro de sus cabezas dirigentes? ¿No están sus treinta años de existencia ejemplarizadora, por su abnegación colectiva, a menara de blasón de su estirpe y de la pureza de su causa? ¿No ha sido tan consubstancial con el

Un envío a la oposición...

El patriotismo y la salud pública

Suspensión de la revista militar de Longchamps—

PARIS, 14 (Associated). — Por una resolución aprobada por el Senado, que fué ratificada más tarde por la Cámara de Diputados, ha quedado suspendida la revista militar de Longchamps con motivo de la celebración de la fiesta nacional del 14 de julio.

La suspensión se debe al excesivo calor reinante. La ratificación por parte de la Cámara de Diputados, hace que la suspensión se haga efectiva en toda Francia.

Los diarios de la mañana publican el telegrama que nos sirve de acápite procedente de París. Por él se verá que el gobierno de Francia — parlamento inclusive — ha resuelto suspender la tradicional revista militar del 14 de julio, teniendo en cuenta una razón de salud pública. Los fuertes calores reinantes, hacen peligrosa la histórica formación de Longchamps en el aniversario memorable, tan familiar al espíritu francés, caro a su gloria, como a la admiración del universo.

La previsora medida no ha asombrado a la cordura francesa. Al contrario, se encuentra natural que el gobierno piense que en nada se afecta el patriotismo, con la no exhibición del clásico desfile, cuando hay de por medio una causa tan sagrada como la de la salud, motivo grave que también implica fundamentalísimo patriotismo para cualquier gobierno sin ocio.

Cabalmente, el presidente Yrigoyen, hace ocho días resolvió suspender el desfile militar del 9 de julio, en virtud del incremento de la epidemia gripal, difundida en la capital y en el país, en una proporción de alarma. Nadie se extrañó de esta medida necesaria, y la gente sensata la encontró oportuna. "La Prensa" y "La Nación" que están fuera de la sensatez pusieron, en cambio, el grito en el cielo. Ambos diarios y los escasos elementos que representan la parlera oposición de nuestros tiempos hablaron hipócritamente de "medida inconsulta", del "patriotismo afectado" y de las mil simplezas que constituyen su activo opositor. No quisimos emplearnos mayormente en la réplica a la aviesa crítica, seguros de que la previsión del Poder Ejecutivo tenía en sí misma una amplia justificación y una defensa irrefutable.

Pero, para mayor castigo de las malas causas que sostienen, esos mismos diarios se ven considerados a registrar en su información telegráfica europea, una análoga medida adoptada por el gobierno francés, por idénticas causas. ¿Acusarán, también, al gobierno francés de falta de patriotismo? Y nótese que en las presentes circunstancias, el desfile francés, es casi indispensable. Recién este año, el pueblo heroico de París,

Frigorífico en Puerto Deseado

Visitó ayer al presidente de la Cámara de Diputados, doctor Goyeneche, una delegación de estancieros del Chubut, para pedirle interesara a la comisión agraria por el despacho de un proyecto de ley sancionado por el Senado, y por el que se autoriza el establecimiento de un frigorífico en Puerto Deseado.

Pidieron también al doctor Goyeneche les facilitase una entrevista con los miembros de la comisión, a fin de expresarle las razones de [illegible] que había para los ganaderos de esa región, en que la obra del frigorífico, se llevase a cabo a la brevedad posible.

Al diputado doctor Solanet, miembro de la comisión agraria, tuvieron ocasión de hacerle una exposición, poniendo de relieve la situación angustiosa, en que los hacendados de la zona se encuentran por la dificultad en colocar sus productos, siendo como se sabe, el renglón principal de sus labores la cría de ovejas. [illegible] vendría a facilitar en gran parte, la colocación del ganado y sus derivados.

Actualmente existen allí cuatro millones de lanares que no representan valor alguno, pues no se puede aprovechar ni la carne ni los cueros, siendo su cotización bajísima, al punto que los estancieros evitan la procreación, impedidos de mantener en condiciones favorables el aumento natural que se produce, desde que no tienen salida para sus existencias.

La falta de un mercado próximo, esteriliza sus trabajos y agota los capitales empleados y no ven otra solución, que la que ofrece la instalación de un frigorífico.

Expresaron al doctor Solanet, los ganaderos, que al propiciar el despacho del proyecto, nos los mueve el interés de un negocio o especulación, sino el muy legítimo deseo de que se remedie una situación perjudicial en beneficio de todos.

EL CONGRESO POSTAL

La Dirección General de Correos y Telégrafos ha terminado la organización del Congreso Postal Panamericano que se realizará en esta capital, y propuesta al Poder Ejecutivo las autoridades que deberán dirigir los debates.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS y PASEOS

Museo Nacional de Bellas Artes. — Arenales 654. — Abierto todos los días de 9 a 12 y de 13 a 16.30.
Museo Histórico Nacional. — Defensa 1500. Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 13 a 17.
Museo Mitre. — San Martín 336. — Abierto todos los días de 12 a 17.
Museo Agrícola. — Santa Fe 4200.
Nuevo Museo de Mineralogía y Geología. — Maipú 1111. — Abierto al público los días hábiles de 13 a 17. (Los sábados de 9.30 a 11.30).
Museo Naval. — Florida 801. — Jueves y domingos de 13 a 18.
Museo Etnográfico. — Viamonte 430. — Martes y Viernes, de 13.30 a 16.30.
Museo Nacional de Historia Natural — Perú 208. — Lunes y jueves, de 14 a 18.
Biblioteca Nacional. — México 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 17 y de 21 a 24.
Biblioteca Popular del Municipio. — Corrientes 1615. — Abierta todos los días, de 13 a 18.30 y de 21 a 23.
Jardín Zoológico. — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a 17.
Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — Moreno 350. — Abierta todos los días hábiles, de 1 a 11.30 y de 15 a 15.30 y de 20 a 23.
Biblioteca Nacional de Maestros. — Rodríguez Peña 815. Abierta al público todos los días, de 8 a 22 (horario continuo). Sábados, de 8 a 12.
Biblioteca de Policía. — Moreno esquina Cevallos. — Días hábiles, de 12 a 23.
Biblioteca del Colegio de Abogados. — En el Palacio de Justicia. Abierta todos los días hábiles, de 13 a 17.
Biblioteca Nacional de Marina. — [illegible] 891. — Abierta de 9 a 12 y de 15 a 18. Sábados, de 9 a 12.

ESPECTACULOS

Teatros

COLON. — Concesionario Camilo Bonetti. — Gran compañía lírica. Temporada oficial de 1921. [illegible] a las 20.45, Mefisto.
COLISEO. — Compañía de operetas española. — Sábado 23: Debut.
ODEON. — Compañía argentina Camila Quiroga. — [illegible]
NUEVO. — Compañía nacional. — Un asunto comercial; Mama Clara.
LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — [illegible] Y los dispone; El sobrino de Mathean.
SAN MARTIN. — Compañía [illegible] Arata-Simari-Franco. — Hoy a las 21: Gente canchera; El hombre de confianza; Gente canchera.
OPERA — Compañía nacional. — Hoy, [illegible] la revista de las revistas. La nota [illegible]. La revista de las revistas.
BUENOS AIRES — Compañía [illegible] — [illegible]
POLITEAMA ARGENTINO. — Compañía nacional. — La llegada de [illegible]; Don Jaime el Conquistador.
ARGENTINO. — Compañía [illegible] — [illegible]
NACIONAL. — Empresa [illegible] — [illegible]
APOLO. — Compañía [illegible] — [illegible] Panchito.
VICTORIA. — Compañía española [illegible] — [illegible] de don Mendo.
COMEDIA — Compañía española de [illegible] — [illegible] Las corsarias.
MAYO — Compañía española [illegible] — La Remolino. [illegible]
AVENIDA. — Compañía de operetas y [illegible] — El [illegible] español.
MARCONI — Compañía italiana de operetas y revistas. — Hoy [illegible]
AMERICA. — Compañía nacional. — [illegible]
EXCELSIOR. — Compañía nacional. — [illegible]
TEATRO DE VERANO — Compañía nacional. — Variado programa.
HIPPODROME. — [illegible]
ESMERALDA. — [illegible]
CASINO. — Gran compañía de atracciones. — [illegible]
PALAIS DE GLACE. — Temporada de [illegible] sobre hielo. Todos los días [illegible]
MAJESTIC THEATRE — [illegible]
PARQUE JAPONES — [illegible]

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Se anuncia que el gobierno del Japón aceptó la invitación para concurrir a la conferencia del desarme

La entrevista de Lloyd George y De Valera

Alemania ha destruído 4.770.000 fusiles y 50.000 cañones

La conferencia sobre el desarme

WASHINGTON, julio 14 (U. Press). — El gobierno de los Estados Unidos recibió insinuaciones indirectas que permiten abrigar la mayor confianza de que el Japón aceptara la invitación para participar en la conferencia del desarme.

La contestación formal se espera dentro de 24 horas, después de lo cual el gobierno norteamericano enviará invitaciones formales a los diversos países, tan pronto como se haya convenido sobre la fecha de la realización.

NUEVA YORK, julio 14 (United Press). — El "Japanese Times", que se publica en ésta, recibió un despacho oficial del diario "Nippon-Dempo", de Tokio, en el que se le anuncia que el gobierno del Japón decidió "unánime y entusiastamente" aceptar la invitación que le fuera hecha por Harding para la conferencia del desarme.

El desarme de Alemania

BERLIN, julio 14 (U. Press). — Miembros del Ministerio de Relaciones Exteriores han declarado que el desarme de Alemania se halla casi completado. Han [illegible] que demuestran haber sido destruídos 4.770.000 fusiles [illegible] ametralladoras y 50.000 cañones de mayor tamaño. También fueron destruídos 15.000 aeroplanos y 27.000 motores aéreos.

La comisión aliada está haciendo actualmente un inventario final para antes de la expiración del ultimátum, esperándose que, probablemente, para entonces, se hallarán resultados tan satisfactorios como los alemanes [illegible].

La cuestión irlandesa

LONDRES, julio 14 (A. Havas). — En toda Irlanda la tregua convenida entre las partes en litigio, es perfectamente observada.

No obstante, se produjeron aún algunos disturbios en Belfast. Hubo varios encuentros entre católicos y protestantes, resultando algunas víctimas.

LONDRES, julio 14 (U. Press). — La conferencia entre De Valera y Lloyd George comenzó a las 16.20.

LONDRES, julio 14 (Agencia Havas). — Algunos diarios de esta capital comentan los resultados eventuales de la conferencia que se realizará a las 16.30 de hoy, entre el primer ministro británico, Lloyd George, y el leader sinnfeinista Mr. Eamon De Valera, cuya conferencia, dicen, será puramente preparatoria.

Dos asfixiados en un barco italiano

NUEVA YORK, julio 14 (United Press). — Mientras estaba siendo [illegible] el barco italiano "Manchio", perecieron muertos por asfixia en una de las bodegas, dos hombres y otros [illegible] quedado en condiciones [illegible].

El retiro de la misión legal francesa en Leipzig

BERLIN, julio 14 (U. Press). — El ministro de Justicia Schiffer, en un discurso pronunciado en ésta atacó agresivamente la actitud de M. Briand, al ordenar el retiro de la misión legal francesa de los procesos de Leipzig y sostuvo que la justicia alemana que se ejercía en Leipzig era el resultado de siglos de desenvolvimiento legal y cuya reputación no podía verse "sacudida por sospechas del primer ministro de Francia".

El 14 de Julio

PARIS, julio 14 (U. Press). — El "New York Herald", que se edita en francés, recibió un mensaje del presidente Harding, escrito en la forma siguiente:

"Ha sido parte de la fortuna del pueblo de Francia en todo el transcurso de la historia el llevar la delantera en la destrucción de los baluartes de los opresores de la humanidad. La Bastilla fué uno de estos. Nuestros amigos, aliados por tradición en nuestras primeras luchas por la libertad, el pueblo francés, en una palabra, cuenta con un derecho especial en las afecciones del pueblo americano, quien desea la mayor felicidad y se regocija con ellos en la restauración de su seguridad nacional."

La lucha en el Asia

ATENAS, julio 14 (U. Press). — Los kemalistas se retiran al Norte, con rumbo a Eskichehr y hacia el sud para el lado de Kutachia.

Acuerdo franco-filandés

PARIS, julio 14 (U. Press). — Francia y Finlandia firmaron un acuerdo comercial a entrar en efectividad el 21 del actual.

Cuestión periodística

LONDRES, julio 14 (U. Press). — El "Times" entiende que el Foreing Office ha excomulgado a su diario debido a los ataques llevados contra lord Curzon.

El "Daily News" dice saber que en las oficinas del Ministerio de Relaciones Exteriores ni en la secretaría del primer ministro no se ha dado información alguna a ninguno de los representantes de la prensa de Northcliffe.

Visita de comerciantes

FRANKFORT, julio 14 (Agencia Havas). — La delegación de las Cámaras de Comercio norteamericanas, compuesta por los principales comerciantes de Nueva York y Chicago, visitó la ciudad de Frankfort, y emprenderá un viaje de estudios por Europa.

Las inundaciones en Santiago del Estero

Socorro para los damnificados

Nombramiento de una comisión

Por el ministerio del Interior quedaba a conocer hoy una resolución designando en Santiago del Estero una comisión encargada de suministrar todos los datos referentes a los damnificados en las últimas inundaciones y a la mejor forma de distribuir la suma destinada por el P. E. para socorrerlos.

He aquí la resolución:

Buenos Aires, 14 de julio de 1921. — En uso de las facultades conferidas a este ministerio, por el acuerdo de ministros de fecha 13 de mayo ppdo. que destina la suma de cien mil pesos moneda nacional para socorrer a los habitantes pobres de la provincia de Santiago del Estero que, a consecuencia de las últimas inundaciones han quedado privados de recursos; y siendo conveniente, para el mejor desempeño de esta misión, llevarla a cabo por intermedio de personas que, por sus vinculaciones en la nombrada provincia y la posición que ocupan en las esferas del gobierno, de la sociedad y el comercio, se encuentran habilitadas para asesorar a este ministerio respecto a la forma de distribuir con el mayor acierto el expresado subsidio, [illegible] el ministro del Interior, resuelve:

Nombrar a los fines antes mencionados una comisión que estará compuesta por el señor ministro de hacienda de la provincia, ingeniero Santiago Maradona, la señora presidenta de la comisión pro inundados, doña Virginia C. de Abregú y el gerente del Banco Hipotecario Nacional en Santiago del Estero, señor Pastor S. Guesalaga.

Esta comisión queda autorizada para nombrar las subcomisiones que considere necesarias y elevará a la brevedad posible, a este ministerio, la nómina de los damnificados y un proyecto de equitativa distribución de la suma acordada por el Poder Ejecutivo Nacional.

Comuníquese, publíquese y archívese. — Firmado, R. Gómez.

Centenario de la independencia del Perú

El viaje de la embajada argentina

Programa oficial de festejos

Relacionado con el viaje de la embajada especial al centenario de la independencia del Perú, hemos recibido el siguiente despacho telegráfico de nuestro corresponsal en Punta Arenas:

PUNTA ARENAS, julio 14. — Sin novedad fondearon ayer en este puerto, el acorazado "San Martín" y el trasporte "Pampa" [illegible] que, como se sabe, llevan a bordo a la embajada argentina al centenario de la independencia del Perú y al escuadrón del regimiento de granaderos a caballo que tomará parte en las fiestas que con tal motivo se celebrarán en Lima a partir del día 23 del corriente mes.

Una vez que ambos buques se provean de víveres frescos, reanudarán el viaje con destino al Callao.

Un público numeroso concurrió al puerto para presenciar la llegada de los barcos.

El viaje ha sido realizado con toda felicidad y la salud de los miembros de la embajada y de la tropa es excelente.

Programa oficial de festejos—

Por su parte nuestro corresponsal en Lima nos envía el siguiente programa sobre el programa oficial de festejos del centenario.

LIMA, julio 14. — De acuerdo con un decreto del gobierno se ha [illegible] el siguiente programa:

Día [illegible] [illegible] las [illegible] en el Palacio de gobierno.

Día [illegible] [illegible] inauguración [illegible] la estatua del general San Martín, en cuyo acto hablarán el presidente de la República y el embajador argentino [illegible] Asistirán las [illegible] y el destacamento de Granaderos [illegible] las baterías de [illegible] el Callao.

A las 21 el presidente Leguía ofrecerá un gran banquete a las embajadas.

Día [illegible], a las [illegible], inauguración de la Exposición Industrial en la plaza San Martín, a las 17, recepción oficial de las embajadas en la Municipalidad, a las 21, función de gala en la Opera.

Día [illegible], [illegible] inauguración del Museo [illegible], a las 17, desfile de escuelas, obreros, y comisiones del ejército y de la Marina ante la estatua de Bolívar, con discurso del jefe del gabinete y del ministro de Colombia, a las 22, gran baile en el Club Nacional. Romerías en Magdalena.

Día 27, colocación de la primera piedra de los locales con que Perú obsequia a las legaciones extranjeras, a las 14, inauguración del barrio obrero, a las 16, desfile de carros alegóricos, a las 21, función de gala en la Opera.

Día 28, a las 10, Tedéum en la Catedral; a las 14, instalación del Congreso Nacional; a las 22, gran baile en el Club de la Unión.

Día 29, almuerzo ofrecido a los obreros por el presidente de la República, doctor Leguía, bajo la presidencia del alcalde de Lima: a las 14, desfile escolar: a las 21, función de gala en los teatros Forero y de la Opera.

Día 30, a las 14, carreras de gala en el hipódromo, con asistencia del presidente de la República y de las embajadas, a las 22, gran baile en la Municipalidad.

Día 31, a las 15, revista general del ejército en el hipódromo, a las 18, entrega por el presidente de los premios del concurso de tiro al blanco, a las 22, baile ofrecido por el presidente a las embajadas en la sociedad en el Palacio de la Exposición.

Llegaron a esta ciudad, siendo objeto de un entusiasta recibimiento, las embajadas de Holanda, Méjico, Inglaterra, Bélgica y Colombia.

El pago a los obreros municipales

Un pequeño desahogo

El órgano socialista, con toda [illegible] en un [illegible] de [illegible] un ataque a la administración comunal con motivo de hallarse impago todavía una parte del personal obrero de la municipal.

Ridículas jeremiadas fuera de todo, que pretenden demostrar el absurdo de catastrofes económicas en los hogares obreros por el hecho de un pequeño retardo en el pago de algunos jornales, sirve al articulista de la hoja neutra, para el consabido desahogo partidario, a la par que se [illegible] demostrar con ello, el [illegible] [illegible] socialista por los [illegible].

[illegible] de una torpeza sin igual resulta el ataque, precisamente, contra la administración comunal [illegible] la opinión [illegible] la opinión [illegible] imponerse con [illegible] por la acertada dirección del señor Cantilo.

[illegible]

Sancionado con retardo el presupuesto, el aumento de [illegible] de los jornales [illegible] municipales a la confección de nuevas planillas lo [illegible] ha exigido una [illegible] No obstante [illegible] la municipalidad [illegible] desde los primeros [illegible] este mes a su personal obrero [illegible] por otra parte, [illegible] posible [illegible] todos los [illegible] durante seis meses [illegible] los recursos para el pago del personal. Entre estos los obreros municipales, por quien el intendente demostró así, preocuparse más, que sus sedicentes defensores.

Pequeño y ridículo el ataque pero más pequeño, el apasionado desahogo contra la intendencia municipal.

SUD AMERICA

BRASIL

El vapor "Prats" — El general Ribeiro Da Costa habla de la Argentina — Comentario de "O Paiz" — Saludos a Francia — Temporales.

RIO DE JANEIRO, julio 14 (A. Americana). — Zarpó de Porto Alegre con destino a Australia, el vapor "Prats", llevando en sus bodegas 7.200 toneladas de harina de mandioca, 1.291 de arroz, 3.000 de yerba mate y otras especias del país, por un valor total de 300 contos.

—El general Ribeiro da Costa exteriorizó en Porto Alegre la óptima impresión que le produjo su visita a la República Argentina y el grato acogimiento de que en ella fuera objeto. Habló del Colegio Militar y del cuerpo de Granaderos, para los cuales tuvo palabras de sincero y grande elogio.

Dijo que el Jockey Club de Buenos Aires es, indudablemente, el primero del mundo, por su perfecta organización y su cuantiosa riqueza.

—El diario local "O Paiz" comenta el decrecimiento de las entradas al fisco operado en la Argentina, transcribiendo datos venidos en un colega porteño.

—Los diarios dedican sus saludos a la República francesa, con motivo del aniversario de la toma de la Bastilla.

—Continúan en forma violentos los temporales en Nichteroy. Aquí produce grandes perjuicios en los murallones y en las plazas, donde árboles y postes de electricidad han sido arrancados.

Se sabe que en Juiz de Fora se produjeron algunos naufragios de pequeños navíos, que a causa de la tormenta se vieron impedidos a entrar, llegando a la barra, donde naufragaron.

BOLIVIA

Nuevo periódico republicano — El ministro Freyre explica su actitud — Enviado especial a Méjico.

LA PAZ, julio 14 (Americana). — Aparecerá un nuevo periódico llamado "La República", que será órgano del Partido Republicano de Bolivia. Lo dirige el conocido escritor y periodista señor Luis Arce Lacaze.

—El ministro de instrucción pública, doctor Ricardo Jaime Freyre, publicó en los diarios una extensa explicación acerca de su actitud política dentro de la minoría parlamentaria cuya comunicación no importa una desautorización a su labor ministerial porque en el gabinete no es [illegible] personero de agrupación política alguna sino representante de una política de concordia nacional [illegible].

El notable jurisconsulto doctor Hernando Siles, se trasladará próximamente a Méjico con carácter de enviado especial del gobierno de Bolivia.

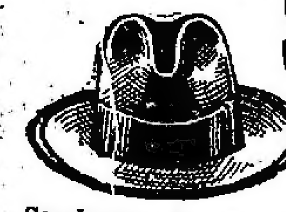
La misión del doctor Siles importa un alejamiento transitorio de la diplomacia a que fuera llamado, ofreciéndosele el cargo de ministro en Brasil con el aplauso unánime de los hombres públicos de Bolivia.

Probablemente a su regreso de la nación centroamericana, vuelva a actuar en una misión activa de permanente beneficio, tal como el ministerio en Río de Janeiro que es posible acepte entonces. Para ese cargo se le reconocen al doctor Hernando Siles altas cualidades de diplomático y de hombre de eficiente acción internacional.

Liga de Almaceneros Minoristas y Anexos

Respondiendo a la encuesta que realiza la comisión de legislación del trabajo de la Cámara de Diputados, la sociedad gremial Liga de Almaceneros Minoristas y Anexos, ha enviado una nota dando su opinión respecto al cierre de los comercios a las 20, que conceptúa inoportuno y difícil de llevarlo a la práctica.




$ 7.50

Sombreros de gran moda, negros gris y marrón. No pierden forma ni color. Los enviamos al interior, con iniciales y broches, flete y embalaje pago.
Giros y pedidos al fabricante:
JULIO C. ROSSI
Corrientes 2164 - Bs. Aires

Provincia de Córdoba

Comunicamos a nuestros suscriptores en la provincia de Córdoba, que el señor Adolfo Giordano es nuestro representante general viajero y corresponsal en toda la zona, quien a su vez ha resuelto lo secunde en sus funciones el señor Federico A. Méndez Caldeira.

DOS AMERICANOS
Elaboración especial de Cafés para Familias
Casa Central: **Carlos Pellegrini 885**
Unión Telef. 381, Juncal
Fábrica: **Calle Rivera 112**
Unión Telef. 1451, Palermo

KALISAY
el mejor vino quinado
50 años de éxito

CASA D'HUICQUE
248 ESMERALDA 256
CAFES y TES
Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras
U. T. 3255, Libertad

Dr. BACA
Jefe del servicio de piel y sífilis del Hospital J. A. Fernández.
Ultramicroscopía
Consultas: de 14 a 18, excepto los jueves
Calle Río Bamba 1157

El poder de San José

Cuento fantástico

I.

Como un día de su fiesta que era, San José se levantó aquella mañana, con las claras del día.

Ya desde la noche antes, como última de los innumerables septenarios que se le estaban haciendo, habían llegado a Secretaría millones y millones de solicitudes; y no le quiero a usted decir las que se esperaban aquella mañana, con las infinitas comunicaciones de toda la cristianidad, que había de agasajarle, acercándose en su honor a la Sagrada Mesa.

El banco de su carpintería de Nazaret, que se había convertido en papelera del despacho, estaba materialmente lleno de montones de legajos, de instancias de cartas, de postales y de telegramas, que había ido colocando por orden alfabético, desde que habían comenzado los Siete Domingos, que son como las avanzadas del bloqueo de su fiesta, con la sana intención de que, cuando Su Divina Majestad fuese a darle los días, como iba todos los años, viese por sus propios ojos que, si él se metía en más de cuatro berengenales, no era por mangonear ni darse pisto, sino porque lo comprometían y lo achuchaban con súplicas y con oraciones, y él... ¡vaya! que no tenía corazón, ni lo había tenido nunca, para hacerse el sordo a las necesidades y apuros, aflicciones y aprietos, suspiros y lágrimas de los que iban a plaguearle.

—¿Qué menos — decía: — puede hacer uno, que escuchar?... Escuchando miserias ¿quién no las compadece...? compadecidas, ¿quién no las remedia en lo que puede?...

De ahí que la gente le hubiese cogido y lo trajeran siempre de cabeza.

II.

La primerita que se le entró por las puertas aquella mañana fué su virginal Esposa, que aunque estaba en jerarquía superior, — la inmediata a la jerarquía divina, en frase de Gersón — había pedido licencia para pasar con él el día y ayudarle a "hacer los honores de la casa".

Le traía de parte del Niño, que todavía había levantado, un regalo que le hizo reir y llorar a un tiempo mismo. Una plana, de su puño y letra de palotes y curvas, con estas dos palabras, de caracteres inseguros y desiguales: "Vale por" y luego al pie, la firma: † Jesús.

El Santo Patriarca cogió el papel y lo besó y lo retebesó y lo puso con mucho cuidado sobre la mesa, propiniéndose hacerle al día siguiente, en cuanto tuviese un rato de lugar, una moldura, de la mejor madera que encontrara y de la más acabada labor que él supiera, para conservarlo por toda la eternidad encima de la mesa del despacho. ¡Cuidado con la ocurrencia del Chiquillo...! — ¡Alma mía!

III

Cuando más engolfado estaba en el trazado de la moldura, pues a él le gustaban las cosas pronto, — ¿Se puede? — y cata a todos los patriarcas de la Antigua Ley, con Abraham a la cabeza, entrándosele por las puertas del "hall", para cumplimentarlo. — ¡Que los tenga usted muy felices!...

No bien se había sentado, he aquí a todos los profetas, que entran capitaneados por David, que al fin era Rey. — ¡Felicidades!...

En seguida, los apóstoles, con San Pedro, encargado del discurso, aunque él quería que lo hubiese hecho San Pablo... A poco la representación de de los mártires, que, porque eran infinitos en número, [illegible] comisario a San [illegible] confesores pontífices, representados por San Juan Crisóstomo que "hablaba muy bien", y los no pontífices, por Santo Tomás de Aquino, que seguro estaba que dijera ninguna majadería.

Cuando salía el Angel de las escuelas, el coro de las Vírgenes que llegaba al zaguán...

Se había pensado en Santa Teresa de Jesús, que tan devotísima había sido del santo, y que tan rebién se explicoteaba, para que ostentara ella sola la representación. Pero no sé qué hubo de ocurrir a última hora, que se dejaron de representación y se encajaron las once mil. No se cabía...

Y finalmente el coro de las Viudas, que por lo mismo que no tienen marido — para eso son viudas — pueden ir a todas partes...

San Joaquín y Santa Ana, el Bautista y sus padres, como de familia íntima, irían a la hora de confianza y hasta se quedarían a comer... Los ángeles habían prometido venir a la noche a dar un concierto... aunque ya le habían dado una serenata.

IV

—¡Señor Dios de los Ejércitos! ¡Yo no soy digno, Señor, de que entréis en mi morada; pero, pues así lo habéis querido, hágase vuestra voluntad! ¡Santo! ¡Santo! ¡Santo!...

—He aquí la esclava del Señor...

—Dios te salve, María, llena de gracia...

—Mi alma os magnifica, Señor.

Y se sentó Su Divina Majestad sobre un "puff" de cabecitas de querubines.

—Oye, José — dijo al Santo Patriarca, señalando al montón de papeles que había sobre el banco de la ex carpintería—veo que estás muy relacionado. ¡Qué atrocidad de cartas! Sólo para leearlas se necesita toda la eternidad.

—¡Y qué queréis, Señor! Como me educásteis en el dolor, no hay dolor en el mundo que no halle repercusión en mi alma. Y como, por otra parte, sois tan bueno para conmigo, que despacháis favorablemente cuantas peticiones os hago. Vos mismo, que no otro, habéis acreditado la marca... Veremos este año lo que puede alcanzar... Hasta bochorno siento de pediros tanto, pero ¿qué hago Señor— y se echó a llorar, — si sé por experiencia lo que es trabajar... y sentir frío... y sudar... y pasar hambre... recibir repulsas y tolerar vejámenes... vagar fugitivo y vivir desterrado... ver en peligro de muerte lo que era el Amor de mis Amores y llorar lo perdido y acaso muerto.... De aquí que yo no pueda ver una pena, que no me apene; un dolor, que no me duela; una necesidad que no haga propia; una lágrima que no me escale la mejilla... ¿Véis, Señor, todas esas solicitudes y todas las que tienen que llegar? Pues si por mí fuera, todas las despachaba con un — "como se pide".

—Todas, no puede ser. Habrá muchísimas, que será mucho más misericordioso denegarlas que despacharlas favorablemente.

Los hombres no siempre saben lo que piden, y lo que hoy estiman como su mayor bien, el día de mañana se les resuelve en su mayor mal. Ni es esto sólo. Aunque tus méritos son innumerables...

—¡Muchas gracias!

—Considera que al fin y a la postre, como criatura que eres, no rebasan la línea de la finitud. Tanto puedes cargar el "debe" que llegue a sobrepujar al "haber".

—Es, señor, que lo que falte a mis méritos pudiéramos tomarlo de los de mi esposa, que hay muchos gananciales...

—Deja a tu esposa manejarse por su cuenta. Casualmente, dentro de unos días es la Fiesta de sus Dolores, y excuso decirte lo de dolores y de lágrimas que me presenta todos los años mezclados con los suyos... ¡Como que le han puesto el mote de La Omnipotencia suplicante!

—Decís bien, Señor. No la carguemos más de lo que está. Y, pues a lo justo no llego nada, concededme... hasta donde llegue mi "haber" y esto, si ella se ajusta a vuestra santísima voluntad.

—Pero eso, tampoco ¿cómo va a aquilatarse? — preguntó la Santísima Virgen, que quería velar por los prestigios de su Esposo.

—Pues muy sencillo — respondió el Señor—: que venga Miguel con el peso, y veremos lo que resulta.

V

Y vino San Miguel, con su peso, limpio y bruñido como una patena, y nivelado y hasta engrasado, que no había más que ver. Un átomo de polvo hubiéralo hecho oscilar.

—Anda, ponte en un platillo — dijo el Señor el Santo Patriarca, Y así se hizo, sin que nadie rechistara.

—Y ahora tú, María, [illegible] en ese otro platillo todos esos papeles que están sobre el banco... A ver si caben.

La Santísima Virgen hizo lo que se le había mandado, con prontitud de esclava. Trabajillo le costó el colocarlos todos.

. . . .

—Un poquillo se corre el fiel — dijo el Arcángel — hacia el lado de los papeles; pero es tan poca cosa, que puede darse por bueno... Digo: si así parece a Vuestra Divina Majestad.

—¡Correo! — dijo San Pedro des de la puerta, y... ¡el diluvio! ¡el diluvio de cartapacios y telegramas!

—Las comuniones de esta mañana — dijo la Santísima Virgen con desaliento.

—¡Y las que quedan! — dijo San José saltándosele las lágrimas .. ¿Me permite Vuestra Divina Majestad...?

—Lo que tú quieras.

IV

El virginal Esposo de la Virgen Madre se salió del platillo que ocupaba, mientras San Miguel y San Pedro colocaban toda la correspondencia recién venida en el platillo donde estaba la anterior. No sé qué hizo junto a la mesa, de donde hubo de volver con la mano en el seno y subiéndose encima de una silla, para alcanzar al platillo que le correspondía, pues con el montón de papeles del otro se había subido a las nubes, se sentó dentro de él tan guapamente.

—Aquí debe de haber habido trampa, dicho sea con todo respeto—exclamó San Miguel, al ver que el platillo de las solicitudes se elevaba ahora hasta el techo y el ocupado por el Santo Patriarca descansaba sobre la tierra. — ¡No es posible que habiéndosele añadido a las solicitudes todo el peso de las que acaban de llegar, pese ahora menos que el señor — señalaba a San José, — siendo así que hace un minuto pesaban algo más...! Usted se ha guardado algo, y algo que pesa mucho.

—Como no sea este papel — replicó el Santo, sacando uno del seno.

—¿Y qué papel es ese? — preguntó Su Divina Majestad.

—Una plana de mi Niño, que me había traído mi Señora, como regalo por mi día.

Su Divina Majestad leyendo: — Vale por... Vale por... ¿Vale por...?

—Sí, Señor, Señor Dios de los ejércitos — prosiguió el Patriarca, todo esperanzado.

—Vale por...

—¿Pero por cuánto?

—Pues yo creo que por... la firma. Más claro, agua, vale, por Jesucristo, Señor nuestro e Hijo tuyo, que contigo vive y reina por los siglos de los siglos.

—¡Amén! concluyó el Señor.

Juan F. Muñoz Pabón.

SE COMPRA EN EL DIA

Casas, terrenos, quintas, chacras, etc. (No hay gastos). Cía. ARGENTINA DE TIERRAS de MARCIALES & GONZALEZ, directores-propietarios. LAVALLE 1161. U. T. 666 y 5131, Libertad.

GRATIS

HAGASE PROPIETARIO con poco o mucho dinero. — 2.000 CASAS en venta particular. Pida hoy mismo un CATALOGO, a la Cía. ARGENTINA DE TIERRAS de MARCIALES & GONZALEZ, directores-propietarios, LAVALLE 1161, U. T. 666 y 5131, Libertad.

EL MEJOR MODO DE SECAR

NO ES CALENTAR CON EXCESO EL AMBIENTE, SINO MOVER EL AIRE. LO CONSEGUIRÁ VD. MEDIANTE UN EXPULSOR DE AIRE O DE UN VENTILADOR.

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO. — Bmé. Mitre esquina Reconquista.
Sucursales urbanas: Número 1, calle Callao esquina Corrientes; número 3, calle Lima 1666.
Oficinas en: República Argentina: Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe, Tucumán; Uruguay: Montevideo; Brasil: Río de Janeiro, Sao Paulo; Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Temuco, Valdivia; Perú: Lima, Arequipa, Callao; Bolivia: La Paz, Oruro; España: Barcelona, Madrid.
Casa central: Deutsche Ueberseetsche Bank, Berlín.

PAGA:
Por depósitos en cuenta cte. . 1 o|o
A plazo fijo . . . . Convenc.
En Caja de Ahorros, cuando no se retiren antes de 60 días desde $ 10 hasta pesos 20.000 moneda nacional . . . . . . 5 o|o
Directores
E. Albert — P. Richars
COBRA ANUAL



La celebración del 14 de Julio

Esta mañana se efectuó una brillante ceremonia ante el monumento de Alsacia-Lorena

Festejos organizados por la colectividad francesa



Durante la ceremonia de hoy ante el monumento de Alsacia-Lorena

La caída de la Bastilla, símbolo de liberación que marca la iniciación de una etapa memorable para la humanidad ha dado motivo a numerosas fiestas conmemorativas que ponen de relieve una vez más. el alto significado de tan fausto suceso.

La colectividad francesa residente entre nosotros, celebra el magno aniversario de aquel memorable 1793, con ceremonias que revelan acendrado patriotismo y que implican una elocuente manifestación de gratitud a los que supieron sacrificarse en aras de los nobles ideales de la democracia.

Más abajo, damos cuenta de los brillantes actos realizados.

El banquete de anoche en el Club Francés—

El banquete que se realizó anoche en el Club Francés asumió las brillantes proporciones que se preveían. Lo más caracterizado de la colectividad francesa, las altas autoridades diplomáticas y consulares de ese país y prestigiosos hombres de letras, asistieron a la fiesta, con que el Club Francés se adhería a la fecha nacional francesa de hoy.

Una de las cabeceras de la mesa fué ocupada por el ministro de Francia, M. Claussen, quien tenía a su derecha a los señores Francisco A. Barroetaveña, Norberto Lainez, Luis Nicol y J. P. Passicot, y a su izquierda, a los señores Luis Bloch, Luis Delalot y León Dreyfus,

La cabecera opuesta fué ocupada por el señor E. Lernoud, presidente del Club Francés, a quien seguían el agregado militar de la legación de Francia, los señores A. Chovet, Portalis, Busse Desmoulins, cónsul general francés y H. Grünn, canciller de la legación.

Entre los comensales se encontraban los señores:

A. Mugica, L. F. Acuña, Vicente A. Almonacid, H. Papillaud director de "Le Courrier de la Plata", Prof. Dumas, Prof. Venet, Dr. C. Madariaga, Cant, Blazi, J. Tardieu, P. Berquerel, L. Cocagne, Ch. Roquard, P. B. Lachamps, J. Capdevielle, A. Carte, H. Baqué, F. Bouillar, M. Lehmann, S. Lehmann, A. F. Gaboria, N. Sommer, E. Estrabou, G. Lotti Catán, F. Aumoitte, A. Agricol, C. Delaye, G. Cassard, P. Hortéloup, G. Cazaux, J. Wormser, F. Sombrun, A. Lernoud, L. Bloch, Leoncio Dreyfuss, Ch. Malan, G. Caizergnesé, P. Fleury, P. Ponceville, G. Cahen, J. Saslavsky, M. Chadonnet, F. Lecocq, A. A. Bonnen, S. Guthmann, D. Fourvel Rigolleau, V. Spiller, Ch. Dupont, V. Pouchan, D. M. Laphitzondo, A. Duffau, M. Molhange, R. Tobler, D. Weil, A. R. mond, Ch. Sauberan, M. Jermas, J. Guehmann, M. R. Geissmann, E. Gantner, E. [illegible], P. Etcheverry Garat, M. [illegible], D. Sagasti, G. Reynaud, Ch. [illegible], M. Lasle, J. Girondo, L. [illegible], S. Bousson y otros.

Al descorcharse el champaña, hizo uso de la palabra el señor Lernoud, presidente del Club Francés, quien en un vibrante discurso analizó la importancia del acontecimiento festejado e hizo resaltar la patriótica adhesión de la entidad por él presidida a todos los actos con que se celebrara el fausto aniversario.

La orquesta ejecutó el Himno Nacional Argentino que fué entusiastamente aplaudido. En seguida usó de la palabra el ministro de Francia, M. Roger Claussen, quien con calurosas frases elogió el espíritu de confraternidad [illegible] que se pudo ver evidenciado en esa brillante demostración [illegible] a la situación actual de Francia, después de largos años de lucha heroica en la más cruenta guerra que registra la historia. [illegible] el ministro de Francia por la creciente prosperidad de la Argentina y por la rápida reorganización de los pueblos devastados del norte de Francia que soportaron con heroísmo el mayor peso del conflicto bélico europeo.

Las últimas palabras del plenipotenciario francés, fueron saludadas por entusiastas aplausos. La orquesta ejecutó en seguida La Marsellesa terminando la demostración con un brindis pronunciado por el señor Barroetaveña.

La mayoría de los comensales se trasladaron de inmediato al teatro San Martín, donde se realizaba un festival del que nos ocupamos a continuación.



El banquete en el Club Francés

En el teatro San Martín—

La sala del teatro San Martín ofrecía una vista interesantísima, pues había sido adornada con los colores nacionales de Francia y de la Argentina. La concurrencia ocupaba todas las plateas y palcos, notándose la presencia de distinguidas familias de la colectividad y numerosas personas que habían asistido al banquete del Club Francés.

En la primera sección la compañía Arata-Simari-Franco, puso en escena la pieza "Gente canchera" de Alberto T. Weisbach, que fué muy aplaudida.

Al iniciarse la segunda sección, la orquesta ejecutó el Himno Nacional y La Marsellesa, que fueron escuchados de pie por la concurrencia, aplaudiéndose entusiastamente al finalizar ambos himnos patrios. A continuación se exhibieron interesantísimas películas cinematográficas relacionadas con el aniversario francés.

Terminó la brillante fiesta, con la interpretación de la pieza "El hombre de confianza" y varios monólogos reideros a cargo de los señores Arata, Franco y Simari.

Foyer du Poilú—

En el salón de la Sociedad Nacional Italiana, Alsina, 1495, se realizó anoche el concierto y baile organizado por el "Foyer du Poilú", como acto de adhesión a la festividad nacional francesa.

Una concurrencia numerosa ocupó totalmente el salón, siguiendo con interés y aplaudiendo entusiastamente los números de conciertos a cargo de señoritas y jóvenes de la colectividad.

Luego se realizó un animado baile, el que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada de hoy.

LOS ACTOS DE ESTA MAÑANA

La recepción en la Legación Francesa—

Esta mañana a las 10 tuvo lugar en la Legación de Francia la recepción que anualmente se verifica en ocasión del aniversario patrio francés.

El ministro de Francia, M. Roger Claussen, secundado por el perso-

Dr. Fernández Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe del servicio de oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández"
Consultas de 2 a 4 DEFENSA 691

Banco Argentino Uruguayo
ABONA:
En CAJA DE AHORROS
a retirar en cualquier momento, sin previo aviso, y con capitalización trimestral
6 %
En cuenta corriente
1 %
DE INTERES ANUAL
PLAZO FIJO CONVENCIONAL
138 - Reconquista - 146
BUENOS AIRES

Se reciben hasta 4.000 vacunos a pastoreo
Por 3 meses en lotes de 500 arriba, en campo muy empastado situado 10 leguas al sud de Lobos
PARA TRATAR DIRIGIRSE A:
VICENTE CURTO, S. Martín 66, Bs. Aires

LA INMOBILIARIA
PRIMERA COMPAÑIA ARGENTINA DE SEGUROS GENERALES
FUNDADA EN 1893
Capital Reservas y Rentas $ 15.119.535.72
Local Provisorio: SARMIENTO 632

nal superior de la legación, recibió al gran número de personas de la colectividad que concurrió a presentar sus saludos al mencionado diplomático.

M. Claussen, acompañado por un nutrido número de personas, se trasladó minutos antes de las 11 al Hospital Francés, donde se realizó la ceremonia de que informamos a renglón seguido.

Ante el monumento de Alsacia-Lorena—

Se llevó a efecto esta mañana ante el monumento de Alsacia-Lorena erigido en los jardines del Hospital Francés el acto cívico organizado por la colectividad francesa con motivo de la efemérides que se conmemora hoy.

El parque que circunda el establecimiento estaba profusamente embanderado con los colores argentinos y franceses. El monumento de Alsacia-Lorena presentaba un artístico conjunto, hallándose atestado de vistosas flores naturales, entre las que se destacaba una valiosa corona ofrendada por "L'Aliance Libanaise" y un "bouquet", formando la bandera francesa, de la "Sociedad Patrie".

La inclemencia del tiempo no fué óbice para que se congregara en el lugar del homenaje una crecida concurrencia, entre la que figuraban numerosas familias y conspicuos miembros de la colectividad francesa.

Rindieron honores al pie del monumento los boy-scouts de la Sociedad Patrie y la banda lisa de la escuela "El Gran Zapiola".

Poco después de las 11 y 30 horas llegaba el ministro de Francia, Mr. Claussen, acompañado del cónsul general, canciller y agregados militares de la Legación Francesa, siendo recibido por el Director del Hospital Francés Mr. Georges Laure.

Ubicada la comitiva frente al monumento de Alsacio-Lorena, M. León Dreyfus pronunció una vibrante alocución patriótica, recordando la gloriosa historia de las dos provincias que enorgullecieron a Francia — dijo — por su constante fidelidad y acendrado heroísmo.

El ministro de Francia, Mr. Claussen habló a continuación, teniendo en su brillante discurso frases de admiración y elogio para aquellas históricas provincias.

Ambos oradores arrancaron al auditorio ruidosos aplausos, siendo vitoreadas con caluroso entusiasmo, Alsacia y Lorena.

Acto seguido, el ministro y su comitiva verificó una detenida visita por las salas del Hospital, cambiando palabras de afecto y aliento con los enfermos.

LOS ACTOS DE ESTA NOCHE

Banquete de la Sociedad "Patrie"—

En el restaurant "Royal" tendrá lugar esta noche a las 19.30 el banquete que en conmemoración del 14 de Julio han organizado los miembros de la sociedad "Patrie". Por el número de cubiertos retirados se descuenta de antemano el éxito de esta demostración.

Función de gala en el Colón—

A las 21.30 tendrá lugar en el teatro Colón la función de gala organizada por el Comité de Sociedades Francesas.

Después de la ejecución del Himno Nacional Argentino, la eximia soprano francesa cantará la Marsellesa, acompañada por los coros de la compañía.

Finalmente se pondrá en escena la ópera "Marouf" de Henri Raband, que interpretarán la soprano Vallin, el barítono Crabbé y los bajos Didur y Azzolini.

Souper-dansant en el Plaza Hotel—

Se descuenta el gran éxito que alcanzará el "souper-dansant" que tendrá lugar esta noche en el Plaza Hotel, después de finalizada la función de gala en el teatro Colón.

Un gran número de familias ha hecho reservar mesas, en su mayoría pertenecientes a lo más selecto de la colectividad. Entre éstas, podemos citar, a las familias de: Passicot, Hamonet, Penin, Taurea, Amédée Bonneu, Thoumazeau, E. Bernard, E. Biquard, Ch. Biquard, Mirassou, Tarris, Spiller, Echeverry, J. Tardieu, P. Lévy, Olsen, Grandjean, Cassard, E. Viau, Fouquet, E. Poujade, A. Girondeau, N. Augé, Pagés, Coster, Rubbens, Giralt, Chanut, Ch. de Labitte, G. Lehmann, etc.

El señor León Dreyfus, presidente del Comité de Sociedades Francesas, ha invitado a su mesa, a los señores ministros de Francia, M. Roger Clausse y señora, cónsul general y su señora Besse Desmoulières agregado militar a la legación y señora, M. Spiller, presidente de la comisión de festejos y señora, M. Colomic y señora, señora Ninon Vallín y señor Armando Crabbé.

Unión Nacional de Combatientes—

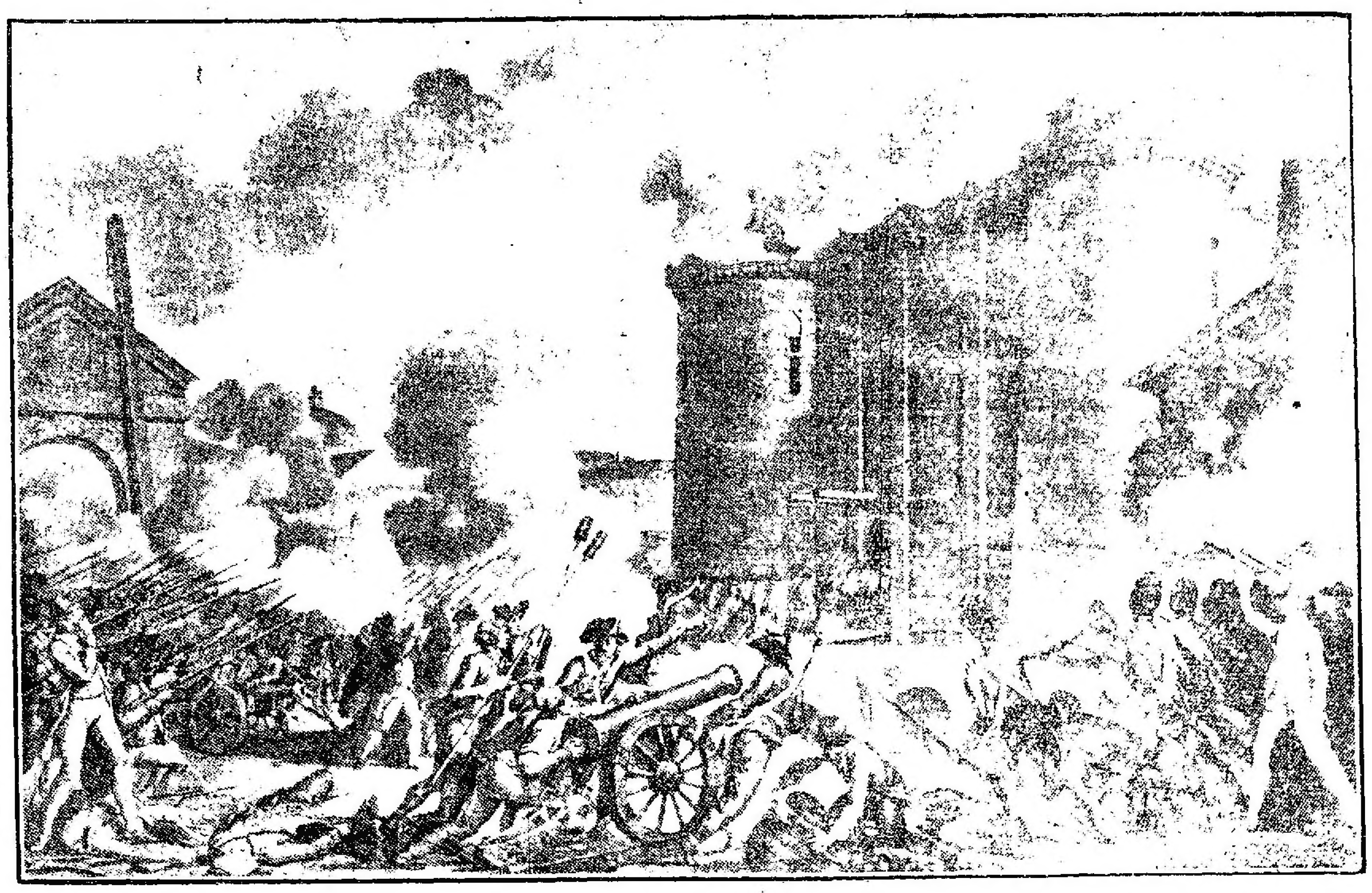
En el local de la Unión Nacional de Combatientes, Rivadavia 1545, tendrá lugar a las 20 una recepción con motivo del aniversario que hoy se celebra, habiendo sido invitados conocidos miembros de la colectividad.

"Le Courrier de la Plata—

Nuestro colega "Le Courrier de la Plata" ha publicado hoy un número extraordinario con motivo de la festividad patria. El suplemento, que consta de sesenta páginas, contiene notas de actualidad, entre las que merecen consignarse: La constitución del Comité Franco-Americano: las próximas conferencias de Paul Fort en Buenos Aires; la reanudación de las relaciones entre Francia y el Vaticano; la reconstrucción de la Francia devastada; la misión Maugin en América del Sud; los nuevos mariscales; el presidente del Consejo, Arístides Briand y el reciente viaje del rey Alberto y del presidente Millerand a Lille.

La edición especial de "Le Courrier de la Plata" constituye un encomiástico esfuerzo periodístico.

Conmemoración de la toma de la Bastilla



Copia de un dibujo de Mermut, grabado por Helman, que se encuentra en la colección de Henri Rochefort

Hacia el 5 de julio, en momentos de declararse Nacional Constituyente la Asamblea, una intensa agitación cundía en París; a tal punto que los allegados al trono consideraron indispensable concentrar en el recinto de la ciudad y en torno de sus murallas, el conjunto de tropas colecticias con que el rey contaría en caso necesario, para defenderse de una prevista insurrección popular.

Las multitudes parisienses aun no habían aunado sus aspiraciones, respecto de las cuales no había en el fondo discrepancia, pero que carecían aun de la orientación activa que pudiera imprimirles un caudillo militante. En la Asamblea abundaban los oradores, casi todos fogosos; y Mirabeau era el ídolo de sus conciudadanos. Pero ahí se discutía la situación desde el punto de vista de los principios y de la filosofía aplicada a la vida política. En cambio, el pueblo, movido más por el sentimiento que por las finalidades abstractas, debatíase cada vez más impaciente entre los aherrojamientos de un estado social caduco; mirando con soslayos de rencor y con vehemencia de intolerancia, los empinados aluminares de la Bastilla, testimonio odioso de un poder sin responsabilidades, a cuya merced estaba el destino de todos y cada uno de los componentes del pueblo francés.

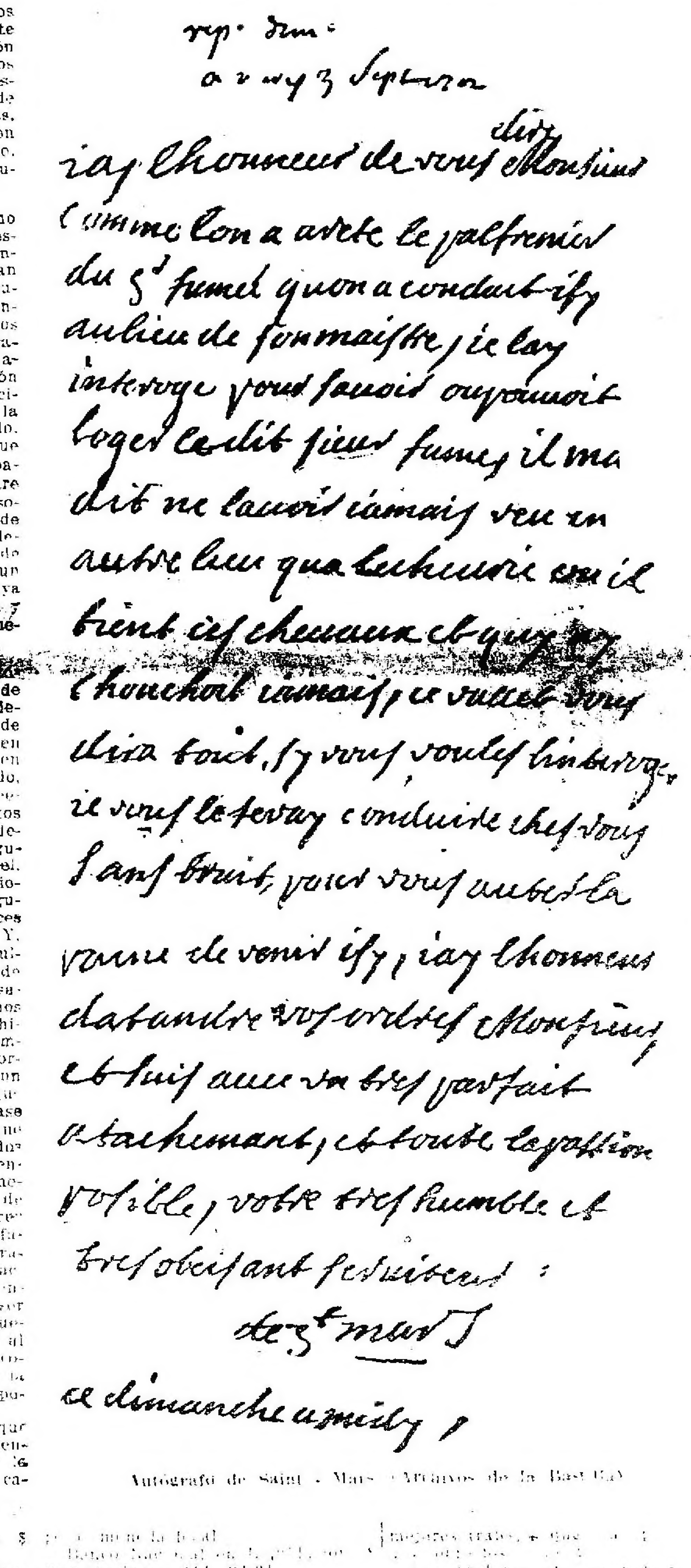
Era la Bastilla el terror de aristócratas, burgueses y plebeyos. Sitio de expiación para criminales o meros delincuentes, era, asimismo, antro de tormentos y sepultura de muertos en vida, a quienes bastaba para caer en el más lacerante e irredimible olvido, el despecho de una cortesana, los celos de un señor, o los resentimientos de un ministro favorito y todopoderoso. El pueblo no tenía control alguno sobre aquella estupenda cárcel. Ninguna autoridad podía inspeccionarla. No había ley alguna que regulase el confinamiento de los infelices caídos en ese averno del destino. Y, como se comprende, la Bastilla resultaba de esta suerte un documento de piedra, de la servidumbre que pesaba sobre la integridad de los derechos humanos individualizados en cada hijo del suelo francés. Cualquier miembro de la Corte podía requerir una orden contra un émulo, un rival, un enemigo o un simple desgraciado que no hubiera sabido encontrar la frase halagadora a oídos del señor, o que no hubiese atinado con los grados precisos del ángulo en que debía encorvar el espinazo para rendir homenaje al caballero o al aristócrata de escudo y pergaminos. Un sello del rey era el único requisito para que la fatídica orden resultase acatada. Y tratándose de un monarca de un carácter manifiestamente débil, comprendese que la palabra garantía, con ser una simple expresión ideológica, quedaba reducida para los franceses al rol de una mera curiosidad lexicográfica, incapaz de conseguir eficacia alguna en las relaciones entre el poder y los gobernados.

De ahí el aborrecimiento en que el Estado llano y la plebe parisiense tenían al terrible castillo de la Puerta de Saint Antoine, cuyos ca-

[illegible]

... porfiaron las mazas batientes de los torreones de la Bastilla, para dar paso a través de sus despojos, a la sublimidad tempestuosa de una ola de reivindicaciones humanas, fecunda como el fiat divino que pobló de mundos los espacios del empíreo.

El pueblo francés procedió aquel [illegible]


rep. dim.
a 2 may 3 Septem
dix
iay lhonneur de vous Monsieur
comme lon a arete le palfrenier
du gd fumel quon a conduit isy
aulieu de son maistre, ie lay
interoge pour savoir ou pouvoit
loger ledit sieur fumel il ma
dit ne lavoir iamais veu en
autre lieu qua lescurie ou il
tient ses chevaux et quy [illegible]
[illegible]
dira tout, sy vous voules linterroger
ie vous le feray conduire chez vous
sans bruit, pour vous oster la
paine de venir isy, iay lhonneur
datandre vos ordres Monsieur
et suis avec un tres parfait
atachement, et toute la passion
posible, votre tres humble et
tres obeisant serviteur
de St mars
ce dimanche a midy

Autógrafo de Saint - Mars (Archivos de la Bastilla)

tividad, y el que se esparce, el que se arroja al "devenir", al inmenso torrente de las cosas que son y que no son...

Sobre ambos términos, para vez consecuentes, jamás solubles, han fundado, como alcázares en la arena, esas grandiosas geometrías en la Razón [illegible] Spinosa, con arquitecturas inflexibles, torres, no de mármol, sino de hierro, cuyos tipos acabados e imponentes son la metafísica alemana y la cosmología inglesa, el panteísmo y el transformismo, Hegel y Darwin, el Pensamiento absoluto y la ley de la Evolución. Mitades hostiles de la realidad, acumulaciones violentas de la naturaleza y del espíritu a un solo y radical aspecto de la vida, los dos sistemas concluyen por aniquilarse, el uno, con Schopenhauer, en el "nirvana", el otro, con Spencer, en ese concepto puramente mecánico de la asociación, que diluye la libertad y la conciencia en el raudo [illegible] de los fenómenos.

Al amanecer nuestro siglo, se emprende una nueva revisión de los valores intelectuales: en Francia, en Inglaterra, en Alemania, en América, surgen briosas las ideas pragmatistas, como una reacción espiritual contra los dos añejos errores: el idealismo absoluto y el realismo materialista. Pero en vez de adoptar una actitud conciliadora, que eligiese y armonizase la parte de verdad de todas las escuelas [illegible] pensadores católicos vinieron a poner [illegible] Bergson, la Rey [illegible] en su más ardiente empeño en una de aquellas dos, en [illegible] que ve la realidad como un eterno [illegible], como una infinita duración, como un movimiento continuo [illegible] inaccesible a la inteligencia, y por lo tanto, esencialmente [illegible] profundamente irracional.

[illegible] formidable [illegible]

[illegible] universal [illegible] otro mundo que Heráclito no supo descubrir: esto [illegible] verdad, el amor...

— Amado Cratil — decía Sócrates — [illegible] una cuestión que se me representa muchas veces como un sueño: la belleza, el bien, la verdad [illegible] porque si lo bello, lo [illegible]

[illegible] conocimiento son reemplazadas sin tregua, no habrá un objeto conocido ni siquiera un sujeto que conozca. Y si, por el contrario, lo que conoce existe y lo conocido existe también, si la belleza, el amor y la verdad subsisten y perduran, ¿qué relación pueden tener esas cosas con el flujo y el movimiento de las sensibles y materiales?

Todo se derrumba, a mi parecer [illegible] Platón en el "Sofista" [illegible]

Ni la realidad es "toda" cambio y mudanza, ni el pensamiento es "todo" inmovilidad. Porque una de dos: o el pensamiento es la negación de la vida ("pienso, luego no existo"), había que decir y "toda" [illegible] algo fuera de "toda" realidad, o [illegible] una parte de la realidad estable y permanente. La vida interior, como la vida exterior, fluye, a la manera de un río, en móviles y fugitivas ondas, pero dentro de un álveo. Las ondas corren, pero el álveo queda. El agua es río por la madre; sin ella es agua nada más. Las cosas duran y se mueren, pero la duración y el movimiento son puras abstracciones de las cosas, cualidades suyas, como la inercia y la piedad.

"Toda" existencia es "algo" razonable; "toda" razón es "algo" existente. Hay un fondo real en "todo" pensamiento, como hay en "toda" realidad un fondo de razón. Sin un ser fijo y estable no se concibe el movimiento sin una actividad y una duración no se concibe el [illegible]. El movimiento acusa un móvil, la duración algo que dura, la cualidad una cosa, la cantidad una materia, el acto una virtud, el efecto una causa, la tendencia un fin, la evolución una ley, la ley un orden permanente. Pero lo permanente y lo mudable, la muchedumbre y la unidad, el sér y su evolución, se hallan unidos y conformes tanto en la realidad de las cosas como en la realidad de la conciencia, en el espejo puro de la razón, a cuya merced el universo nos revela un orden, la vida un sentido inteligible, las cosas un fondo substancial, en vez de reducirse "todo" a "nada", la creación al caos, el mundo a un torbellino ciego, la existencia a discurso de un idiota, la realidad a un vértigo de fenómenos, a un colosal cinematógrafo, según el [illegible] pragmatismo, o, más propiamente, a las obscuras percepciones del animal, entregado al instinto [illegible] suprema aspiración de algunos filósofos de ahora, perpetuo esclavo de la experiencia física.

Realmente no se concibe que quienes piensan [illegible] destruyen la razón [illegible] se empeñen aun en afirmar alguna cosa [illegible] ninguna cosa. [illegible] la actitud de [illegible] "Agnosticismus" del que [illegible] que la postura paradógica [illegible] se pone a [illegible] la sinrazón [illegible] la razón humana [illegible] fundamento [illegible] que pregonan con tanto [illegible] de razones la estupidez de la razón, se asemejan al procer arruinado que [illegible] mordaz que reniega y maldice a su anfitrión para [illegible] sentarse todos los días a su mesa...

Sepultada la tradición aristotélica, el noble idealismo realista de las escuelas cristianas y españolas [illegible] de la Reacción, [illegible] en nombre de la razón y de la libertad, [illegible] fanáticos sistemas, esa filosofía de esclavitud que a partir del movimiento cartesiano, sobre todo de [illegible] Kant, [illegible] el hombre en la caverna de [illegible] donde [illegible] la ilusión [illegible] suponer incompatibles, herméticos, incomunicables, el mundo interior y la conciencia y el mundo de las realidades exteriores. En vano la experiencia, la realidad, el sentido común, nos dicen, pura y prácticamente, que el sol, la luna, las estrellas, el mar, los hombres, todos los seres y las cosas, son algo más que ideas y fenómenos subjetivos sin realidad alguna fuera de nosotros; que los objetos de nuestro amor y nuestra dicha, padres, mujeres, hijos, hermanos de la sangre o del alma, no son precisamente sombras ni sueños ni quimeras, fantásticas representaciones del espíritu; que el mundo exterior, con todas sus formas, sus cualidades, sus colores y armonías, la materia, el tiempo y el espacio, lejos de ser puros conceptos lógicos, fabricaciones de la mente humana, son cosas verdaderas [illegible] por igual, que existen fuera de nosotros, con existencia propia [illegible] igualmente, por sí [illegible] aunque todos los hombres fuesen ciegos, sordos y [illegible] como aquellos [illegible] que la percepción directa de la vida exterior [illegible] de la realidad objetiva [illegible]

Tan fuertes raíces [illegible] en la filosofía de ahora la extraña locura del subjetivismo, que apenas hay pensador de los que llaman independientes y modernos, que no juzgue incultura o disparate propio de gente rancia y antañona creer que conocemos algo fuera de nosotros y ni siquiera de nosotros mismos. Y a tal punto sentencian y repiten: "los seres son impenetrables, todo es incognoscible y subjetivo", que para romper el muro de bronce, para abrir la cárcel de hierro, para [illegible] una nueva metafísica no hallan cosa mejor que ese "empirismo radical" y vergonzante con que Bergson y James rebajan la inteligencia, excluyen el [illegible] y los substituyen por esas lindas logomaquias de "intuición pura, conciencia y experiencia pura, duración y movimiento puros", que son al cabo puras abstracciones, misticismos irracionales, conceptos vacíos, los más falsos, artificiosos y estériles de cuantos pudo concebir una razón suicida.

Ricardo León.

Banco de la Nación Argentina

Balance del mes de Junio

Las operaciones realizadas por el Banco de la Nación y Sucursales durante el pasado mes de junio, arrojan las siguientes cifras totales:

Activo: Corresponsales en el Exterior, oro 532.616.97 $.

Adelantos en cuenta corriente y cauciones, 330.82 $ oro y pesos moneda legal 341.533.936.48.

Letras a recibir, $ 2.120.677.11 moneda legal.

Créditos a cobrar garantidos, $ moneda legal 15.077.917.14.

Documentos descontados y redescuento, [illegible] $ m/l.

Deudores en gestión, 8.114.623.50 pesos m/l.

Inmuebles, 22.217.054.71 $ m/l.

Intereses, [illegible] $ m/l.

Gobierno nacional. — Circulación Comercial préstamo, ley 10.350, Gobierno de la Gran Bretaña, pesos oro 51.820.000.

Fondos públicos nacionales, $ oro 9.006.664.27 y 22.950.819.45 $ m/l.

Movilización del fondo de conversión, ley 9479 y 10.251, 20.000.000 pesos oro.

Muebles y útiles, 989.170.68 $ m/l.

Ministerio de Hacienda ley 10.251, 71.999.662.27 $ m/l.

Gastos generales, 7.422.858.71 pesos m/l.

Gastos judiciales, 97.727.85 $ m/l.

Conversión, 186.672.023.01 $ m/l.

Servicio empréstito aumento capital, ley 11.010, $ oro 536.670.

Ley 10.350, Convenio con Francia y Gran Bretaña, 78.105.102.67 $ oro.

Caja, [illegible] $ oro, $ m/l [illegible].

Total [illegible] $ oro, [illegible] $ m/l.

Pasivo: Capital, [illegible] $ moneda legal.

Fondo de reserva, 22.612.299.11 $ [illegible].

Fondo de conversión, [illegible] $ oro.

Conversión, 82.1[illegible].689.66 $ oro.

Movilización del fondo de conversión, ley 9479 y 10.251, pesos moneda legal 45.454.545.45.

Depósitos: A la vista, y plazo fijo, [illegible] $ oro y pesos moneda nacional 1.058.162.656.48.

Judiciales, 72.999.58 $ oro y pesos moneda legal 85.718.831.79.

En cuenta (Cámara Compensadora) [illegible] $ oro, pesos moneda legal 200.855.620.85.

[illegible] $ oro 1.341.777.409.12

Curso de Medicina Social

Higiene de la tuberculosis

[illegible]

Primer Congreso Nacional de Agrónomos

Premios instituidos

[illegible] nomo [illegible] del primer congreso [illegible] de agrónomos, que se realizará en Posadas, el próximo 6 de agosto, figuran la Sociedad Científica Argentina, La Sociedad Rural Argentina y La Sociedad Anónima de Menéndez Behety.

[illegible]

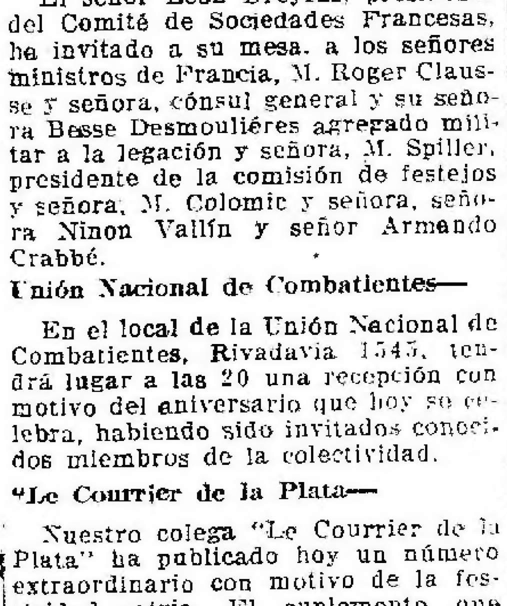
Provincialización de La Pampa

El mensaje del Ejecutivo

[illegible]

LA CUMBRE MISTICA

[illegible]



FERROCARRIL CENTRAL DE CORDOBA

TRENES DE PASAJEROS

Los trenes de pasajeros salen de Retiro C. C. (Buenos Aires) para

Rosario	Diariamente	a las 8.00
Rosario, Santa Fe, San Francisco, Córdoba, Tucumán	Lunes, Miércoles Viernes y Sábados	a las 21.30
Santiago del Estero, Catamarca	Lunes, Miércoles y Sábados	a las 21.30
Rosario de la Frontera, Salta, Jujuy	Miércoles, Viernes y Sábados	a las 21.30
La Quiaca	Miércoles y Viernes	a las 21.30

Los señores viajeros que salen de Retiro con el tren de la hora 21.30 [illegible] Rosario pueden permanecer hasta las 8 en el coche dormitorio que [illegible]

SERVICIO DE CARGAS

Entre Retiro Central Córdoba (Buenos Aires) y Rosario, Córdoba, San Francisco, Rafaela, Tucumán, Santiago del Estero, Salta, Jujuy, La Quiaca, [illegible], La Rioja, San Juan, Catamarca, Santa Fe, Reconquista, [illegible]

Las mercaderías [illegible] en Retiro durante el día, salen a destino la misma [illegible]

Por [illegible] oficina de informes [illegible] Buenos [illegible] estación Retiro Central Córdoba.

H. G. CABRETT
Administrador General

Mayo de 1921

Caja de Sanidad y Beneficencia Municipal de Santa Fe

PREMIO MAYOR . $ 25.000 — Precio del quinto . . $ 1

Precio del billete „ 5 — Comisión a los agentes 15 o/o

Por informes y billetes, dirigirse a la administración de la Caja.

Radicalismo de Entre Ríos

SU REORGANIZACION

LOS TRABAJOS DE LA FUSION

Publicamos enseguida los documentos que informan sobre los trabajos de reorganización de la Unión Cívica Radical en la provincia de Entre Ríos, por la comisión especial designada por la asamblea del Paraná.

Dicha comisión, prosiguiendo en el cumplimiento de su cometido, se encontrará, a fines de la presente semana en Gualeguaychú, y de ahí se dirigirá a otros departamentos hasta la terminación de su tarea.

He aquí las notas cambiadas en esta capital:

Buenos Aires, julio 11 de 1921. — Al señor Presidente de la Junta de Gobierno de la Unión Cívica Radical Intransigente, don Gregorio Morán, presente.

Distinguido correligionario:

Tenemos el agrado de llevar al conocimiento de Vd. en el carácter que inviste, la resolución unánimemente tomada por la Asamblea General de radicales, celebrada en Paraná el día 28 del mes ppdo.

Como Vd. verá en los términos de la copia que adjuntamos la resolución adoptada, llena ampliamente las aspiraciones y anhelos de todo el electorado de Entre Ríos, de una reorganización fundamental y sincera del partido.

Seguros de contar con la inspiración serena, patriótica, elevada y sincera de todos los radicales de Entre Ríos, hemos aceptado la delicada y honrosa misión encomendada de recoger el pensamiento personal y colectivo de nuestros correligionarios, tratando de aunar voluntades hoy dispersas, que facilite la gran tarea de llevar a la práctica le reorganización definitiva del radicalismo entrerriano.

Esperamos confiados quiera Vd. y el núcleo a que pertenece ser de los factores, que facilite nuestra difícil tarea, proporcionándonos la ocasión de escucharlo y recibir las inspiraciones de su pensamiento y de la agrupación que representa.

Quedan a sus gratas órdenes.

(Fdo.) — Ramón Mihura, Emilio Goyri, E. Pérez Colmán, A. H. Carosini.

Unión Cívica Radical

En la ciudad de Paraná a los veintiocho días del mes de junio de mil novecientos veinte y uno, reunidos en el local del Teatro 3 de Febrero los afiliados de la Unión Cívica Radical enunciados al margen, sancionan por unanimidad la siguiente declaración:

"La Asamblea de Radicales de Entre Ríos, convocada por la Comisión Central de Paraná Municipio con el objeto de cambiar ideas y arbitrar los medios mas conducentes a la reorganización del Partido sobre las más amplias bases de su carta orgánica, de su tradición impersonal y principista y de los anhelos de unión franca y sincera de la familia radical.

Consideradas las opiniones e impresiones vertidas en su seno por varios correligionarios, que traducen ese anhelo de reorganización desinteresada y generosa para continuar, cimentar y perfeccionar la obra cívica de la agrupación, resuelve:

1o. Declarar la conveniencia de que todas las autoridades partidarias declinen sus cargos para facilitar la tarea enunciada en el exordio y en consecuencia invitarlas a tal actitud patriótica.

2o. Invitar a los radicales entrerrianos que, por distintas causas y circunstancias se encuentran alejados de las filas partidarias para que [illegible] en la tarea de re[illegible] y vida normal del partido.

3o. Celebrar una nueva asamblea en fecha que se designará oportunamente, con asistencia de los invitados para la presente, enunciados en el artículo 2o, y otros correligionarios que se invitarán, para en ella, sentar las bases y fijar los medios de realizar la reorganización.

4o. Designar de su seno una comisión de cinco personas encargadas de entrevistarse con las enunciadas en el artículo 2o., trasmitiéndoles los sentimientos y conceptos reinantes en esta Asamblea y, una vez realizado su cometido, invite para la nueva Asamblea prevista en el No. 3.

5o. Comunicar esta resolución a las autoridades organizadas del Partido por intermedio de la Mesa Directiva de esta Asamblea."

Acto continuo se pasó a cuarto intermedio a objeto de cambiar ideas con respecto a la comisión que debe designarse de acuerdo con lo dispuesto en el art. 4o. Vueltos al recinto, los señores delegados procedieron a designar, por votación nominal, a los señores miembros que deben constituir la comisión referida, resultando electos los señores: Alberto H. Carosini, Ramón Mihura, Justo Soler Urquiza, Emilio Goyri y doctor Enrique Pérez Colman. En este estado se vuelve a pasar a cuarto intermedio a objeto de recabar la aceptación de las personas designadas, señalándose el día de mañana, 29 de junio, a las diez horas para continuar la asamblea. Vueltos al recinto, en la hora expresada, se dió cuenta de la aceptación de los cinco señores miembros de la comisión y se procedió a firmar la presente para constancia.

Antonio Fayó, Herminio J. Quirós, Miguel M. Laurencena, Alberto H. Carosini, Eduardo Mouesca, Miguel J. Ruiz, Emilio Musté, Mateo Joffré, Napoleón Pouza, Emilio Goyri, Miguel Maciel, Ricardo E. Arca, José M. Garayalde, Carmelo I. Astesiano, Juan Lanus, Julio D. Rossi, Dalmiro J. Basaldúa, Raúl Berisso, Toribio Chaparro, Guillermo Reynafé, Damián Gen[illegible], Mariano G. Calvento, Francisco Cichero, Angel B. Balbi, Bernardo Goyeneche, Felipe Labour, Rafael Oc[illegible], Eleazar López, Pompeyo Mon[illegible], Guillermo Ferrari, M. F. Goytía, Alberto C. Allende, Angel Soñar, Enrique Taborda, Luis L. Etchevehere, [illegible] Vilanova, Aurelio Sefrolini, Lino [illegible], Antonio Sagarra, [illegible] Osinalde, Miguel Osana, [illegible] Antonio Gómez, Emilio Poitevin, R. [illegible], Polonio Taborda, Nicolás Garat, J. Persiulia, [illegible] Texier, J. M. de la Cruz, Víctor D. Etchevérry, Santiago De Donatis, León Franza, Luis Gonselbatt.

Buenos Aires, 12 de julio de 1921. — Señores Ramón Mihura, Alberto H. Carosini, Emilio Goyri y E. Pérez Colman. — Presente. — Reunida en la fecha la junta de gobierno del Partido Radical Intransigente, que tengo el honor de presidir, ha tomado en consideración la nota que me ha sido dirigida por Vdes. en su carácter de miembros de la comisión encargada de promover la reorganización del radicalismo entrerriano, según lo resuelto por la asamblea radical situacionista celebrada el 25 de junio ppdo. en la ciudad de Paraná.

Esta Junta, después de un atento y sereno estudio, sólo ha encontrado en dicha comunicación, generalidades que expresan el anhelo patriótico de [illegible] la familia radical en nuestra pro[illegible] como lo estuvo en sus principios, [illegible] de la cual estamos [illegible] sin duda [illegible]mente animados. Parécenos que ustedes debían haber concretado un pensamiento que, abarcando la situación de gobierno y partido, fuera directamente a atacar a las causas que los han llevado a la actual situación con peligro evidente de su existencia y que hiciera posible el desagravio a una gran parte de la opinión radical que, sin haberse demostrado intransigente, acaba de testimoniar su disgusto alejándose del comicio en las últimas elecciones.

Pensamos en consecuencia que la obra patriótica de unión podría realizarse únicamente con un cambio inmediato y radical de orientación política y administrativa dentro de las aspiraciones partidarias, en relación con los bien entendidos intereses de la provincia, llevando a colaborar en el gobierno a ciudadanos cuyos nombres sean una garantía para la acción presente y futura del partido.

En tal virtud esperamos que ustedes nos transmitan la opinión que nuestro pensamiento les sugiera, — de una manera clara y precisa — para someterla a la consideración de una asamblea de correligionarios de todos los departamentos, porque esta junta entiende que no podría convocarla sin aquellas garantías desde que ellas han sido la exigencia permanente de nuestra agrupación y a fin de poder adoptar una resolución definitiva que nosotros no podemos tomar por nuestra cuenta en un asunto de tan trascendental importancia.

Saludo a Vdes. con mi mayor consideración y estima. — (Fdo.): Gregorio E. Morán, presidente; Juan Carlos Rivero, secretario.

Buenos Aires, julio 13 de 1921. Al señor presidente de la Junta de Gobierno de la Unión Cívica Radical Intransigente de Entre Ríos, D. Gregorio Morán. Presente.

La comisión que constituímos emanada de la asamblea radical celebrada en Paraná el 28 de junio ppdo. ha tomado en consideración la nota que le ha dirigido en fecha de ayer esa junta de gobierno y conforme a su requerimiento nos es grato manifestarle:

Que los suscriptos estiman que el pensamiento expresado por nuestra nota de antes de ayer, en conformidad a los términos de la resolución tomada por la asamblea del Paraná el 28 de junio, y que en copia adjuntamos, — así como lo verbalmente expresado al Sr. presidente en nuestra entrevista, — significa una manera clara y precisa de concretar los fines perseguidos en la referida asamblea, las facultades investidas por esta comisión y hasta un esbozo definido de la manera de llevar a cabo la reorganización y unión del radicalismo entrerriano.

La caducidad total de las autoridades de los comités y juntas representadas en la asamblea del 28 de junio, — la designación de cinco miembros que inviten a los retraídos alejados e intransigentes para que concurran a la reorganización amplia y sin exclusiones del partido, y la invitación llevada a cabo, es ya el principio de un propósito que comienza a realizarse. El pensamiento concreto que queda a discutirse — si en principio se acepta nuestra invitación y existen anhelos sinceros de unión de la familia radical—es la forma como han de reorganizarse las autoridades del partido para que éste quede definitivamente constituído sin exclusiones y pueda entonces fijar sus orientaciones y relaciones con los poderes constituídos, apoyándolos o desautorizándolos.

Ustedes como junta de gobierno, expresan que la unión podría realizarse únicamente con un cambio inmediato de orientación política y administrativa, llevando a colaborar en el gobierno a ciudadanos que sean una garantía para la acción presente y futura del partido. Es decir, que según esa junta no podrá haber una reorganización y unión de los radicales si no es a base de un cambio inmediato de hombres en la administración. Y esto, sin tampoco asegurar Vds. que una asamblea general, ratificara mañana el pensamiento de esa Junta.

Creemos francamente, que para que esas aspiraciones pudieran llegar en forma autorizada a conocimiento de los hombres que gobiernan, sería indispensable que el partido, previamente estuviera organizado, *sin* exclusiones y con sus autoridades, constituídas definitivamente. Pues, no sería una comisión precaria y especialísima como la nuestra, ni un partido cuyas autoridades han desaparecido para facilitar la reorganización, ni fracciones políticas divididas, — quienes tuvieran títulos suficientes para disponer el destino de los cargos públicos.

La idea, pues, formulada por esa Junta, de que debería ser previa a toda unión un cambio de orientación política y administrativa, mediante un cambio inmediato de hombres en el gobierno, y "como una garantía para la acción presente y futura", nos resulta imposible para ser discutida y determinada en esta oportunidad. Pero, esta opinión particular nuestra, no significa que el pensamiento de Vds., no pueda discutirlo el Partido una vez reorganizado y por medio de sus órganos correspondientes. Estas observaciones, las apuntamos, así, particularmente, respondiendo al pedido de Vds., sobre la opinión que ese pensamiento nos sugiera, de una manera clara y precisa, pues nos creemos sin facultades suficientes, ni para discutirlas. Mas como ese pensamiento de Vds. se opone como condición previa a la reorganización, expresámosle nuestro sentir, y concitamos a los distinguidos miembros de esa Junta, en nombre de los altos principios e intereses del Partido Radical, a que mediten sobre nuestra opinión de que la reorganización amplia, sincera y sin excepciones, debe ser previa a toda cuestión de gobierno.

Creemos que nuestra primera invitación, y las actuales reflexiones, serán fundamentos suficientes para que esa Junta pueda convocar a la asamblea general de correligionarios de todos los departamentos, para tomar difinitivamente resoluciones sobre si se ha de aceptar o no, nuestra invitación franca y sincera, para concurrir a la unión, — pues comprendemos, como lo expresa esa Junta que en asuntos de esta trascendencia, las convenciones generales son la última expresión de los partidos democráticos, — y en este caso con mayor razón, — por cuanto Vds. mismos reconocen, — no obstante creer que el pensamiento de esa Junta debe realizarse como previa, — que ese pensamiento sería recién definitivo, cuando la asamblea general lo confirmara.

Saludan al señor presidente con su consideración más distinguida:

Ramón Mihura, presidente; Emilio Goyri; A. H. Carosini; Enrique [illegible] Colman, secretario.

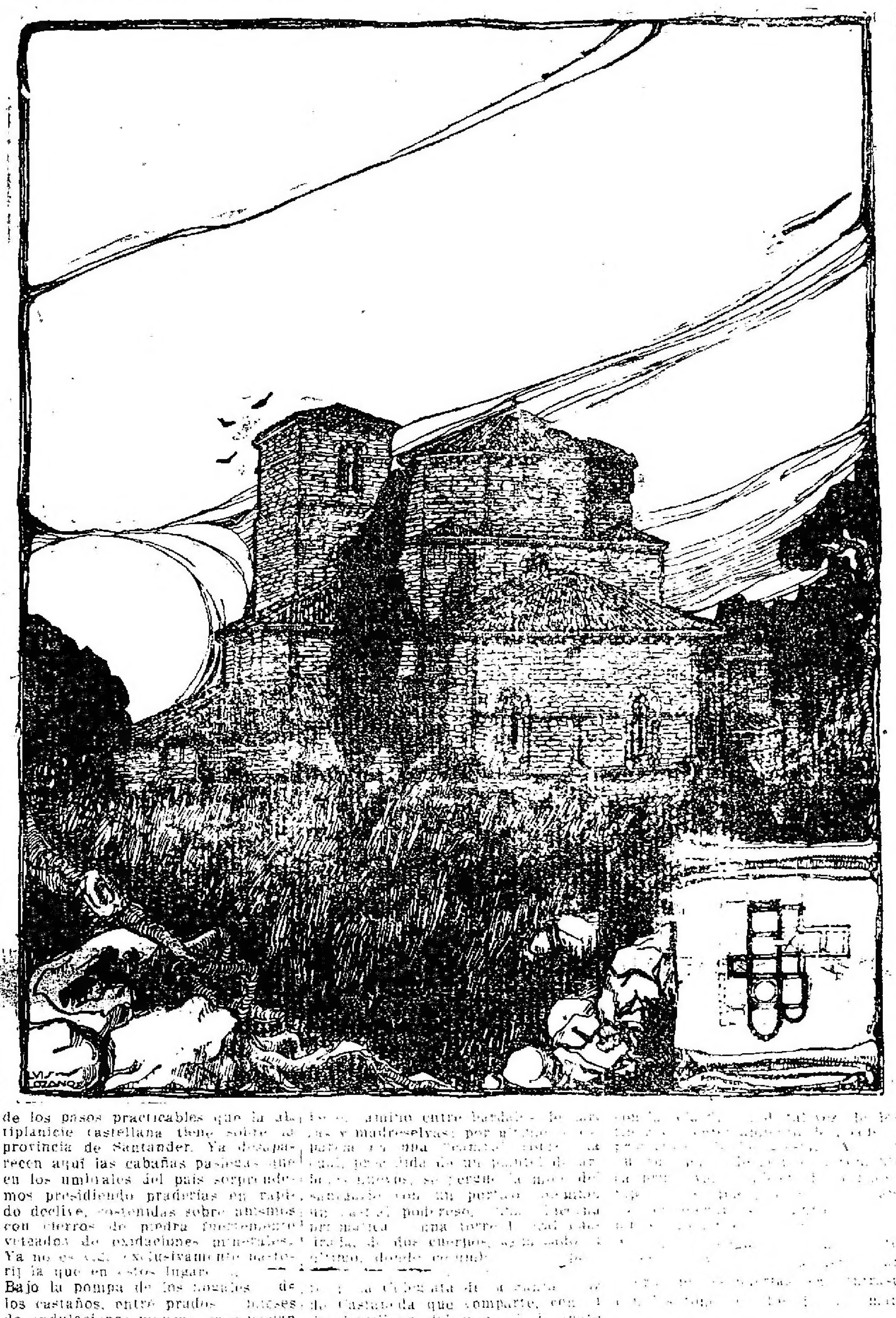


Castañeda es un valle de la baja Cantabria de "tierra solana" como dice al hablar de él un cronista eclesiástico; región donde el tempero de las tierras y el modelado de los montes, pregonan ya las vecindades del mar. Estamos aquí muy apartados de las fragosidades y hondonadas brumosas que maravillan al viajero cuando se asoma al país por las hoces del Besaya, por el puerto de los Tornos, por las cimas del Escudo y Resconorio, por las Estacas de Pas, y, en general, por cualquiera de los pasos practicables que la altiplanicie castellana tiene sobre la provincia de Santander. Ya desaparecen aquí las cabañas pasiegas que en los umbrales del país sorprendemos presidiendo praderías en rápido declive, sostenidas sobre sí mismas con cierros de piedra [illegible] veteados de oxidaciones minerales. Ya no es [illegible] exclusivamente pastoril lo que en estos lugares [illegible]

Bajo la pompa de los nogales [illegible] de los castaños, entre prados [illegible] de ondulaciones mansas, se espacian casas hidalgas con huertecillos donde al resguardo del ábrego florecen los limoneros junto a las cristaleras de las galerías corridas según la caricia del sol a lo largo de las fachadas. El Pisueña que surca el valle buscando el Pas, discurre formando remansos donde el agua [illegible] quietudes de lago en que nítidamente caen los reflejos de los alisos de las riberas. Las cordilleras de Careña y Caballar, que amurallan en redondo el valle, ondulan sus [illegible] hasta perderse en el horizonte, sólo por [illegible] de Viesgo se perfila hacia el Mediodía, aguileña y solitaria, con un [illegible] sombrío de [illegible].

Este país [illegible] en proliferaciones de la tierra, lo es también [illegible] linajes [illegible] recuerdos históricos. De lo uno dan fe apellidos que se ilustraron en cancillerías y consejos, en claustros y en campamentos; de lo otro, hay memorias tradicionales, y, sobre todo, un monumento vivo que constituye un [illegible] singular de [illegible]. Ese monumento es la Colegiata de Castañeda [illegible] a él se consagran estas líneas.

El valle que surca el Pisueña fué siempre paso obligado de las [illegible]taciones a las Asturias. Por aquí pasaron las peregrinaciones a Compostela, pues hay memoria de dos hospitales para viandantes, por la necesidad de proteger el camino, supóngase que aquí residieran los Templarios; por aquí, acaso, [illegible] San Francisco, camino de la ciudad del Apóstol, pues recuerdo está [illegible] en Barreda; por aquí se temía la invasión del francés en [illegible], pues la junta del valle tomó acuerdo para resistirla; por aquí [illegible] en su trajinería de "penas abajo" los ferrantes de [illegible] sobre todo en los siglos XVII y XVIII. En las tierras del [illegible] los montañeses [illegible] Juntas de la Invención de [illegible] de la Santa Cruz, [illegible] de Burgos, paños de Segovia, [illegible] de Guadalajara [illegible] llamado "Sempiterna", preferido por las novias para sus galas de desposorios. [illegible] que ondula hoy por el valle, [illegible] de las generaciones [illegible] finalidad lo atravesaron durante siglos. Y como antaño, el templo queda lindante con el camino, aunque encaramado sobre un "cueto" del monte Careña e invisible para los que no tengan de él noticia. Hay que llegar a un puente sobre el Pisueña, marcado a la atención del viajero por un nogal pomposo que sirve de dosel a un Cristo de piedra, de talla bárbara aunque expresiva, labor hecha en el siglo XVII por escultor de habilidad técnica semejante a la de cualquier rudo imaginero del siglo XII. De este puente deriva un empinado "carrejo", solado con pedruscos de río donde la peña no aflora su lomo domado por las carretas. Sobre esta vía [illegible] unos castaños antiquísimos dilatan los músculos de sus fuertes brazos y la majestad de una fronda próvida en frutos. [illegible] de los árboles, asoman al camino muros [illegible] de piedra [illegible] y sus solanas [illegible] dejando atrás la [illegible]



[illegible] camino entre bardales de zarzas y madreselvas [illegible]

[illegible] otra reforma anterior [illegible] en el Pórtico [illegible] del siglo XIII, época de gran prosperidad para la iglesia, cuando el abad de Castañeda extendía el señorío de su báculo sobre lugares tan apartados como San Antonio, [illegible], Vivenales y San Miguel de [illegible], cuando las rentas por diezmos y [illegible] eran pingües, debió ampliarse el templo planeado en traza de cruz latina, una nave y dos capillas absidales, construyendo en el lado del Evangelio un cuerpo [illegible]

[illegible] tica vecina, donde ni las lluvias ni los enjalbegados han conseguido matar del todo los áureos tonos primitivos que refulgen en los arcos más defendidos de la intemperie.

Dentro del templo admira la altura y amplitud de la nave mayor, la arrogancia de los arcos del crucero, la linterna prismática iluminada por ventanitas lobuladas, la cúpula que cabalga sobre trompas de arquillos, y el ábside mayor con arquería ciega a modo de zócalo, ventanales de medio punto en la parte media y ajedrezada imposta en que descansa la bóveda.

Por defecto constructivo, raro en donde tanta maestría resalta, o por reforma indocta posterior, el eje de la planta no es totalmente recto; sufre una desviación al comenzar la nave principal. Y no falta piadoso panegirista de las bellezas de este monumento, que explica el capricho o el error, creyendo ver simbolizada en ese truncamiento la inflexión sobre la cruz del cuerpo del Divino Mártir al desfallecer para siempre. Quede consignado el pormenor en gracia a su valor poético.

Muy digna de visitarse es la nave de los sepulcros mencionada al describir el "porche". Está al lado del Evangelio; es prolongación, en otro estilo, del absidillo románico, que con el principal son los subsiguientes de los tres que la iglesia tuvo. Aquí más que la gracia del estilo, más que la curiosa imaginería de los capiteles, algunos muy impregnados de orientalismo, interesan los sepulcros. Sus inscripciones nos dan idea de la prestancia de las gentes que protegieron esta fábrica y se humillaron bajo sus bóvedas: un familiar de Fernando III el Santo, una dama del linaje de los Escobedos, un Abad, acaso el que regenteó con más gloria la colegiata. Perdida en la obscuridad, otra losa sin inscripción ni fecha, recata el hechizo de sus labores con reminiscencias de tapiz bizantino; enfrente, bajo un arco apuntado está el sepulcro de un caballero que exhibe por única leyenda los blasones de su escudo.

El túmulo más antiguo tiene, en caracteres de la época la siguiente inscripción: "Obiit famulus [illegible] Fernandis, [illegible] era de [illegible]". Fué acaso este paje camarero o familiar del Rey Santo quien [illegible] el valle ordenando cortas de roble [illegible] en los montes de Castañeda [illegible] para las [illegible] reales.

[illegible] losa tumular de Doña [illegible] de Escobedo [illegible] cuarenta años. [illegible]

[illegible] que abren sus alas sobre la frente del Abad. Ello nos permitió afirmar antes, convertida la fecha a la era cristiana, que pudo construirse esta nave muy en las postrimerías del siglo XIII.

Fuera del templo invitan a circuito senderos [illegible]

[illegible] morfinismo emblemático de la imaginería medioeval.

Conserva por aquí la cantería del ábside principal aquel primitivo color melado que ya admiramos en la portada; no así el ábside [illegible] de los sepulcros matizado por [illegible]

[illegible]

Bolsa, Bancos y Mercados

Nuevos [illegible]

[illegible]

En general [illegible]

Tienden a mejorar [illegible]

Operaciones de la Bolsa y Cambios

[illegible] la trascendencia [illegible] puestas en tapete [illegible] consideración, durante [illegible] ras.

Desde luego la decisión del P. Ejecutivo en el sentido [illegible]

Ferrocarriles del Estado

[illegible]

	Tráfico de la semana			Total desde [illegible] a la fecha		
F. C.	Año actual	Año anterior	Aumento	Año actual	Año anterior	Aumento
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]



TRAJES A LA MEDIDA

Estamos liquidando artículos de primera calidad para trajes a la medida al ínfimo precio de

$ 79.—

TRAJES HECHOS en general, [illegible] lana, confección sólida y corte elegante, desde . . . . $ 30.—

SOBRETODOS [illegible] ingleses [illegible] corte de [illegible] desde . . . . $ 28.—

PERRAMUS con forros [illegible] adecuados para esta prenda, desde . . . . $ 45.—

Alvarez y Cabaña
Sarmiento esq. Cerrito

de las finanzas, la producción y el comercio.

La explotación de oro.—

Es sabido que de un tiempo a esta parte los mercados monetarios del mundo sufren las consecuencias de una sensible desnivelación en el valor de sus monedas; y que a consecuencia de ello las condiciones del cambio experimentan periódicamente las fluctuaciones más raras.

Entre nosotros, íntimamente ligada la plaza al comercio mundial, se han dejado sentir también esos fenómenos, y en algún caso, como en el del cambio sobre Estados Unidos, con los efectos entorpecedores de una exagerada depreciación de nuestra moneda.

Para los idóneos opositores a la política presidencial, la causa de estos advenimientos radica exclusivamente en un decreto del ejecutivo que, haciendo uso de atribuciones perfectamente legales prohibe la exportación de oro y mantiene cerrada para mejor cumplimiento, la Caja de Conversión.

No ha bastado para acallar las peroraciones de esa oposición, la experiencia ajena de países imprevisores en este sentido, cuyo caudal de oro, en breve tiempo ha emigrado casi íntegramente para engrosar el tesoro de la Unión Americana, robustecido de cinco años a esta parte, en forma jamás vista ni presentida.

Contrariamente a lo que se sostiene, en el mercado de cambios las monedas de esos países no han normalizado sus cotizaciones. Véase sino en la información diaria la preferente valorización de la nuestra, malgrado el mantenimiento prohibitivo de la exportación aurífera.

Un comerciante de la plaza, práctico en cuestiones financieras, nos hacía oportunamente esta reflexión.

—Creo que si se abriera la Caja de Conversión y se permitiera la exportación de oro, en breve tiempo, directa o indirectamente, nuestro oro ingresaría en el tesoro de Wáshington. Y ya sin garantía metálica para nuestro papel moneda, no entiendo cómo se conseguiría la equivalencia de nuestro "peso" con el dólar.

Podemos agregar que la desvalorización de nuestro "peso" con relación al dólar, es la única situación realmente desfavorable a nuestros cambios sobre el exterior, y que ella se produce en momentos en que, precisamente, menor necesidad tenemos en plaza de moneda norteamericana.

Las importaciones de Estados Unidos están reducidas en más de un 50 o|o, y por tanto, los pagos que precisamos hacer se han reducido en idéntica proporción.

De ahí que la opinión más generalizada es la de que estamos frente a manejos de una fuerte especulación. Y no es perdonable que ni siquiera se insinúe como conveniente, supeditar la suerte de nuestra moneda, perfectamente saneada y garantida por una abundante reserva metálica, a los artificios de la especulación ajena.

Los miembros de la Confederación del Comercio, formada en su totalidad por exponentes calificados de las fuerzas vivas del país, han dado ayer su conformidad a la política del gobierno, declarando por unanimidad de votos que "no se considera necesario, agrega, abrir la Caja de Conversión. Sólo en último extremo podría considerarse la posibilidad de permitir la salida del oro existente en el país fuera de la Caja de Conversión".

Defensa de la producción agropecuaria—

En asamblea celebrada ayer la Confederación del Comercio aprobó el proyecto, formulado por la comisión especial que oportunamente designará, sobre adopción de un plan de conjunto para la defensa de la producción agropecuaria.

Dicho proyecto es el mismo que en oportunidad hicimos conocer, en síntesis, de nuestros lectores, y abarca la agricultura, la ganadería, productos y subproductos, oro y cambios.

Puesto que no es posible dejar librada esta compleja tarea a la acción individual, crease, de acuerdo con el proyecto, la "Organización para la defensa de la Producción Argentina" entidad que, sin trastocar los actuales factores de intercambio, tratará de armonizar los mismos, de manera que resulten multiplicados sus rendimientos.

A manera de idea central, fúndase la organización en el propósito de no mejorar jamás los precios con fines especulativos; pero sí, mantenerlos, elevarlos o bajarlos, de suerte que siempre constituyan una equitativa remuneración para el productor o el industrial.

Situación de los cambios—

Damos a continuación las cotizaciones oficiales de los cambios bancarios telegráficos realizados ayer en plaza.

	Venta: teleg.	Comp. 30 días
Inglaterra	43 5|8	44 3|4
Francia	8.43	8.70
Bélgica	8.50	—
España	5.13	5.40
Italia	14.18	14.75
Estados Unidos	150.90	147.—
Alemania	49.—	—
Río de Janeiro	32.300	—

Montevideo, 13 1 4 de descuento.

A los tipos de cambios telegráficos cotizados ayer, el valor de las principales monedas extranjeras a moneda legal es el siguiente:

1 libra esterlina	$	12.50
100 francos	"	26.95
100 francos belgas	"	26.73
100 pesetas	"	44.30
100 liras	"	16.02
100 marcos	"	4.63
100 dólares	"	242.95
100 gulden holandeses	"	110.05
100.000 reis	"	35.44

Carnes, lanas y cereales—

Ligeramente tonificados se muestran los mercados de carnes, ya sea de vacunos o cerdos, pero especialmente en el primero, las operaciones han asumido un poco de actividad, gracias a la limitación de entradas de reses en las tabladas.

Los precios no sufren modificciones: pesos 0.22 á 0.23 por libra para los vacunos, y pesos 0.30 á 0.52 por kilogramo para los porcinos.

Las exportaciones se regularizan día a día, lo que hace esperar que de un momento a otro la demanda de carnes se haga sentir con más intensidad en las tabladas.

El frigorífico Smithfield despachó para Liverpool, en el vapor "Vasari" 2.142 reses de carnero, 4.482 cuartos vacunos y 344 toneladas de trozos de carne enfriada.

Para el Reino Unido el frigorífico Amour cargó en el vapor "Vasari" 5.971 reses de carnero, 3.415 de cordero, 686 de cerdo, 9.214 cuartos vacunos y 594 toneladas de menudencias.

Aun se mantiene un tanto estancado el mercado de lanas, por más que ayer se han realizado operaciones por cerca de 500.000 kilogramos, pagándose precios que varían entre pesos 2.50 y 7.50.

Desde luego, los mayores precios son los correspondientes a lanas finas y cruzas finas, los que, por otra parte, son objeto de principal demanda.

La Cámara Gremial de Cereales fijó ayer los siguientes precios para mercadería disponible:

Trigo barletta, 18.40; de pan, para el consumo, 17.90; en Bahía Blanca, ídem pan, 17.75.

Lino, en dársena, base 4 por ciento de cuerpos extraños, 19.60.

Avena, base 47 kilogramos, en dársena, 8.90; en Bahía Blanca, para exportación, 8.80.

Maíz amarillo, nuevo, 8.85.

En la Bolsa de Comercio—

Ha mantenido el mercado de valores en sus últimas operaciones la actividad del día anterior.

Entre los papeles negociados corresponde el primer lugar a las cédulas hipotecarias que arrojan un total de pesos 1.038.000. En fondos públicos, se anotaron $ 745.000.

Aun cuando las fluctuaciones de los precios se manifestaron más bien en alza, hubieron unos pocos cuya cotización se hizo inferior al día anterior.

Se negoció también y en cantidad considerables con acciones portuarias, industriales y de Bancos.

ESTADO DEL TIEMPO

Han caído lluvias en Buenos Aires, Entre Ríos, Santa Fe, Córdoba, San Luis y Pampa Central.

Hoy el tiempo continuó nublado e inestable en las provincias; En el sudoeste del país está claro y frío.

Prevalecen vientos suaves del rumbo sur (S. a SW).

La temperatura ha bajado varios grados en las regiones del centro y sudoeste, donde las mínimas esta mañana fueron de 4 a 8 grados bajo cero.

La presión ha bajado sobre la región del río de la Plata donde se encuentra un centro de presión baja; En las demás regiones el barómetro ha subido rápidamente marcando 778 en Neuquén.

Las probabilidades del estado del tiempo hasta las 20 de mañana, son las siguientes:

En general: Bueno y frío con excepción de lluvias y nieve en la costa sur de Buenos Aires, con temperatura en descenso.

Provincia de Buenos Aires y Pampa Central — Bueno y frío temperatura en descenso, Buenos Sur: Lluvias y nieves temperatura en descenso.

Santa Fe, Entre Ríos, Corrientes, Santiago y norte de Córdoba, Mendoza, San Luis y sur de Córdoba, Catamarca, La Rioja, San Juan, Jujuy, Salta y Tucumán. — Bueno y frío; temperatura en descenso.

Río Negro, Neuquén y Chubut — Bueno y frío.

Santa Cruz — Faltan telegramas.

Unión Cívica Radical

COMITE DE LA CAPITAL

Hoy está citado el comité de la capital a las 21 en sesión especial y secreta para tratar exclusivamente el dictamen de la comisión investigadora de la sección 8.a

COMISION DE PROPAGANDA

En la reunión efectuada ayer por la comisión de propaganda, se ha resuelto elevar hoy una nota al comité de la capital señalando la necesidad de realizar actos en todas las circunscripciones con motivo del aniversario de la revolución del 26 de julio del año 1890.

La comisión de propaganda ha resuelto también reunirse todos los miércoles a las 18.30 a los efectos de iniciar los estudios pertinentes a la futura campaña electoral, que será iniciada en breve.

ACTOS CONMEMORATIVOS DE LA REVOLUCION DEL 26 de JULIO DE 1890.

Circunscripciones 12, 13 y 14

Grandes proporciones asumirá la velada cívica que en conmemoración de la revolución del 26 de julio realizarán las circunscripciones 12, 13 y 14, en un salón.

Los presidentes de las tres circunscripciones se reunirán el sábado para iniciar los trabajos preparatorios de esta gran asamblea.

CIRCUNSCRIPCIONES 9, 10 y 11

Estas tres circunscripción realizarán una concentración en un salón conmemorando la fecha del 26 de julio. A ese efecto los presidentes de las tres secciones se pondrán de acuerdo en una reunión previa esta noche en el local del comité de la capital.

Correos y Telégrafos

LA OFICINA DE ENCOMIENDAS

Con la designación del inspector de primera categoría, señor Angel Radaelli, como interventor en la oficina central de encomiendas internas, a efectos de reorganizar totalmente los servicios de esa dependencia, en todas las secciones de esa central se han realizado diversas mejoras.

Se ha conseguido aumentar en forma sensible los servicios, dotar de personal a la oficina y crear nuevas secciones de despacho, todo lo cual redundará en beneficio directo del público.

De acuerdo con las resoluciones del interventor, se ha designado nuevo personal, aumentando la dotación de empleados en 150, cantidad que estimaba necesaria para que esa importante oficina pudiera desempeñarse eficazmente.

La dirección general ha dado amplios poderes al interventor para que la reorganización de esa dependencia sea completa.

Fechas históricas americanas

1610.—En la ciudad de Lima, donde era natural, muere fray Francisco Solano, santificado después por la iglesia romana.

1786. — En Londres se firma una convención entre España e Inglaterra para explicar, ampliar y hacer efectivo el artículo VI del tratado definitivo de paz de 1783, con respecto a las posesiones coloniales de América.

1807. — En Buenos Aires nace el célebre literato don Ventura de la Vega.

1811. — En Santiago instálase el primer congreso chileno, reasumiendo la autoridad que ejercía la junta de gobierno.

1816. — Después de haber estado encerrado en varias prisiones de América y España, muere en los calabozos de la Carraca, en Cadiz, donde estaba con una cadena al cuello, el anciano y célebre general venezolano don Francisco Miranda, preso infamemente el 31 de julio de 1812, después de una capitulación con el jefe español Monteverde, en Venezuela. "He oído referir, dice Larrazabal, al oficial D'Tempey, de la marina real inglesa, sujeto muy respetable, que se había visto varias veces al "noble viejo", como él le llamaba (the good old man, the venerable and distinguished prisoner) con una cadena [illegible]

1870. — [illegible]

teniente coronel don Reinaldo Villar, con 300 guardias nacionales la ocupaba, sin tener una sola pieza de artillería para su defensa. Resistir no era posible, pero menos rendirse. El bravo jefe dispone el embarco de todos los artículos de guerra, que eran abundantes en municiones, pólvora y armamento, y haciendo salir la guarnición deja al enemigo la población sin ningún recurso de guerra.

1877. — En la ciudad de Wáshington muere el general Carlos Federico Henningson. Nacido en Inglaterra, había empezado la carrera militar en España al servicio de los carlistas, contando sólo 19 años; había servido en el ejército ruso en la revolución húngara, en la expedición de Walker a Nicaragua, y en la revolución sudista en Norte América, llegando al grado de general. Su carácter bélico y aventurero lo tenía inquieto, cuando no estaba al servicio de una revolución o de una empresa difícil. Fué autor de varias obras de historia y literatura.

Notas policiales

BATIDA CONTRA EL ELEMENTO MALEANTE

Empleados de la sección robos y hurtos de investigaciones, detuvieron en una recorrida que hicieron en jurisdicción de la comisaría 35a., a ocho sujetos de pésimos antecedentes, a los que se les secuestró armas y elementos que usan los delincuentes para cometer sus fechorías.

Los detenidos fueron remitidos al depósito de contraventores.

IMPORTANTE ROBO POR VALOR DE 10.000 PESOS

Don Guillermo F. Ussher, denunció en la comisaría 10a., que fué víctima de un robo en su domicilio Victoria 4092.

Manifestó el señor Ussher, que cuando terminó de comer se dirigió a su dormitorio, encontrando que habían sido violentados varios muebles dentro de los cuales había ropas y alhajas de gran valor que los autores del hecho se habían llevado en gran parte.

Lo sustraído suma alrededor de 10.000 pesos.

La comisaría 10, ha tomado las providencias del caso con el fin de dar con los autores del hecho, habiéndole dado intervención al juez de instrucción en turno.

CAPTURA

Un agente de la sección 19a. detuvo al sujeto de malos antecedentes Antonio Rodríguez o Juan Manuel Márquez (a) El Chino, por estar recomendada su captura en la orden del día del 28 de abril del año en curso por ser desertor del ejército nacional.

FALLECIMIENTO DE UN OBRERO

La dirección del hospital Francés, ha comunicado a la comisaría de la sección 20a., que en dicho establecimiento ha fallecido José Fandiño, quien se asistía allí, víctima de un accidente del trabajo ocurrido en la fábrica de aguas gaseosas La Argentina, San Juan 2846, hecho ocurrido el 30 de junio ppdo.

HURTO

Don Ambrosio Anerola, domiciliado en la calle Caseros 2546, se presentó en la comisaría 34, denunciando que el día 9 del actual le fué hurtado un sulky con caballo, que valúa en 800 pesos moneda nacional.

Se instruye sumario con intervención del juez doctor Beltrán.

LOS CANSADOS DE LA VIDA

[illegible] el sujeto Héctor Campagnoli con el propósito de suicidarse se descerrajó un balazo en la sien derecha.

En grave estado fué remitido al hospital Ramos Mejía.

La comisaría 22a., instruye el sumario de práctica.

Comunicaciones telegráficas

Se encuentran interrumpidas las comunicaciones con Punta Arenas y el Sud adelante de Comodoro Rivadavia.

Las demás líneas internas y conexiones internacionales funcionan con regularidad.

Instrucción Pública

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES

Curso especial de "Herencia biológica".

Bajo los auspicios de la Asociación Cristiana de Jóvenes tendrá lugar esta noche a las 18.15 horas, la inauguración de un curso libre para universitarios de "Herencia biológica", a cargo del doctor en Ciencias naturales José M. de la Rúa.

CONFERENCIAS

ASOCIACION MEDICA ARGENTINA

La Sección de Cirugía celebrará bajo la presidencia del doctor Guillermo Bosch Arana, su sesión científica inaugural, el viernes 15 del corriente a las 21 horas, en su local Santa Fe 1171, para tratar la siguiente orden del día:

1.o Asuntos entrados.

2.o Dr. Pedro Escudero. Diagnóstico diferencial de la arteritis obliterante mesentérica, con algunas afecciones quirúrgicas del abdómen.

3.o Dres. Delfor del Valle y Ricardo E. Donovan. — Contribución al estudio de las colectomías.

4.o Dr. Rafael Espinola. — Radioterapia ultra poderosa en el cáncer y tumores malignos y benignos; superficiales o profundos. (Con presentación de enfermos).

5.o Dr. Nicolás Tagliavache — A propósito del significado clínico quirúrgico del ligamento cístico-duodeno cólico.

Información general

INAUGURACION DE LAS OBRAS DEL TEMPLO DE SAN MIGUEL ARCANGEL

El sábado a las 17 y 30 tendrá lugar la inauguración solemne de las obras realizadas en el templo de San Miguel Arcángel, Bartolomé Mitre esquina Suipacha. A este efecto será trasladado procesionalmente el Santísimo Sacramento de la cripta donde actualmente se celebra el culto, a la iglesia. Luego pronunciará el Ilmo. señor obispo de Temnos, monseñor de Andrea, un sermón alusivo al acto.

La iglesia de San Miguel ha quedado completamente transformada con las refacciones realizadas, siendo nuevos los altares, el comulgatorio, el piso y el revestimiento de mármol de las paredes. No hay duda de que en la actualidad constituye una de las iglesias más artísticas de Buenos Aires.

Provincia de Buenos Aires

DE LA PLATA

GOBERNACION

Ayer, el gobernador ing. Luis A. Monteverde, celebró acuerdo con sus ministros, tratándose en el mismo de las acefalías en las municipalidades de Avellaneda y Salto.

El gobernador firmó expedientes de Gobierno, Hacienda y Obras Públicas.

Recibió una visita de cortesía del Administrador de los Ferrocarriles del Estado Ingeniero Fernandez Beschtedt.

CENSO GANADERO

Al hacerse cargo de esta oficina el nuevo director, encontró sin terminar el censo de 1918, sin compilar, el de 1919-1920 y en idénticas condiciones el de 1920-1921. En cuanto al de 1921-1922 estaba efectuándose el canje hasta el 15 de julio, cobrando las multas vencidas.

Actualmente esta ya reorganizada la oficina y puede adelantarse que, para el 15 de agosto próximo será entregado al ministerio de Hacienda el Censo completo de 1919-1920, y para el 30 de noviembre el de 1920-1921, este último con innovaciones propias en las que podrá apreciarse claramente la verdadera estadística de aumentos y diminuciones. En estas últimas la clasificación ofrecerá el número de traslados, muertes, ventas, consumo, extravíos y robos, llegando por lo tanto al máximo exigido por la ley respectiva.

Para la semana entrante, se anuncia una jira del cuerpo de inspectores, para la cual el Ministerio de Hacienda acordó ya el viático necesario. La provincia ha sido dividida al efecto, en 7 secciones, cada una de las cuales estará a cargo de un inspector.

No tardaremos pues en sentir los efectos beneficiosos de la reorganización iniciada con tan buen criterio por el señor Rotjer, en el Censo Ganadero Permanente, que es una de las reparticiones que necesita mayor dedicación en nuestra provincia.

LAS DEUDAS DE SELLADO

Por decreto del P. E. y en vista de la nota elevada al Ministro de Hacienda por la Dirección de Rentas, se acordó un plazo improrrogable de 30 días a los escribanos de registro deudores al fisco para la reposición de sellado y multas en sus protocolos, autorizándose al mismo tiempo a la Dirección General de Rentas para que acepte cualquier forma de pago, siempre que los deudores morosos ofrezcan garantía suficiente; bajo pena de proceder al retiro inmediato de su registro o adscripción, como también de iniciarse las acciones penales que correspondan.

DEVOLUCION DE IMPUESTOS

El P. E. dictó un decreto ordenando la devolución de $ 2279.25 a la señora Magdalena D. de Aguirre y al señor José Saúl Aguirre, en el concepto de impuestos a la valuación pagados con exceso de 1917 a 1921 sobre propiedades en Tres Arroyos.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Junta Consultiva del F. C. Meridiano V

Bajo la dependencia del Ministerio de Obras Públicas, se constituyó una Junta Consultiva del Ferrocarril Provincial de La Plata al Meridiano V, a la que se le trasfieren las facultades y obligaciones especificadas en el decreto de octubre 28 de 1916 y las resultantes de las disposiciones posteriores en cuanto sean aplicables quedando el gerente del F. C. con las funciones ejecutivas y superintendencia del personal propias del cargo y las que la junta le delegara. Formarán dicha junta en carácter de miembros ad honorem, el oficial mayor de O. P. como presidente, el director de Ferrocarriles, el gerente de la empresa y dos mayores cargadores como vocales, debiendo los dos últimos ser designados semestralmente por el M. de O. P. La precitada junta se formará con el objeto de normalizar el funcionamiento del citado ferrocarril.

Otras resoluciones—

Se nombran en el telégrafo de la provincia, telegrafista de tercera clase a don José Ghiraldo y de cuarta clase a don Humberto Impaglione y a la señorita Rosa E. Chagüe.

—A contar desde la fecha todas las obras que se ejecuten para el Patronato de Honores en Abasto, estarán bajo la dependencia del M. de O. P., como asimismo la designación de los empleados encargados de la vigilancia de la misma.

DIRECCION GRAL. DE HIGIENE

Importante resolución sobre el ejercicio de la odontología

El director general de higiene en vista del numero de mecánicos dentistas y personas ajenas a la profesión que ejercen la odontología, enunciando mediante avisos en los periódicos y toda clase de volantes, su estadía transitoria en distintas y sucesivas localidades de la provincia, lo que importa usurpar un título en detrimento de los legítimos intereses de los profesionales y del público en general que requiere sus servicios y siendo un deber de la dirección general evitar el curanderismo, se resuelve;

Que toda persona que se establezca en la provincia, para ejercer la odontología, con carácter permanente o transitorio, deberá exhibir ante el comisario de la localidad su título profesional, previamente visado por la dirección general de higiene, o en su defecto una autorización en forma, expedida por la misma repartición y los documentos necesarios para justificar su identidad personal.

A fin de dar cumplimiento a la resolución de referencia se ha dispuesto librar circular telegráfica a todas las comisarías de la provincia.

DIVERSAS RESOLUCIONES

El director general de Higiene, ha resuelto lo siguiente:

Aplicar a los propietarios de las fábricas de soda y bolitas señores Antonio de Andreis y Ciceri y Bianchi; los de las panaderías señores Ramón Bouso y Petz y Paternoster; y de la fábrica de masas y caramelos señor Juan Pagetti, todos radicados en San Martín, una multa de pesos 50 m|n, por no haber dado cumplimiento a lo ordenado por la dirección para que coloquen sus establecimientos en las condiciones reglamentarias, acordándoseles un nuevo plazo de 20 días a tal fin.

El Tribunal creado por el artículo 15 de la Ley de 25 de Septiembre de 1897, en su reunión de la fecha ha regulado los honorarios del doctor Alejandro Venere con motivo de una autopsia en la suma de 1.000 pesos m|n., y los de los doctores Martín Muñó Vives y Ramón N. Marquéz también por autopsia, en la suma de 600 pesos m|n. cada uno.

Fueron aceptados los siguientes contratos de regencia de farmacia: del farmacéutico señor Idelfonso C. Valtone y don Nicolás Castaldo, establecido en F. Varela; del farmacéutico señor Benito Moya y don Clementino Iñiquez, establecido en Guaminí.

—Ha inscripto su diploma de médico el doctor Manuel Elkin; de dentista el señor Henry Wemberg y de partera doña Juana Cardona.

COMERCIANTE MULTADO

La Dirección General de Higiene, de acuerdo con los análisis practicados por la oficina química, ha multado con pesos 50 a cada uno de los comerciantes de esta ciudad, señores: Rafael Abadías, Antonio Bigoglio, Juan Dell'Acqua, Roberto Frontini, Lorenzo Guido, Carlos Revello, Luis Roletta y Juan Urdangaray por expender manteca, conteniendo exceso de agua.

DEPARTAMENTO NACIONAL DEL TRABAJO

Indemnizaciones depositadas

Ha sido depositadas en el Banco de la Provincia de Buenos Aires, en la cuenta Sección Accidentes de este departamento, las siguientes indemnizaciones:

Miguel Dagorret pesos 34.13 moneda nacional; Paulino Giuntini, pesos 1.578 m|n.; Vicente Cipriani, pesos 1.099.37 m|n.; Miguel Delucia, pesos 2.617.86 m|n. y Jesús A. Rojas, pesos 2.734.00 m|n.

Ferrocarril Central Argentino

PUNTOS DE RECREO EN INVIERNO

CORDOBA
ALTA GRACIA
TUCUMAN
ROSARIO de la FRONTERA

Rumbo directo y rápido

COCHES LUJOSOS — TRENES EXPRESOS

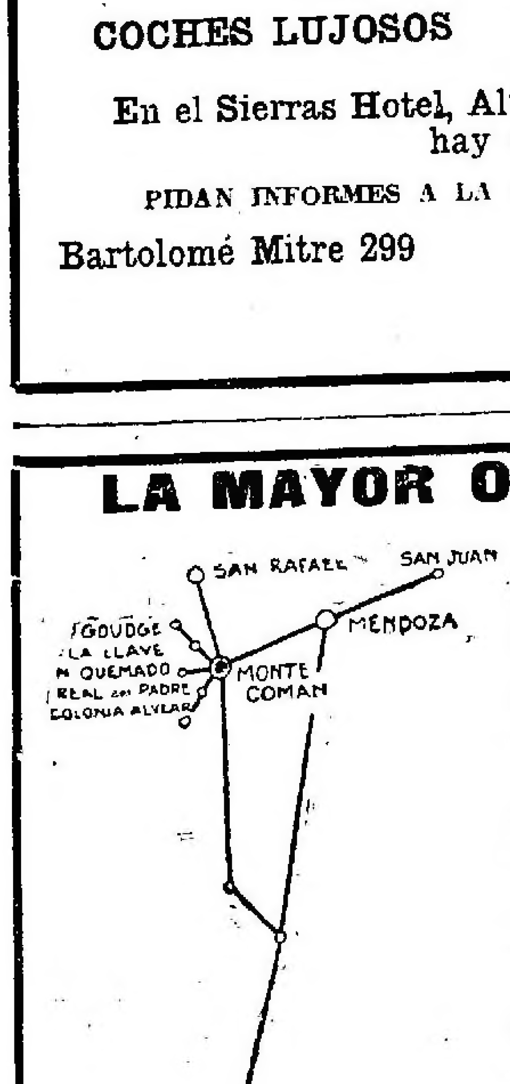
En el Sierras Hotel, Alta Gracia hay alojamiento disponible

PIDAN INFORMES A LA OFICINA DE PUBLICIDAD

Bartolomé Mitre 299 — Buenos Aires

HOWARD WILLIAMS, Gerente.

LA MAYOR OPORTUNIDAD



para adquirir tierra muy productiva y de gran porvenir, se encuentra en el Distrito de Monte Coman (Provincia de Mendoza).

Suelos riquísimos, agua de regadío en abundancia, buenos caminos.

TIERRAS BARATAS, PAGADEROS A PLAZOS

Datos precisos sobre tierras y cultivos en la zona de MONTE COMAN, GOUDGE, REAL DEL PADRE y LA LLAVE, pueden conseguirse en la OFICINA DE AGRICULTURA DEL FERROCARRIL PACIFICO. Florida 753, Buenos Aires.

Los que deseen visitar estas Colonias, para constatar su estado floreciente y darse cuenta personalmente de las oportunidades que ofrecen, serán recibidos en la estación MONTE COMAN por un representante de las Colonias.

The First National Bank of Boston

Fundado en 1784

Sucursal Buenos Aires Establecida

14 Julio 1917

EN EL CUARTO ANIVERSARIO DE SU ESTABLECIMIENTO EN ESTA CAPITAL SE COMPLACE EN ANUNCIAR QUE HAN SIDO INICIADAS LAS OBRAS DE SU NUEVO EDIFICIO AVENIDA SAENZ PEÑA Y CALLES FLORIDA Y BARTOLOME MITRE

Capital, Reserva y Beneficios

$ 37,500,000 .— Oro Americano

La Sección Accidentes de este Departamento ha practicado las siguientes liquidaciones:

José Falabella de Bolívar pesos 432.00 m|n; Juan Giacchino, de Mercedes, $ 3.104.30 m|n.; Manuel Ramírez, de Adolfo Alsina, pesos 3.405.00 m|n; Enrique Fariné de Zárate, pesos 2.820.00 m|n.; Eugenio Bestel, de Avellaneda, pesos 5.314.20 m|n. y Félix Mayorana, de Junín, pesos 938. 90.

De San Vicente

Fiestas julias

SAN VICENTE, julio 14. — Con todo entusiasmo se realizaron en esta localidad los festejos del 9 de julio, organizados por la Municipalidad.

El programa fué desarrollado totalmente. Consistía en bailes populares, recepción en el salón municipal, tedéum, carreras de caballos, sortijas y una velada infantil organizada por las señoritas Dorita Biocca y Cecilia Dublanc Ochando, que alcanzó un éxito no superado aquí.

La concurrencia fué numerosa y el producto íntegro se destinará a la adquisición de un piano para el salón de fiestas de la Municipalidad.

De Lanús

Conferencia

LANUS, julio 14. — Se ha acordado conmemorar la fecha de la Revolución del 90 efectuando una conferencia el día 26 de julio cuya organización está a cargo de los señores Juan U. Lucena, Armando Galvarezza Felipe Catani, Ismael Rosales Chaves, Juan Karstulovich y Luis De Rosa.

De Quequén

Notas sociales — Demostración — Viajeros — Enfermos — Fallecimiento—

QUEQUEN, julio 14. — Un núcleo de amigos del señor Francisco P. Celasco, le obsequiará con un banquete despidiéndolo de la vida de soltero, hoy, en el restaurant "Royal Keller".

—Para San Isidro, el señor Clemente A. Morteo.

—Para Quilmes, el señor Martínez Alberro.

—Para 9 de Julio, el señor Raúl Bernardelli.

—Para Necochea, el doctor Ernesto L. Othas.

—Enferma la señora Nicasia E. de Lima.

—Guardan cama la señorita Eugenia Lima y su hermano Carlos.

—También guardan cama, la señora Ramona Risso Patrón de Suárez y su hija Celia Suárez de Vargas.

—Enfermo el señor Agustín L. Suárez.

—Sigue mejor, la señora Raquel M. de Torres Molina.

—En su residencia de Flores, a la temprana edad de 18 años, ha dejado de existir el joven Eduardo Bellucci, lo que ha causado dolorosa impresión en el extenso círculo de sus amistades.

El joven Bellucci, estaba dotado de un carácter bondadoso y de una inteligencia acrisolada.

Previa una misa de cuerpo presente, sus restos mortales serán conducidos al cementerio del Oeste, a la que concurrirán numerosas personas.

La familia del extinto, ha recibido numerosos testimonios de condolencia.

De Chacabuco

El 14 de julio — Necrologías

CHACABUCO, julio 14. — Celebrando el día de los franceses, frente al local de la Sociedad Francesa se harán disparos de bombas, amenizando la banda de música; sirviéndose a las 17 un banquete en el mismo local, del que participarán los asociados.

A las 21 horas se realizará un baile social en el cual será servido un lunch.

—Ayer a la mañana fueron conducidos a la última morada los restos mortales de la antigua convecina doña Juana G. Rosa de Ferrari, madre de los conocidos vecinos señores Juan Rebolini y Andrés Ferrari.

Su fallecimiento que se produce a los 72 años de edad ha sido muy lamentado en el círculo de sus relaciones.

—A la avanzada edad de 81 años y después de sufrir una postración de muchos años, dejó de existir anoche la anciana señora doña Rosa Delménico de Fiori, cuando apenas hace quince días que desapareciera el que fuera su esposo don Bernardo Fiori.

De Pergamino

Concejo Deliberante

PERGAMINO, julio 14 — Para hoy a las 18 ha sido invitado a sesionar el Concejo Deliberante.

En esta sesión se tratará en primer término, el asunto del nuevo empedrado, solución aceptada por la Comisión del Concejo.

De San Martín

Reunión del Concejo Deliberante

SAN MARTIN, julio 14 — Gran expectativa existe en los círculos radicales frente a la reunión que realizará esta noche el Concejo Deliberante para adoptar, según versiones ya oficializadas, resoluciones de importancia.

Desde luego es de lamentar toda actitud que no esté encuadrada dentro de los propósitos de unión del radicalismo vinculado de hoy en más al desenvolvimiento y afirmación de las instituciones argentinas.

De todas maneras el radicalismo local espera que hoy termine esta inquietud observada en la opinión local, y se adopten resoluciones claras y definitivas.

Como se sabe, el Concejo Deliberante se reunirá para considerar la expulsión de algunos de sus miembros.

—El señor José V. Merlo, dirigente de Caseros, gestionó en el seno de la legislatura de la provincia que se aumente el personal de la policía local y se eleve a subcomisaría el destacamento actual de esa localidad. La gestión del señor Merlo está orientada en el sentido de que esos aumentos figuren en el presupuesto próximo.

De San Gayetano

Enlace

SAN CAYETANO, julio 14 — Hoy contraerá enlace el señor Félix Güerci con la señorita Ursula Etchepare.

Anoche en el hotel del señor Oliva, un núcleo de amigos del señor Güerci, lo obsequiaron con un banquete despidiéndolo de la vida de soltero.

De Chivilcoy

Catalina Errecalte de Schiaffino

CHIVILCOY, julio 14. — A una manifestación elocuente de duelo público dió lugar el acto del sepelio de los restos de la señora Catalina Errecalte de Schiaffino.

La impresión de pesar causada por la desaparición de esa noble madre de familia, esposa modelo, fué intensa en todo el vecindario, donde se reconocían unánimemente sus virtudes ejemplares. La casa mortuoria se vió así concurrida por infinidad de personas, que llevaron al esposo y padre desolado los consuelos que son posibles y que en algo pueden atenuar la amargura del trance.

A las 14, el cortejo que seguía a la carroza fúnebre se dirigió al templo parroquial donde se había levantado un soberbio catafalco. Allí se ofició un responso cantado a gran orquesta, ceremonia que reunió a tanta gente como cabía en las amplias naves.

Luego se hizo la conducción de los restos al cementerio Nuevo, con el más numeroso acompañamiento que se haya presenciado en largos años.

La magnífica pompa del servicio fúnebre correspondió a la magnitud de ese testimonio de pena que reunió al vecindario ante el féretro de esa mujer modelo de amor materno, de caridad para los menesterosos, que se llamó Catalina Errecalte de Schiaffino.

De Dolores

Defraudación

DOLORES, julio 14. — El comisario de General Guido ha comunicado al señor juez del crimen doctor Francisco Orione, que instruye sumario contra Justo P. Gómez por defraudación a Vicente Iriarte, Eulogio N. Rodríguez, Martín Benítez, Andrés López y Manuel Talasa.

El nombrado Gómez huyó de unas carreras que el domingo próximo pasado se efectuaban en ese partido, llevándose el dinero que había recibido en depósito por varias apuestas y el importe de sus apuestas con las personas nombradas, lo que asciende a la suma de 140 $.

Gómez fué detenido por el comisario mencionado.

De 25 de Mayo

Maíz premiado

25 DE MAYO, julio 14. — El señor José M. Grau ha obtenido su primer premio por una muestra de maíz, cosechado en su chacra y que presentó al concurso especial de maíces llevado a cabo por el Museo Agrícola de la Sociedad Rural Argentina.

La muestra premiada es de maíz colorado, de buen peso y rendimiento.

Comunicando el fallo del jury, el Museo Agrícola envió al señor J. M. Grau, la siguiente nota:

"Buenos Aires, julio de 1921. — Señor don José M. Grau. — 25 de Mayo, F. C. S. — Estimado señor: Tengo el agrado de comunicar a Vd. que en el concurso especial de maíces (espigas y granos) de 1919-1920, que ha llevado a cabo esta dirección honoraria del Museo Agrícola de la Sociedad Rural Argentina, el jurado le ha discernido el premio que se detalla al pie de la presente.

Antes de proceder a la distribución del premio es necesario: 1o. que Vd. manifieste si opta por el diploma o por el importe en efectivo; 2o. que envíe Vd. una declaración escrita, firmada por el juez de paz, o comisario o por dos vecinos cultivadores o productores de esa localidad, haciendo constar la superficie por Vd. sembrada con maíz en el año agrícola 1919-1921.

Si estos requisitos no fueran llenados antes del 15 del corriente, se considerará anulado el premio.

Esperando una pronta contestación, felicito a Vd. por el éxito obtenido y salúdole atte. — Carlos D. Girola."

De Quilmes

Mejoramiento de los servicios policiales — Colaboración del vecindario en la acción de las autoridades — El 11 de julio.

QUILMES, julio 11. (De un corresponsal viajero). — No obstante el poco tiempo transcurrido desde que se hizo cargo de la policía de este partido el comisario don Servando J. Petel, y el escaso personal de empleados y agentes de que se dispone para la ciudad, subcomisarías y destacamentos, el vecindario ha podido observar un mejoramiento notable en los servicios. La vigilancia, especialmente en las horas de la noche, debido a las enérgicas y oportunas medidas adoptadas por dicho funcionario, se realiza con toda eficacia. Los robos y raterías que hasta poco tiempo atrás se producían con preocupante frecuencia, al amparo de la desorganización policial, han decrecido, merced a la acción permanente de un servicio de rondines que por encargo especial del señor Petel, dirige el subcomisario, señor Lanatta, [illegible] empleado que secunda la labor de aquél. El vecindario en general no oculta su satisfacción por la resolución de la Jefatura de Policía, al destinar para prestar servicios en Quilmes a un funcionario como el señor Petel, quien en un corto lapso de tiempo ha acreditado aquí los prestigios de que venía precedido.

Una vez que se disponga de un mayor número de agentes, el comisario aumentará los servicios de [illegible] que ha establecido recientemente.

Como una prueba de la confianza que despierta en el vecindario la labor de las autoridades policiales, merece citarse el hecho de que el núcleo calificado de vecinos organizó [illegible] público, para allegar fondos con destino a la compra de muebles para la comisaría y de útiles que [illegible] tener en la Sala de Primeros Auxilios.

—La colectividad francesa rememora hoy con diversos actos el glorioso 132 aniversario de la toma de La Bastilla.

CRONICA SOCIAL

La comisión del Patronato de la Infancia se reunió ayer en asamblea con el objeto de elegir las nuevas autoridades para el período 1921-1922.

La nueva comisión directiva quedó constituída así:

Presidente, doctor Ramón J. Cárcano; vicepresidente 1o., señor J. Gregorio Zuberbühler; vicepresidente 2o., doctor Félix T. Muñoz; secretario, ingeniero Guillermo J. White; prosecretario, doctor José María Paz Anchorena; tesorero, señor Roberto Lanusse; protesorero, doctor Dámaso Salvatierra y bibliotecario, señor Gabriel J. Martínez.

Asistieron a la reunión, los señores: Félix T. Muñoz, Miguel Pando, José María Paz Anchorena, Dámaso Salvatierra, Alejandro J. Moreno, Alejandro E. Shaw, Juan F. Sarhy, Guillermo J. White, J. Gregorio Zuberbühler, Ramón J. Carcano, Manuel Domecq García, Abel Bengolea, Roberto Lanusse, Gabriel J. Martínez, Jorge E. Martínez, Miguel Alfredo Martínez de Hoz.

* * *

Hoy celebrarán sus bodas de plata matrimoniales el señor Ricardo del Cerro y su señora Rebeca Abello.

Con tal motivo hicieron celebrar una misa en acción de gracias en la cripta de San Miguel y por la tarde recibirán el saludo de sus relaciones.

* * *

Motivará sin duda una ceremonia nupcial muy lucida la boda de la señorita Sofía Laura Ayarragaray con el señor Víctor A. Fernández, que se realizará esta tarde en la basílica de la Merced.

Apadrinarán la unión la señora Silvia Fernández de Fernández y el doctor Lucas Ayarragaray.

Los novios harán su entrada al templo acompañados por el siguiente cortejo:

Sofía Piñeyro de Ayarragaray con Alfredo T. Fernández, María Esther Fernández con Carlos A. Ayarragaray, María Adela Ayarragaray con Juan Antonio Fernández, Isabel Butler con Emilio Casal, María Carmen Fernández con Raúl Ayarragaray, María Luisa Guani Ayarragaray con Julián Fernández, Margarita Piñeyro con Diego Fernández, María Esther Alzaga con Carlos Fernández, María Elena White con Gustavo Fernández.

* * *

La numerosa concurrencia que asistió ayer al sepelio de los restos de la señora María A. de Sarasola demostró de una manera [illegible] el hondo pesar causado por su deceso entre sus vastas relaciones.

La extinta dedicó su vida al culto de los afectos [illegible] dadoso [illegible] obras [illegible] en un cariño fraterno y [illegible].

Sus naturales bondades eran realzadas por su dulce trato y clara inteligencia lo que explica el sinnúmero de simpatías de que vivía rodeada, y que hoy deploran tan sentidamente su desaparición.

* * *

El domingo próximo se [illegible] Salinas Lozada [illegible].

* * *

En el próximo mes de septiembre se realizará un festival de beneficio organizado por la comisión de damas de la Sociedad Socorros de San Isidro, y que consistirá en un bazar de caridad que tendrá lugar en el Príncipe George's Hall.

* * *

Dará margen a una ceremonia nupcial muy interesante el enlace de la señorita Margarita Pirovano con el señor Federico Gómez Molina, [illegible] que será consagrado a principio del próximo mes de setiembre en la iglesia de Santo Domingo.

El ministro de la Gran Bretaña, Mr. Mac Leay y señora, reunieron anoche en una comida a un grupo de personas de su amistad.

Eran comensales:

La señora Leonor Heurtley de González Moreno, el doctor Pinto Lavalle y su señora Josefina Maver, Juan Frazer y señora; las señoritas: Mary Hope, Lucila y Maud D'Alkaine, Margarita Corbett, y los señores: Edgar D'Alkaine, conde Sala, E. García Lawson, J. Corbett, Ernesto Begg, Luis Leng y Carlos González Moreno.

* * *

Se realizó anoche la comida que el doctor R. Rodríguez de Vicente ofreció en obsequio del Encargado de Negocios de Bolivia y señora Marina Cuello de Salinas Lozada, con motivo de su próximo viaje a Chile.

* * *

A bordo del "Massilia" partirán hoy para Europa las siguientes personas: Carlos Santa Coloma y su hijo Luis María, Enrique Luzuriaga, Santiago Vélaz, la señora María Luro de Chevalier, Manuel Acevedo y familia, la señorita Celia Luro, [illegible] Pedro Michel Levy, Alberto [illegible], doctor José Lagnieres, [illegible] y su hija Cecilia, doctor Manuel A. Zavaleta y su señora Ana [illegible], Estanislao Raver, su señora María Isabel Fernández y sus hijos María Isabel y Julio, Samuel Raver, León Mourás.

* * *

La señorita Ilda Moranna Rodríguez Socas ha formalizado su compromiso matrimonial con el señor [illegible].

El enlace será consagrado a principios del año próximo.

* * *

En la basílica del Rosario, [illegible] de Nuestra Señora de [illegible] celebrará el sábado 16 [illegible] las 16, una solemne procesión con antorchas por el atrio de [illegible] la gruta de Lourdes, [illegible] de la última aparición de la Virgen a Bernardita Soubirous [illegible] montañas de Massabielle.

Precederá a la procesión [illegible] rosario y la bendición [illegible] mo Sacramento, [illegible] R. P. Cabo Montilla, [illegible] de actualidad relacionado [illegible] de Nuestra Señora [illegible].

[illegible]

dez, Rosa de Bary Tornquist, Julia Fernández Guerrico, Isabel Madero Irigoyen, Susana Terrero, Cora Muñiz Livingston, Carmen Sauce, Clotilde Centeno, Marcelina Martínez, María Méndez, Adela Ayarragaray, Clotilde Fernández Moujan, Margarita del Mármol, María [illegible], Susana Holmberg.

* * *

El sábado 16 del corriente será consagrado en la iglesia de Santa Julia el enlace de la señorita Elisa de [illegible]



[illegible] con el señor Faustino Suárez. Apadrinan la ceremonia [illegible] señor Ramón [illegible] la Fuente, la señora Ana [illegible] testigos del civil los señores Eduardo de la Fuente por parte de [illegible] y José Rodríguez [illegible] por parte del novio.

* * *

[illegible] el señor B. A. [illegible] grupo de [illegible].

Lezica de Lavalle, Elena Real de Azúa de del Campo, Matilde Nocetti de Nocetti, Celina Alzaga de Vivanco, Carmen Peña de Lezica, Manuela [illegible] de Elizalde, Sara Ocampo de Cranwell, Blanca Madero de Pinedo, María Zulema Cranwell de de la Serna, Mercedes Elizalde de Blaquier, Carmen Zapiola de Quesada, Sara [illegible] de García Mérou, Florencia [illegible] de Tomkinson, María Josefa [illegible] de Moores, María Aurelia Madero de Leloir, Luisa Saavedra Lamas de López Saubidet, Carmen Sanabria de Campos Catelin.

Señoritas Luisa y Susana López Neira, Angela Delia Vacc[illegible], Anita Espain, Josefina Magliano, Delia [illegible], [illegible] Magdalena [illegible], [illegible] Parma, Magdalena Ortiz Basualdo, Amalia Casas, Cora González del Solar, María Elena Magdalena, María Teresa Fraiz Castilla, Clotilde Vásquez Ballestero, Beatriz Denis, Delia [illegible], [illegible]treaux Salas, Elena [illegible], María Clara Allaria, María González, María Leocadia Capdepont, Inés Morando, Angélica y María [illegible] Arzeno.

Las localidades pueden solicitarse a Montevideo 678 o por teléfono al No. [illegible] Libertad.

LA MODA



Traje de [illegible]. Traje de [illegible] Paula combinado [illegible] del delantero [illegible] alta de [illegible].

Fueron comensales las personas siguientes:

[illegible] Saavedra, Amalia Chappaurouge, [illegible] María Dolores [illegible] Marina Molina [illegible] María Rosa Pico Estrada, [illegible] Martina Lizurra, [illegible] Clotilde [illegible] Carmen [illegible] Lucrecia [illegible] María Matilde Nocetti, [illegible] Elena Castro Videla, [illegible] Julia [illegible] María Elvira Cor[illegible] Olivera, [illegible] Mercedes [illegible] [illegible]

Villacabras
AGUA NATURAL PURGANTE



Es de efecto immediato
No produce colicos
No tiene el gusto desagradable de las demàs

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Clorinda D. Figueroa con el señor Vicente J. Martínez.

* * *

Ha sido recibida con simpatía en nuestros círculos sociales la noticia del formalizado compromiso de la señorita Hortensia P. Sarmiento con el señor Manuel Suárez.

* * *

En el Salón Blanco del Hotel de Londres tendrá lugar el próximo sábado, a las 20, la comida que un núcleo de caballeros ofrece al señor Alfredo Silvestrini con motivo de su nombramiento de cónsul argentino en la República del Uruguay.

Firman las invitaciones los señores:

Coronel Martín Bortagaray, [illegible] Arturo Benavides, teniente coronel Luis María Vázquez, [illegible] Eduardo Roselló, teniente coronel Augusto Rouquaud, doctor Enrique López Rivarola, teniente coronel Eduardo Ramayón, teniente coronel Adolfo V. Fauche, mayor Juan [illegible] Seto, Lucio Ravier, Juan José Pellerano, Carlos Ravier, Santiago Vallo Baraco, teniente coronel José M. Silva, mayor Cataldo Alletazzo, [illegible] Arturo Silvestrini, [illegible] Berreta, Vicente Fernández, doctor Luis Alvarez Prado, doctor [illegible] Toledo, [illegible] Andrés Rivaro [illegible] Julio Aldunate Ingro, Román Rodríguez de Vicente, Horacio de la Fuente, doctor Norberto Villegas, escribano Pantaleón Villegas, Donato Caprara, doctor Carlos M. Pérez, Rodolfo Vacarezza, Oscar Basail, Luis Mejías, Miguel de la Peña, teniente coronel Saúl Moyano, Adolfo Lis, Juan Rivara, Aníbal Roselló, Luis Roque, Ernesto Roselló, [illegible] Giménez, doctor [illegible], doctor Fernando Roselló.

* * *

El señor Carlos [illegible] que se sometió a [illegible] operación con resultado satisfactorio, ha experimentado una mejoría en su estado de salud que viene siendo [illegible] [illegible] pronto [illegible].

* * *

El próximo sábado 16 del corriente, el R. P. Alvaro Alvarez y Sanchez consagrará en casa del señor Juan P. Viaggio, tío de la novia, la unión matrimonial de la señorita Amelia Pallé con el [illegible] Bedaille.

[illegible]

el señor Juan P. Viaggio.

* * *

Mañana a las 17 [illegible] lugar la exhibición [illegible] obras efectuadas [illegible] San Miguel por el artista César Augusto Ferrari.

* * *

Han llegado:

De Córdoba los señores Juan B. Cafferata y Luis F. Pizarro.

De Montevideo el señor José Cavestany.

De Montevideo el señor Emilio J. Nuevara y señora.

De San Juan el doctor Indalecio Carmona Ríos.

De Arrecifes el señor Silvestre Saavedra y familia.

De Córdoba la señorita Elena Bauer.

Del mismo punto el doctor Arturo M. Bas.

De Tucumán el señor José María Paz.

* * *

Han partido:

Para Río de Janeiro el señor Héctor Ibarra Puyssan y señora Clemencia Padilla.

Para Tres Arroyos el arquitecto Carlos [illegible] Ancell.

Para su establecimiento de campo el señor Eduardo Sauzé Pereyra y sus hijos Carlos y Eduardo.

Para Estados Unidos el señor Octavio Pizarro.

Para Córdoba el señor Alberto Huergo y familia.

Para Ascochinga la señora Ada [illegible] Virasoro.

Para Rosario la [illegible] Benjamina [illegible] Gatenby [illegible] Lo[illegible].

Para Catamarca el señor Pedro [illegible] Pettiego.

* * *

Fueron [illegible] el señor [illegible] Bas-

Hacen falta árboles en la provincia de Buenos Aires

El FERROCARRIL DEL SUD ofrece en venta **20.000 PLANTAS** de 2 a 4 años de edad, en excelentes condiciones para trasplante, **A PRECIOS MUY CONVENIENTES.**

Estas plantas están en el vivero que el FERROCARRIL DEL SUD posee en la estación Nieves, y son: Acer Negundos, Plátanos, Sauces llorones, Acacias blancas, etc., etc.

Los árboles pueden verse en el vivero de Nieves antes de comprarse.

Para más detalles dirigirse al Jefe del Departamento Comercial, del F. C. Sud, Plaza Constitución, Buenos Aires.

LA ADMINISTRACION

Ferrocarriles del Estado

Trenes directos y combinados para los transportes y viajes al Norte, Centro, Este y Oeste de la Republica.

LINEAS EN LA ZONA SUR
Su recorrido se realiza por las regiones más productoras y hermosas del país.

El industrialismo, la agricultura, la ganadería, el turismo, y en fin, todas las manifestaciones de actividad y progreso, se encuentran en sus líneas.

Con las prolongaciones en proyecto, estos ferrocarriles alcanzarán un máximun de intensidad en su acción.

Administracion General: Perú 672, Bs. Aires
Jefatura Gral. de Tráfico: Santa Fe.
Superintendencias: Añatuya, C. del Eje, Tucumán y Salta.

Ginebra La Llave

ARTE · TEATROS · CINEMATOGRAFIA

Teatro Colón

Ante una sala concurridísima se cantó ayer en "vespertina" la popular "Tosca", cuya versión, a cargo de artistas tan estimados por el público, resultó interesante y del agrado del auditorio, que aplaudió con entusiasmo a Claudia Muzio, una excepcional protagonista; a Crimi, un Cavaradossi irreprochable, y a Galeffi, un soberbio Scarpia, todos ellos admirables vocalmente, en primer lugar. Dirigió el maestro Polacco.

En velada de gala extraordinaria, fuera de abono, se dará hoy, celebrando la fecha francesa, la obra de gran espectáculo, "Marouf", que tan notablemente interpretan Mme. Ninón Vallín, Armand Crabbé, Didur, Azzolini, etc., dirigiendo el maestro Héctor Panizza.

Mañana se realizará una velada extraordinaria, fuera de abono, con "Rigoletto", a 12 pesos la platea, comprendiendo el impuesto municipal. Este espectáculo, para el cual no se exige el traje de etiqueta, es uno de los más completos que ha ofrecido hasta hoy la compañía.

Reaparecerá en la popular ópera de Verdi la señora María Barrientos, Gilda; será Rigoletto el barítono Carlo Galeffi; Dino Borgioli encarnará al duque de Mántua, y completarán el cuadro, Didur, Ada Paggi, Contini, etc. Dirigirá el maestro Giorgio Polacco.

El estreno de ayer

El galano autor francés Sacha Guitry se ha caracterizado siempre por la finura de su producción teatral.

Es un autor parisino absoluto que ve las cosas con esa fina espiritualidad que caracteriza la vida de la gran urbe latina. Por eso ayer, presenciando en el Apolo la humorada "El debut de Panchito", cuyo original es de aquel autor y que ha sido adaptada a nuestra escena por don Julián Bernat, quedamos un tanto desconcertados.

No conocemos la versión original de la obra, pero es fácil imaginarla conociendo lo selecto del repertorio de Sacha Guitry.

Y "El debut de Panchito" resulta una cosa grotesca que mueve a la risa ruidosa de las cosas deformes y absurdas. Es el peligro del trasplante. Lo que en el original es finura humorística se convierte en una desarticulada mueca bufonesca. Y que obran para ello dos causas poderosas. Es la primera de ellas la pérdida lógica y natural de una obra traducida y adaptada a otro ambiente. Todos los "calemburs" parisinos se deforman al mezclarse con cierto arrabalerismo bonaerense que el adaptador ha querido utilizar buscando en esta forma dar atractivos al trabajo. Pero ésta no es la causa principal de que juzguemos con estos fundamentales reparos la obra estrenada. Lo esencial es la interpretación. Hay que convenir que los artistas se han desviado de la esencia de la pieza. Nuestros cómicos entienden la comicidad exagerando la neta y cayendo en lo grotesco. Así "El debut de Panchito" resulta una cosa exagerada, donde la intención finamente irónica del autor se pierde ante una interpretación clownesca. Es la influencia lamentable del sainete arrabalero y el propósito incontenible de hacer reír a lo Carlitos Chaplin. La letra es una cosa sin valor para muchos de nuestros cómicos.

Así en "El debut de Panchito" nos encontramos con una interpretación bufonesca como la que realiza César Ratti, que desnaturaliza en forma lamentable el rol central. Y otras dos interpretaciones incoloras como las que realizan la señorita Lerena y el actor Corsini, que parecían no saber lo que debían hacer y decir. Merece un párrafo elogioso Pepe Ratti que realizó una feliz "machieta".

El público rió bastante. Los cómicos conocen la manera de encontrar ese fácil efecto salvador.

R. B.

Petrolini

El popular bufo italiano que viene desarrollando una discreta temporada en el Marconi pondrá en escena esta noche "47, morto che parla!", uno de sus éxitos de risa más estimables.

::ARGENTINO::
Compañía Parravicini
Temporada 1921
HOY, a las 21:
:: IDILIO MARCHITO ::
EL JARRON DE SEVRES
Platea, $ 2.50

La creación de la Academia Nacional de Música y Declamación.

UN BUEN PROYECTO DEL DR. FRUGONI

La comisión de instrucción pública de la Cámara de Diputados ha despachado un proyecto de ley presentado por el doctor Juan J. Frugoni, referente a la creación de un conservatorio nacional de música y de declamación.

En lo que se refiere al arte escénico dramático el proyecto del doctor Frugoni dice en el artículo 3.o:

"La enseñanza de arte escénico dramático se dividirá en los siguientes cursos: 1.o gramática castellana, recitación y dicción; 2.o Historia del teatro desde sus orígenes hasta el teatro griego; historia de la literatura americana y de la argentina en especial, práctica escénica individual y de conjunto; 3.o historia del teatro moderno y contemporáneo, psicología, práctica escénica individual y de conjunto, indumentaria y maquillaje teatral".

El proyecto en cuestión, loable en todos sus puntos vendrá a llenar un vacío. En nuestro país se hace necesaria la creación de una institución que guíe y eduque a los actores que sienten el arte, que les proporcione las enseñanzas elementales indispensables, que los lleve a la escena munidos del caudal de conocimientos requeridos para la mejor y más inteligente interpretación de las obras.

Es un paso más en bien del teatro nacional.

Los que anhelen ser verdaderos actores tendrán en esa institución una ayuda eficaz.

Un estreno en el Mayo

En el Mayo estrenarán esta noche la comedia en tres actos "El candidato", original del señor Oscar R. Beltrán y cuyo reparto es como sigue:

Deidania, A. López; Magda, P. Martínez; Eelena, E. Silva; Cecilia, A. Senisterra; Susana, A. Martínez; Angélica, L. Hernández; Pancha, P. Salvador; Manuela, Z. Queirolo; Froilán Fitipaldi, G. Mancha; Eleuterio, A. Perdiguero; López, V. Lecha; Ricardo, V. Valdor; Eduardo, E. Senisterra; Secretario, M. Santibáñez; Eustaquio, R. Campos; Hermenegildo, L. Zaldivar.

Una conmemoración

Llega hoy a sus cincuenta representaciones en el San Martín la pieza de Alberto Weisbach "Gente canchera", que, a pesar de los difíciles momentos porque atraviesa el teatro nacional ha podido mantenerse en el cartel.

"Gente canchera" es una obra honestamente concebida y su triunfo es una demostración palpable de que no hay necesidad de recurrir a las procacidades, la escenografía, lo grotesco o lo ilógico para imponer una producción.

Es auspicioso observar estas rachas saludables que son a manera de oasis sobre la languidez y pobreza de cierto teatro convencional.

Por los dominios de Parravicini

Se sigue anunciando en el Argentino como próxima novedad el estreno de "Botafogo" original de Parravicini.

La segunda representación de "El jarrón de Sévres" realizada anoche hizo reír bastante.

Buena iniciación

La presentación de la compañía Plana-Díaz efectuada anoche en el Victoria fué una expresiva demostración. El selecto público que asistió al espectáculo tributó una calurosa demostración al aparecer en el palco escénico Antonia Plana y Emilio Díaz. "La venganza de don Mendo", obra que ocupó el cartel es de esas producciones que gustan siempre. Esta noche se repite.

Mañana viernes se representará "El genio alegre", de los Quintero, para lucimiento de Antonia Plana y el sábado se inauguran las secciones vermouth con "La garra", de Linares Rivas.

BUENOS AIRES
Compañía MUIÑO - ALIPI
A las 18, 21 y 23:
Qué hacemos con el cadáver?
A las 22:
Cada peludo a su cueva...
Platea, $ 1 por sección

Un estreno de los Quintero

La prestigiosa actriz doña Rosario Pino que viene desarrollando en el Empire una proficua temporada, anuncia para el lunes el estreno de "Pasionarias", la última comedia de los hermanos Alvarez Quintero. Se trata de una novedad que ha de llevar mucho público, pues es sabido lo que atrae la firma de los prestigiosos autores sevillanos, máxime con una intérprete como Rosario Pino.

"Alfonso XII-13"

La compañía Plana-Díaz estrenará el lunes en el Victoria la comedia "Alfonso XII-13", tres actos originales de Fernández del Villar que en el Infanta Isabel de Madrid obtuvo un sonado éxito.

Una incorporación valiosa

Con la incorporación de doña Consuelo Abad como dama de carácter en la compañía nacional Renacimiento, gana el teatro nacional un valioso elemento. Efectivamente faltan en la escena nacional actrices de esa cuerda. Por lo general nuestras características tocan con preferencias la cuerda de lo grotesco haciendo falta para ciertas obras finas la actriz que sepa ser correctamente la matrona del salón familiar. Doña Consuelo Abad, puede ser dentro de esas esferas una figura descollante de nuestras escenas y ojalá que su incorporación al teatro nacional sea definitivo.

Por los escenarios de "varietés"

La nueva empresa del Florida, que se propone amenizar los espectáculos del coqueto teatro del subsuelo de la Galería Güemes, ha contratado a la aplaudida cancionista internacional Pierrete Flori, que se presentará allí el 18 del corriente. Se trata de un número interesante que contribuirá a dar atractivos a los espectáculos.

Un estreno y una incorporación

La compañía de la Opera estrenará mañana en sección vermouth, el sainete en un acto y tres cuadros, "Los gaitas", original de don Mauricio Koan, con música del maestro Antonio De Bassi.

El mismo día entrará a formar parte del elenco de esa compañía el actor cómico José Ramírez, que debutará con "Los gaitas".

Se rechaza en Berlín una obra de Sudermann

El año pasado se firmó en Berlín un contrato entre un empresario y el autor Sudermann, por una obra de éste último, que se titula "El grito de los tiempos", en la que se caracterizaba a los hombres que participaron más activamente en la revolución, incluso el mismo ex kaiser.

Como ahora el empresario teme poner en escena la referida obra, porque podrían suscitarse conflictos de carácter político, ha resuelto pagar la multa que se estableció en el contrato de referencia.

Conciertos

ELENA PISANI ONDE. — Teatro Odeón, Viernes 15, a las 17 y 15, concierto de arpa, con el concurso del Cuarteto Thibaud-Piazzini (Sta. E. Christenben, J. Sandoval, O. Mendiondo, C. Haure): obras de Rousseau, Zabel, Galcotti, Hasselmans, Renié, Cuarteto op. 18 número 4, de Beethoven; piezas de Alberto Poggi.

BACKHAUS. — Teatro Coliseo, Sábado 16, a las 21 y 15, recital de piano, Sonata op. 111, de Beethoven; Carnaval, op. 9, obras de Chopin y Liszt.

TEATRO MARCONI
U. T. 2056, Mitre
Emp. [illegible] Miguel Gea Cia
Rivadavia [illegible] Buenos Aires
COMPAÑIA ITALIANA
de operetas, comedias y revistas
ETTORE PETROLINI
Hoy, a las 21.15:
ACQUA SALATA
Doble, estreno:
47, MORTO CHE PARLA!
Platea, $ 1.50 y 3.—

Un "ballet" futurista en el Prince's Theatre de Londres

La "troupe" de "ballets" rusos, que dirige el aplaudido bailarín Diaghileff y que está actuando en el Prince's Theatre de la capital inglesa, ha dado a conocer un nuevo "ballet" que se titula "Chout" y que tiene como principal intérprete a la bella "etoile" de la danza, Mme. Lydia Lopokowa.



Es "Chout" un extravagante "ballet" futurista, basado en una antigua leyenda rusa. Su música, que es ultra modernista, ha sido escrita por el maestro Sergio Prokoftew, y su servicio escénico realizado por el pintor Michel Larionow, es realmente original y de un futurismo furioso.

El argumento de "Chout", según "The Sketch", es el siguiente: un joven bufón logra embaucar a siete bufones viejos mostrándoles un látigo que él les asegura es mágico y con el que podrán resucitar a sus mujeres con solo castigarlas con él; y para afianzar esta mentira, finge matar a su mujer y resucitarla a latigazos.

Los siete bufones rompran el látigo y para probar sus extraordinarias condiciones, proceden a matar a sus respectivas mujeres. Mas, cuando pretenden volverlas a la vida, no lo consiguen como es lógico.

Entonces se conjuran para vengarse del bufón joven.

Pero este, que logra saber las intenciones de los viejos, se disfraza de cocinera.

Llegan los bufones y se enamoran de la maritornes. El joven escapa. Regresa más tarde, adopta su personalidad auténtica y exige que se le diga donde se halla su cocinera...

Hasta aquí el argumento que relata la difundida revista aludida.

OPERA
COMPAÑIA NACIONAL :: ::
:: :: :: VITTONE - POMAR
A las 18, 21 y 23:
La revista de las revistas
A las 22:
:: LA NOTA DEL DIA ::
Platea, por sección, $ 1

Cinematografía

"Por el honor de la familia"

En el programa Excelso de la New York Film Exchange, los cines Empire, Capitol, Esmeralda y Callao, darán a conocer hoy la producción, cu[yo] título sirve de epígrafe a estas líneas, y que tiene por protagonista a la bella actriz Florence Vidor.

La obra con la cual se presenta hoy, es un drama por el cual se bresga en contra del orgullo y se estimula el prestigio del apellido.

El apellido de Tucker, ha sido siempre en el pueblo sinónimo de honrados y corrección. De esta familia sólo quedan Beverley, hermosa criatura de 20 años, que está al frente de la casa y cuida con cariño a su hermanito Oscar de [illegible] años. Daniel que está en New York estudiando es el mayor de la familia y por consiguiente el [illegible] que abandona la Universidad [illegible] esperado con alegría en la casa, pues viene para trabajar y ayudar a pasar la vida un tanto mejor que la precaria que han soportado Beverley y Oscar.

Llega Daniel y con él la decepción en el espíritu de Beverley, pues a su regreso trae consigo el vicio de la bebida, ignorando Beverley que tiene otro igual o peor, el juego.

El alcalde del pueblo tiene una casa de juego, pero nadie lo sabe, ni su propio hijo, el director de un periódico, que en esos momentos es novio de Beverley.

Ocurre que ambos jóvenes descubren la situación en que se hallan el padre de uno y el hermano del otro, y los dos resuelven terminar ese estado de cosas.

El hijo del alcalde, [illegible] en el momento de abandonar [illegible] que será asaltada la casa de juego de su padre, por la policía [illegible] Beverley, que ha sabido que Daniel trabaja en ese casa, va a buscarlo [illegible] encuentra con su novio que va a avisarle lo del asalto [illegible] que van a salir no pueden hacerlo, pues llega la policía [illegible] obligados a salir por una puerta falsa que da al mar [illegible] roa, no así Daniel, que tiene que huir a nado. Félix, el dueño de la casa de juego [illegible] policía en la bodega [illegible] esta muerte se culpa a Daniel.

Cuando deja a ser condenado, un testigo lo salva [illegible] con la resolución del juez, [illegible] va a trabajar con un carro de [illegible] dor para ganarse la vida, [illegible] que había desechado por su orgullo [illegible] esta manera pasando por alto el prejuicio social en un momento de fuerza, hace todo "Por el honor de la familia", que había sido siempre inmaculado.

El éxito del día: "El trágico reinado de Ana Bolena"

Continúa pasándose con notable éxito esta interesante película de la Max Glucksmann [illegible] que la preciosa trágica al mando [illegible] Porten obtiene un merecidísimo triunfo.

Ultimas producciones

"THE LURE OF EGYPT" (LA FASCINACION DEL EGIPTO)

Pathé, 2300 metros.

Habiéndosele agotado los fondos el sabio Lampton se ve forzado a suspender sus trabajos de investigación sobre la tumba de un Faraón del Egipto. El príncipe [illegible] Darmor [illegible] con la mira de apoderarse del tesoro que se supone guarda la tumba del Faraón. Michael Amory, artista, sirve de ayudante al sabio y al mismo tiempo está enamorado de la hija de éste, la hermosa Margarita. Un anciano profeta de los beduinos conduce al artista al paraje donde se halla oculta la tumba tan porfiadamente buscada, y les sigue de cerca el príncipe, quien tiene la mala suerte de [illegible] mano de Margarita [illegible] Amory en recompensa.

Esta aventura [illegible] persona [illegible] pretación [illegible] exhibe [illegible] que esta película [illegible] éxito en todas partes.

"NO DESCUIDE A SU MUJER"

"Goldwyn" — 1800 metros

Intérpretes principales: Mabel Julienne Scott, Lewis S. Stone, Otto Charles Clary, Kate Lester, R. D. McLean, Arthur [illegible], Josephine Crowell, Darrell Foss, Norma Gordon, Richard Tucker.

Argumento de Gertrude Atherton. Adaptación de Louis Sherwin. Dirección de Wallace Worsley. Fotografía de Don Short.

Argumento

[illegible] está basado [illegible] tiene que ver con los amores de [illegible] en California, [illegible] pasado. [illegible] prominente artista [illegible] los enamorados. [illegible] descubren [illegible] New York, donde [illegible] para buscar [illegible] sordida [illegible] mejor amada [illegible] por el otro, [illegible] honor [illegible]

GALERIA CINEMATOGRAFICA DE "LA EPOCA"



Katherine Mac Donald, una de las más bellas estrellas norteamericanas del cine

Producciones Goldwyn en la América Latina y la Prosperidad en Méjico.

El señor N. A. Reichlin, representante de la casa Goldwyn en la América Latina, acaba de regresar de su viaje de trece meses, considerado como uno de los más fructíferos en operaciones de esta casa en toda la América Latina. En su informe cuenta [illegible] Goldwyn tienen [illegible] haciendo [illegible] populares ante los [illegible] Sud América. [illegible] entusiasmo [illegible] haber visto [illegible] estado de [illegible] prosperidad [illegible] confianza del pueblo [illegible] administración y al [illegible] cambio sobre los Estados Unidos.

Se expresa así: "El pueblo mejicano [illegible] los cinematógrafos [illegible] decididamente. En mi opinión, el distribuidor en la Argentina o el Brasil necesita dos o tres veces más tiempo que el distribuidor de Méjico para llegar al mismo nivel de distribución de las producciones nuevas. El país es rico y progresista, y ahora ha despertado de la especie de letargo en que hubiera permanecido por varias décadas, y las producciones americanas están en demanda evidente".

Biografía de estrellas

PEARL WHITE

[illegible]

go pasó a la Lubin y más tarde a la Pathé, donde consiguió hacerse famosa como protagonista de las películas en series. Después de actuar mucho tiempo en esta clase de producciones, la gentil Pearl ha ingresado en la Fox para producir dramas de 5 actos. El primero que ha hecho para esta marca se titula "Tiger's Club" y está basada en una conocida obra teatral.

Series de Juanita Hansen

Juanita Hansen, la popular heroína de series, acaba de formar una compañía para hacer series de fieras, y dentro de pocos meses empezará la producción de la primera serie. Miss Hansen terminó su contrato con Pathe el 5 de enero pasado, habiendo hecho durante este tiempo únicamente dos series.

Notas varias

PROGRAMA MOSS

Hoy se pasará por primera vez en los cines Princesa, Majestic, Metropol, Porteño y Apolo la cinta "La Conquista del Brillante Azul", cuyo argumento dimos a conocer ayer.

V. V.

El programa de hoy

GRAND SPLENDID THEATRE. — Santa Fe [illegible] La más aristocrática sala de Sud América llamada [illegible] — Hoy: [illegible]

PALACE THEATRE. — Corrientes 757. — [illegible] "La mejor [illegible]" — Hoy, tarde y noche: [illegible]

SELECT, [illegible] — Hoy: [illegible]

CAPITOL THEATRE. — Santa Fe 1848. [illegible]

[illegible] THEATRE. — [illegible] y Maipú. — Teatro de moda. La mejor orquesta [illegible]

SELECT LAVALLE. — Lavalle 921. — [illegible]

[illegible] PRINCESA. — [illegible] 460. — [illegible] desde las 11 hasta las 24 horas, grandes estrenos. — [illegible]

GENERAL BELGRANO. — Cabildo 2165. — [illegible]

ELECTRIC PALACE. — Lavalle 836. — [illegible]

ROYAL PALACE. — Corrientes 2759. — [illegible]

[illegible] SPLENDID. — Libertad 976. — Variado programa.

[illegible] PALACE. — [illegible] 1273. — [illegible]

SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen [illegible] — Hoy, tarde y noche: [illegible]

[illegible] — Cabildo [illegible], Belgrano. [illegible]

THE AMERICAN PALACE. — Córdoba y [illegible]

GAUMONT THEATRE. — [illegible] 1635. — [illegible]

CRYSTAL PALACE. — Corrientes 1350. — Variado programa con estrenos.

IMPERIAL CINE. — Cangallo 771. — [illegible] de una madre. El triple maleficio. El mercado del miedo.

CINE MIGNON. — Juramento 2433. — Variado programa con estrenos.

CINE SAN CARLOS. — Mercedes 4390. (Villa Devoto). — Hoy, tarde y noche: Variado programa.

STANDR THEATRE. — Corrientes 2007. — El cine más grande de Sud América. 1.350 localidades. El mejor programa cinematográfico de la Capital. La mejor orquesta, (12 profesores). Los más grandes números de varietés. Espectáculo rigurosamente para familias. Precios populares. En breve inauguración.

CINE-TEATRO GENERAL ROCA. — Pavón 46, (Avellaneda). — Todos los días, tarde y noche. Variado programa.

CINE MODERNO. — Corrientes 980. — Variado programa con estrenos.

[illegible] COLON. — [illegible] 2950. — Variado programa.

[illegible] — [illegible] — Variado programa.

[illegible] — [illegible] 3150. — Variado programa con estrenos.

CINE BOLIVAR. — [illegible] — Todos los días estrenos con variado programa.

[illegible] PALOS. — [illegible]

[illegible] CINE. — [illegible] — Variado programa con estrenos.

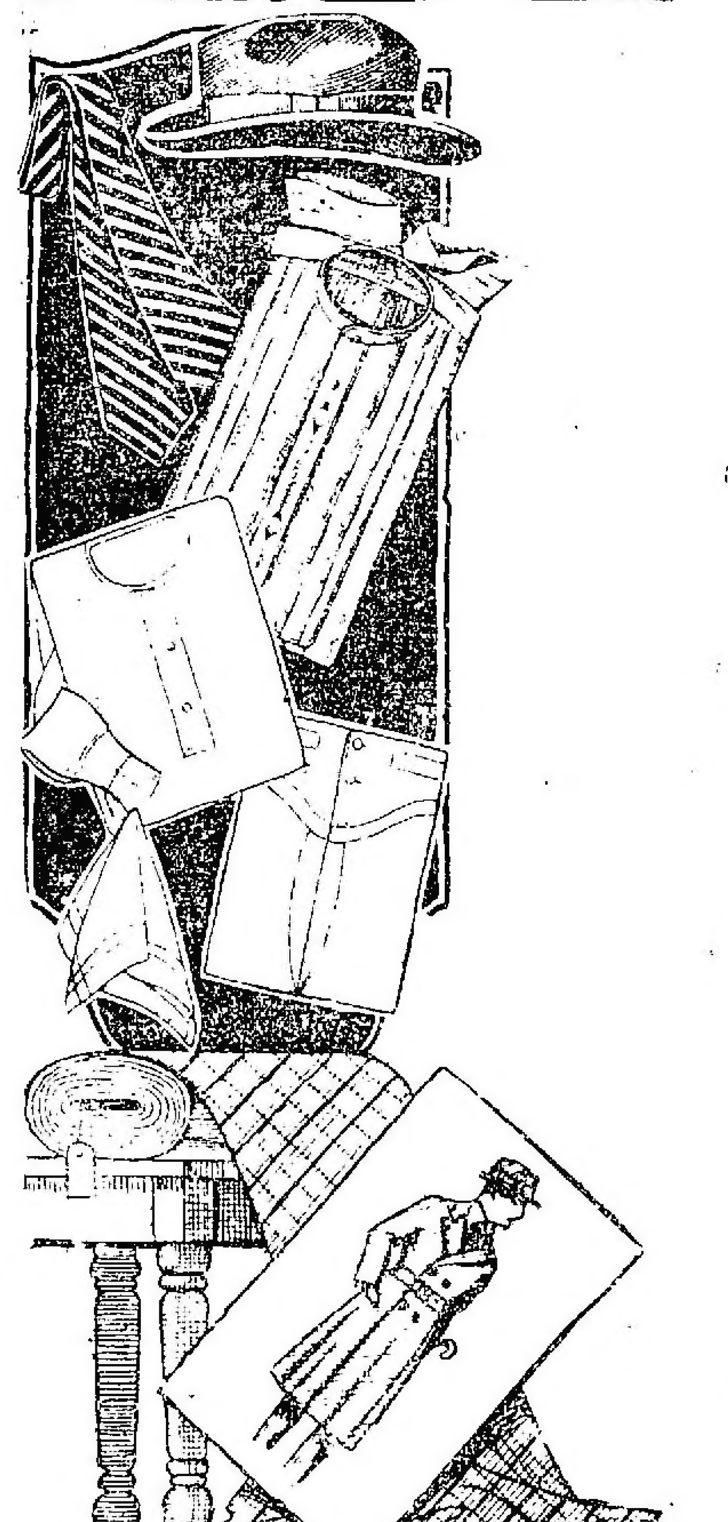
CINE PARK. — [illegible] — Hoy, variado programa con estrenos.

TEATRO PUEYRREDON. — [illegible] — [illegible]

CINE PLAZA. — [illegible]

Teatro Casino
Maipú 336
TODAS LAS NOCHES A LAS 20 y 45:
GRANDIOSO EXITO
TROUPE CODONA
LOS MEJORES VOLADORES DEL MUNDO
LOS RODRIGUEZ
Sensacional equilibrio a gran altura
Y toda la nueva Compañía de Variedades
Entrada General $ 1.50 :: Paraiso $ 0.50

A. DE MICHELI y Cía
Avda de Mayo 1001 esq. B. de Irigoyen



Tiran todos los Artículos
porque tienen necesidad imperiosa de desalojar el local dentro de breve tiempo para reconstruir el edificio que destruyó el incendio
Todos los artículos son verdaderas pichinchas que le conviene a Vd. aprovecharlas antes de que las agote la enorme concurrencia de público que a diario acude a comprar
Casimires, Sobretodos, Bonetería y Sombreros
a Precios Regalados

SASTRERIA		BONETERIA	
CASIMIRES INGLESES [illegible]	4.90	CAMISAS [illegible] ANTES VALIAN $	2.90
PERRAMUS [illegible]	49.--	CAMISETAS y CALZONCILLOS [illegible] COSTABAN $	4.90
SOBRETODOS [illegible] VALIAN [illegible]	61.--	PAÑUELOS [illegible] $	0.75
PANTALONES [illegible] ANTES [illegible]	6.50	[illegible] $	0.20
GUARDAPOLVOS [illegible] ANTES [illegible]	6.--	ARTICULOS VARIOS	
PARA NIÑOS		SOMBREROS [illegible]	9.50
		[illegible] $	1.00
SOBRETODOS [illegible]	12.--	[illegible] $	3.20
		[illegible] $	1.10
TRAJES [illegible]	2.50	JABON PARA AFEITAR "Williams" $	0.90

NUESTROS ARTICULOS SON MUY SUPERIORES A LOS PRECIOS
EL DESALOJO NOS OBLIGA A TIRARLOS ASI.

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DEL DOMINGO

BREVES COMENTARIOS

Un interesante programa es el que se efectuará el próximo domingo en Palermo, al que le sirven de base dos pruebas clásicas, a saber: el premio Maipú para caballos de tres años y más edad sobre una distancia de velocidad y el sensacional encuentro de los dos invictos Pulgarín y Pombiquet en el premio Saavedra.

El resto del programa no deja nada que desear por lo que demás está decir que la concurrencia que asistirá a Palermo el domingo próximo será numerosísima.

A continuación haremos un ligero análisis de cada uno de los premios con el fin de señalar los que por sus performances o preparación actual cuentan con mayores títulos para adjudicarse los respectivos triunfos.

La reunión dará comienzo con el premio Petite Chose, carrera reservada a caballos de cuatro años y más edad ganadores hasta de tres carreras no clásicas.

La distancia a recorrer será de 1800 metros y entre los anotados figura Tapado, quien dada la excelente preparación que ostenta, como lo termina de demostrar en la fácil victoria que obtuvo recientemente al hacer su rentrée, debe en esta ocasión volver a imponerse.

Entre sus enemigos principales aparecen Su Señoría, cuya última victoria demuestra que el hijo de Le Samaritain ha hecho buenos adelantos; Payaso dada la ventaja que recibe en el peso y su reciente victoria en gran estilo y Woodman que está corriendo con mala suerte, pero cuya preparación podemos adelantar es inmejorable.

La carrera de potrancas perdedoras se presenta algo complicada por la presencia que tienen anunciada varias debutantes de inmejorables corrientes de sangre y que han demostrado en sus ejercicios que pueden hacerlo con éxito.

En estas condiciones se encuentran White Face, una hermana de Winged; Malquerida, a quien desde hace tiempo se le viene trabajando y hermana de Moloch; y Estampilla, por Saint Wolf y Espátula que cuenta con una corrida bastante discreta.

De las conocidas pueden citarse con preferencia a Chanson, cuyo debut no hay que tomarlo mayormente en cuenta por haberle correspondido una largada poco favorable; Delicatesse, que ya conoce los puestos de placé y Petrouska, que ha hecho algunos adelantos con el breve reposo que se le ha dado.

El premio Moloch, reservado a potrillos que no hayan ganado, no dejará de tener interés.

Ministro, cuyas últimas carreras se recomiendan solas, será uno de los preferidos de la opinión y será difícil vencer al hijo de Saint Wolf dado lo mucho que ha demostrado correr. Un enemigo de consideración del favorito puede ser Fred, un debutante por Your Majesty y María Helena, que defenderá los colores del stud Don Alfonso.

Se tiene en este potrillo, que cuenta ya con una buena corrida, muchas pretensiones en su caballeriza sobre su porvenir.

Citoyen, que en cada ejercicio a que es sometido denota adelantos y Juan Moreira que anda bastante bien, pueden igualmente tener serias pretensiones a abandonar la modesta categoría a que aún pertenecen.

Una carrera que ha de tener buen interés entre los aficionados será la reservada a productos ganadores de una o dos carreras no clásicas y en la que se han dado cita algunos que han hecho abrigar grandes esperanzas a sus respectivas caballerizas sobre el porvenir seguro en las principales pruebas clásicas a disputarse.

Uno de ellos es Evil Eye, quien a pesar de ir recargado en tres kilos, dada la superioridad demostrada en su reciente victoria ha de ser el preferido de la cátedra y el más probable ganador.

Alaska que reaparece lo hace en condiciones de poner a prueba las bondades del hijo de Amsterdam.

Un enemigo serio será Morfeo, a quien el favorito tendrá que dispensar tres kilos de ventaja.

El hijo de Craganour demuestra en sus ejercicios haber hecho los suficientes adelantos como para poder intervenir en esta prueba con todo éxito.

El sport puede estar a cargo de Lampione.

El clásico Maipú nos dará ocasión de presenciar una carrera en la recta entre los mejores especialistas con que cuenta el turf actualmente.

Yesquero, que será seguramente el preferido de la cátedra, ha sido preparado especialmente para disputar esta carrera.

El hijo de Val d'Or, que ha demostrado ser uno de los caballos más veloces de Palermo, inspira gran confianza a su caballeriza en esta oportunidad, pues aseguran que para vencerlo tendrán que marcar un gran tiempo.

En los últimos aprontes a que ha sido sometido el representante del stud Alzaga Unzué, ha puesto de manifiesto estar en la cúspide de su preparación marcando ayer en la partida 39" 4/5, tiempo por demás recomendable.

Jedo, que en la última carrera que disputó perdió por culpa de su jockey que le faltaron energías para exigirlo en los últimos metros de la carrera tiene también sus partidarios.

El hijo de Delarey está preparado como en sus mejores tiempos, por lo que no sería difícil que resultase la sorpresa de la carrera.

Moloch, termina de producir una performance de primer orden en el clásico Chacabuco y si bien el cambio de distancia podría perjudicarle dadas sus reconocidas velocidades, será sin duda alguna el más serio rival del favorito.

El hijo de Diamond Jubilée detenta, como es sabido, el record en la distancia de esta carrera, o sea 1'9" 4/5 los 1200 metros, por lo que si le da por repetir esa performance, sus adversarios ni lo van a ver.

Quirno Costa, que ha tenido un breve reposo, reaparecerá en condiciones de producir una gran carrera.

La corrida que tiene el hijo de Méhari para disputar esta prueba, es de 1'12" los 1200 metros.

Testaferro, que no ha tenido mayor figuración en la última carrera que disputó, tiene también sus pretensiones de adjudicarse la carrera.

El hijo de Irigoyen en sus ejercicios, se desempeña siempre bien, poniendo de manifiesto estar poseído de cierta velocidad inicial.

Matto Grosso, que ha hecho una serie de victorias en los handicaps de la milla, cuenta con decididos partidarios.

El hijo de Craganour ha demostrado en esas carreras, ser sumamente veloz y sobre todo guapo para la lucha, por lo que no sería difícil que recorriese la distancia de uno a otro extremo, además el pequeño reposo con que ha sido beneficiado le ha sentado admirablemente.

La presencia de Zig Zag no está aún definitivamente resuelta pero si su caballeriza optara por esta prueba, demás está decir que al hijo de Val d'Or ha de corresponderle uno de los puestos de preferencia.

En el clásico Saavedra el encuentro de Pombiquet con Pulgarín resulta, a no dudarlo, sensacional, ambos invictos, contando los dos potrillos con fáciles victorias obtenidas todas de extremo a extremo.

Pombiquet, que no corre desde el clásico Eliseo Ramírez, donde como se recordará, venció a su único adversario Grak con relativa facilidad, vuelve a inspirar gran confianza a su caballeriza, que cree podrá continuar su brillante campaña en las pistas donde invicto.

El hijo de As de Espadas en los últimos ejercicios a que ha sido sometido, ha puesto de manifiesto una vez más las grandes ligerezas de que está poseído, por lo que si quieren arrebatarle la punta en esa carrera, si es que lo corren como de costumbre, se pasarán los primeros 1000 metros en un tiempo excepcional.

El estado que ostenta actualmente Pombiquet es insuperable, habiéndosele notado que ha progresado a ojos vistas.

Pulgarín, que como el anterior, ha triunfado en sus dos únicas presentaciones clásicas de extremo a extremo y con gran facilidad, será seguramente el favorito, no porque haya demostrado ser mejor que su adversario, sino porque por sus venas corre una real sangre, y es hermano además, del crack Tiny.

En la caballeriza del hijo de Cyllene se hallan entusiasmados con él, esperando ansiosamente su encuentro del domingo, seguros de que saldrá por tercera vez victorioso.

Del estado del representante del stud Victorica Roca puede decirse que viene poniendo de manifiesto nuevos progresos, cada día que pasa, por lo que el próximo domingo sus partidarios pueden estar seguros de que Pulgarín correrá más, que en su anterior presentación.

Palo Santo es el tercero en discordia y puede señalarse como la sorpresa de la carrera.

Como se recordarán los aficionados, al hacer su debut el hijo de Old Man triunfó de punta a punta marcando un tiempo muy recomendable en cubrir los 1500 metros.

El representante del stud Los Yuyos cuenta con una excelente corrida en la distancia de esa carrera, que si la repite el domingo, puede conducirse mejor de lo que muchos esperan, pues no hay que olvidarse que al abandonar la categoría de perdedor dejó la impresión de que sería uno de los buenos productos de la actual generación.

Una carrera difícil de solucionar será el handicap de la milla.

Entre los principales competidores aparecen Matto Grosso en primera fila.

El hijo de Craganour, que ha hecho una serie de victorias, puede seguir su camino triunfal si es que su caballeriza no resuelve a último momento optar por la prueba clásica.

Retabila, que anda mucho en sus ejercicios y cuya última victoria es muy sugestiva por la forma fácil y desenvuelta en que la conquistó, es después del representante del stud San Paquito la que cuenta con mayores probabilidades.

Winged con 50 kilos, Farman 48, Norton 47, forman con las anteriores un excelente núcleo de concurrentes a este premio y a quienes indistintamente puede corresponderle la victoria.

En la carrera del desquite, la presencia de Desenvuelto, quien ha demostrado haber hecho notables progresos en su preparación, ha sido motivo a que se produjeran varios forfaits. Sin embargo la carrera no ha de perder por ello su interés pues como enemigos del hijo de Craganour pueden citarse a Zig Zag si es de la partida; Castelar, en cuyo encuentro con el representante del stud Chapadmalal demostró que no lo ganaba con facilidad, y bien puede ser que en esta oportunidad con la diferencia en el peso, puedan invertirse los papeles; Sonámbulo, que está corriendo bien y El Conde, que con el reducido peso que cargará puede llegar a producir una excelente carrera.

GENERAL CAPDEVILA

Está en buenas condiciones

El hijo de Juez de Paz, que en sus últimos compromisos no se desempeñó como se esperaba, está en buenas condiciones de preparación, por lo que se le hará disputar en breve un handicap de fondo.

General Capdevila dirigido por G. Ardouin hizo ayer 1000 metros en 1'1" 2/5 en contra del viento.

ROBLE

Se le florea en la milla

Este hijo de Saint Wolf, que disputó varias carreras en el hipódromo de La Plata, sin tener mayor figuración, está muy lindo de aspecto, y cumple sus ejercicios con regularidad.

Dirigido por el jockey Tedeschi se le floreó ayer en la milla, con buen resultado.

NORTON

El domingo puede imponerse

Este hijo de Nítrico, que termina de producir dos espléndidas performances, al finalizar segundo, respectivamente de Schahriar y Su Señoría, continúa en el alto grado de preparación que se le conoce, por lo que en el handicap de la milla donde será presentado, para vencerlo será necesario correr mucho.

Norton llevará de adversarios en esta oportunidad, a Winged que triunfó en buen estilo el domingo pasado, Matto Grosso si es presentado en ésta, Farman que está en condiciones de ganar cualquier carrera y Telodiró que anda corriendo mucho.

CASTELAR

Ha seguido bien

El pupilo del entraineur Rosendo Aquino que al hacer su rentrée finalizó segundo de Desenvuelto a escasa ventajas, no respondiendo el domingo pasado a esa buena performance por no convenirle mayormente el tiro de esa carrera, ha seguido en excelentes condiciones de preparación.

Castelar será presentado el próximo domingo en el handicap de 2.800 metros, donde por la mayor distancia será a no dudarlo un serio adversario de Desenvuelto que será el favorito en dicha prueba.

ALASKA

Será difícil vencerla

Hará su rentrée en la reunión del próximo domingo, esta excelente hija de Fripón, que tan bien se ha desempeñado en las únicas carreras que ha disputado, y como su preparación no deja nada que desear, será poco menos que imposible el vencerla.

Alaska, que como se recordará venció a Jacobín con facilidad en su última carrera disputada, tendrá que medirse en esta oportunidad con Evil Eye que es su más serio adversario, Lampione que tiene una gran corrida en la distancia, Paso Doble que anda bien, Zas! que abandonó la categoría de perdedor en buen estilo y Morfeo que ha hecho progresos de consideración.

DELICATESSE

No tardará en obtener su primera victoria

La media hermana de Dijital que en su última carrera disputada finalizó segunda de Cerámica, ésta ganó días pasados entre ganadoras — disputará el próximo domingo el premio Remanso donde puede obtener su primera victoria.

Delicatesse cada día que pasa hace mayores progresos en su preparación, creyéndose en su ecurie que con el tiempo, llegará a ser una buena representante de su generación.

MINISTRO

Puede obtener su primera victoria

Este hijo de Saint Wolf, que finalizó segundo de Agüeros en su último compromiso, volverá a ser presentado el próximo domingo en la prueba de potrillos perdedores, donde a no dudarlo, puede obtener su primera victoria.

El pupilo del entraineur Valentín Fernández, llevará un enemigo de gran consideración en Fred, que hará su debut, en condiciones de ganar, pues cuenta con ejercicios de primer orden.

SU SEÑORIA

Puede volver a imponerse

El representante del stud Montiel que triunfó en buen estilo en la reunión del pasado domingo, al vencer a Norton con facilidad en 1' 51" los 1800 metros, está en condiciones de volver a imponerse en la primera carrera de la próxima reunión, pues ha seguido su training sin interrupción alguna.

Los principales enemigos del hijo de Le Semaritain son Tapado que anda bien, Cumuní que reaparecerá bien preparado, Woodman que anda mucho y Payaso que irá relativamente liviano.

PROGRAMA PARA LA REUNION DEL DOMINGO PROXIMO

PREMIO PETITE CHOSE

Distancia, 1800 metros

1 Su Señoría, 58	7 Ituyá, 52
2 Tapado, 58	8 Un Tanto, 52
3 Cunumí, 58	9 Woodman, 52
4 Nivel, 55	10 Carabinier, 52
5 Dia. Bleu, 55	11 Dairy Man, 52
6 El Dante, 52	12 Payaso, 52

PREMIO REMANSO

Distancia 1.500 metros

1 Malquerida, 56	8 Cábula, 56
2 Delicatesse, 56	9 White Face, 5
3 Chanson, 56	10 Mt. Verde, 56
4 R. Hope, 56	11 Fragancia, 56
5 Estampilla, 56	12 Florista, 56
6 Petrouska, 56	13 Old Girl, 56
7 Impériale, 56	

PREMIO MOLOCH

Distancia, 1.600 metros

1 Fred, 56	7 Trolero, 56
2 Citoyen, 56	8 Burlón, 56
3 Ministro, 56	9 Floripón, 56
4 Huelcupén, 56	10 Angelito, 56
5 J. Moreira, 56	11 M. Tout, 56
6 Bochador, 56	

PREMIO CLAMOR

Distancia, 1.600 metros

1 Evil Eye, 57	5 Paso Doble, 54
2 Alaska, 55	6 Zas!, 54
3 Mancebo, 54	7 Lampione, 54
4 Morfeo, 54	8 Nimecha, 52

PREMIO MAIPU

Distancia, 1.200 metros

$ 10.000 al 1o., 1000 al 2o., 500 al 3o., y 100 al criador

1 Yesquero, 59	8 Winged, 59
2 Jedo, 60	9 Pizarra, 50
3 Play. Girl, 50	10 Rosal II, 60
4 Zig Zag, 60	11 G. Brusiloff, 6
5 Diantre, 59	12 Quirno Costa,
6 Girasol, 59	13 Testaferro, 59
7 Moloch, 60	14 M. Grosso, 59

PREMIO SAAVEDRA

Distancia, 1.600 metros

$ 18.590 al 1o., 5295 al 2o. y una copa valor de 200 argentinos al criador, y 1000 $ al 3o.

1 G. Couronné,	4 Palo Santo, 57
2 Pombiquet, 57	5 Evil Eye, 57
3 Pulgarín, 60	

PREMIO BEAUFORT

Distancia, 1.600 metros

1 Quintilla, 54	7 Norton, 47
2 M. Grosso, 52	8 Rethila, 44
3 Winged, 50	9 Telodiró, 43
4 Agasajo, 50	10 Desterro, 43
5 Farman, 48	11 Supremacía, 41
6 Botija, 48	

PREMIO HERMANN GOOS

Distancia, 2.800 metros

1 Zig Zag, 62	5 Sonámbulo, 52
2 Desen'to 58	6 Castelar, 51
3 Tours, 55	7 El Conde, 48
4 Lepanto, 54	8 Monedilla, 48

DEBENTURE

Cubre 700 metros en 40" 1/5

Siempre produce excelentes ejercicios en privado, este hijo de Dropmore, que se le viene dando un buen reposo.

Ayer dirigido por el peón, pasó 700 metros en 40" 1/5, demostrando que su estado es insuperable, y que cuando reaparezca si no obtiene la victoria, estará muy cerca del ganador.

ZAS!

Floreo en la milla

Este hijo de Pipiolo que termina de abandonar la categoría de perdedor, en buen estilo, será de la partida el próximo domingo en la prueba de productos ganadores y aunque llevará serios adversarios en Evil Eye y Alaska, puede tener una buena figuración, dado lo bien que anda en sus ejercicios.

El representante del stud Twin Six, dirigido por el jockey Altamiranda, fué floreado ayer en la milla conduciéndose bien.

ROSY QUEEN

Se le ejercita en 1000 metros

Esta hija de Your Majesty y La Ñatita, que como hemos informado, defiende los colores del stud Los Rosales, viene ejercitándose con regularidad, pues se le está preparando para que pueda hacer su debut en breve, con probabilidades de éxito.

Rosy Queen que está al cuidado del entraineur Antonio Jaen, fué aprontada ayer en 1000 metros, dirigida por el jockey S. Ruiz, con buen resultado.

CALENDARIO HIPICO

Mes de julio

16 Ratificación de los clásicos "Necochea y Juan Shaw". Apertura de cartas para la reunión del domingo 24 de julio.
17 Premios "Maipú y Saavedra".
19 Declaración de forfait en las pruebas ordinarias de la reunión del domingo 24 de julio.
23 Ratificación del clásico "General Pueyrredón". Apertura de cartas para la reunión del domingo 31 de julio.
24 Premios "Necochea y Juan Shaw".
26 Declaración de forfait en las pruebas ordinarias de la reunión del del domingo 31.
30 Ratificación de la "Polla de Potrancas". Inscripciones del "Gran Premio Carlos Pellegrini". Apertura de cartas para la reunión del domingo 7 de agosto.
31 Premio "Gral. Pueyrredón".

AVISO FUNEBRE

ENTIERRO

FILOMENA BENAVIDEZ de ORELLA — q. e. p. d. — Falleció el 11 de julio de 1921. — Confortada con los auxilios de la santa religión. — Sus hijos Alfredo J. y Ermelinda D. de Naveiro, sus hijos políticos Antonia C. de Orella y doctor José M. Naveiro, sus nietos, su hermana política Emerada C. de Benavidez, sus sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, mañana viernes 15 a las 9.45, previa misa de cuerpo presente que se oficiará a las 10 horas en la iglesia de N. S. de la Concepción. El duelo se despide por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa de [illegible], Chile 1477. Carruajes casa Faburne, Callao [illegible] y J. E. Uriburu 1250. V. julio 14.

Cocktail Kola Secrestat

GINEBRA ¡¡ TRIUNFA DESDE EL AÑO 1575 !! BOLS

Cigarrillos Dólar

20, 30 y 40 cts.



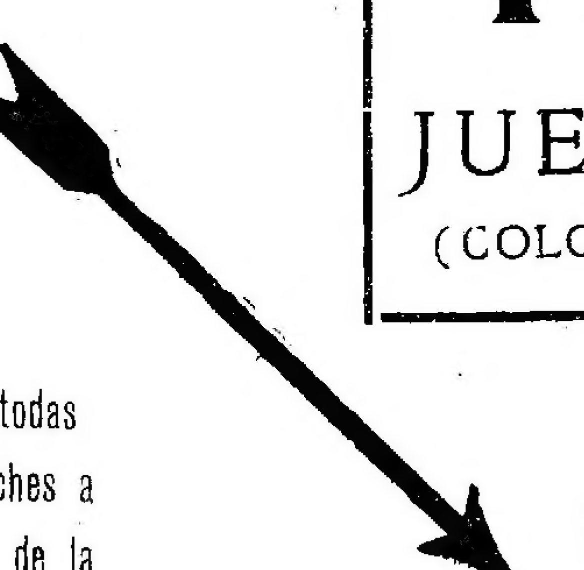
J. S. ONAGOITY y Cía.

HUMBERTO Io. 1256

FABRICA INDEPENDIENTE

Una fecha memorable

EL FLECHA



JULIO 14 JUEVES (COLORADO)

Sale todas las noches a las 9 de la Dársena Sud AL

REAL DE SAN CARLOS

Precio de excursión ida y vuelta $ 5.— m|n

FULGURANTE

Produce un buen apronte

No tardará en ser presentado en público este hijo de Larrea y Cámara Obscura, dado lo bien que viene desempeñándose en sus ejercicios privados.

Con la monta del jockey Altamiranda, Fulgurante cubrió ayer 700 metros en 42" con muy buena acción.

ALPES

Hace una partida de 700 metros

Le ha sentado muy bien el reposo que se le ha dado a este hijo de Saint Wolf, pues en sus últimos ejercicios se ha desempeñado en forma, que hace creer que no tardará en adjudicarse su primer triunfo.

Dirigido por el jockey R. Rivero y a la par de un compañero de caballeriza con T. Bastías, cubrió ayer de mañana 700 metros al freno en 44".

SELLO

Se desempeña bien

Este hijo de First Water, que en las dos únicas carreras que ha disputado, no tuvo figuración alguna, parece que ha hecho buenos progresos, pues en sus ejercicios se desempeña cada vez mejor.

Dirigido por el jockey R. Rivero, Sello hizo ayer 700 metros en 42".

FICCION

La propia hermana de Fiducia

Según informes que tenemos, esta potranca no ha de tardar en ponerse en condiciones de hacer su debut.

A la hija de San Jorge ayer se le pasó en 1000 metros a la par de otro potrillo, produciendo ambos un ensayo satisfactorio.

CLARUCHA

Serán traída de La Plata

Esta hija de Druid, que ha obtenido varias victorias en el hipódromo de La Plata, se le dará un breve reposo, para ser traída a Palermo e ingresar de nuevo al stud Los Rosales, para intervenir en algunas pruebas handicaps.

GENERAL SMITH

Anda bien

Parece que finalmente el entraineur Bentancur va logrando colocar a este hijo de Juez de Paz en condiciones de poder disputar algunas pruebas en forma que responda al buen concepto que había conseguido en su primera campaña.

El representante del stud Zubiaurre en un ejercicio que hizo ayer sobre 1000 metros terminó en una misma línea con Fiducia y Sonámbulo.

Jockey Club Rosario

Ayer se reunió la comisión directiva del Jockey Club Rosario, para tratar las renuncias presentadas con motivo del levantamiento de la suspensión al jockey Aurelio Bastiqui.

Se cambiaron ideas con el fin de buscar una fórmula conciliadora para terminar las desavenencias [illegible] que se les ha dado mayor importancia de la que tienen y a fin de dar tiempo para [illegible] se pasó a cuarto intermedio hasta pasado mañana.

Por otro conducto [illegible] la sesión de esta tarde [illegible] creta, resultó [illegible] mayoría de los vocales [illegible] sión de carreras, [illegible] la suspensión de la pena a Bastiqui, consideran que la actitud de los renunciantes está justificada, entendiendo que debe llamarse a asamblea general para completar los cargos vacantes.

Hipódromo de San Martín

Estadística de [illegible] hasta 3 carreras [illegible] re hasta el [illegible]

P. Lencina	[illegible]
E. Cabrera	[illegible]
P. Ibarra	[illegible]
J. Arlandini	[illegible]
A. Aguilera	[illegible]
J. M. Peña	[illegible]
A. Torres	11
A. Croce	9
A. Oubiña	8
G. Morales	7
R. Sánchez	6
N. Olmos	6
J. M. Ocosa	6
A. Fernández	[illegible]
J. L. Lonegro	[illegible]
A. Iruela	[illegible]
E. Villarreal	4
P. Claverie	4
F. Gattafoni	4
J. Avila	3

Hipódromo de La Plata

Programa para el domingo 17:

Premio Dammora, distancia 1800 metros — Gemidor 56 kilos, Old Norman 56, Mago 56, Sargento Vega 56, Kintaró 56, Rousseliere 56, Mon Droit 56, Furiatal 56, Pimensoria 54, Lolina 54.

Premio Dairy Man, distancia 1600 metros — Bruleur 60 kilos, Motín 60, Chimborazo 58, Langostín 58, Usurero 58, Nebli 56, No Se Sabe 56, Cara Morena 54, Samara 54, Basilisco 54, Filucho 52, Grange Boy 52, Pastoril 52, Nonga 50, Poilora 50, Caracoles! 50, Tesonero 50, Fille de l'Air 48.

Premio Danza, distancia 1400 metros — Opio 56 kilos, Dandy 56, Morado 56, Burón 55, Nema 54, Quinta 54, First Bird 54, Mua 54, Pomme Frite 54, Viuda Alegre 54, Hondevas 54, Tina 54, Epater 54.

Premio Dardania, distancia 1500 metros — Ipso Facto 57 kilos, Cancera 55, Doble Blanca 55, Rodaja 55, Prisca 56, Cerilla 55, Samara 55, Basilisco 54, Wampa 54, El Palenque 54, Pastoril 54, Nimble 54, Viento Fresco 54, Locatelli 54, Nebli 54, Naranjada 52, Nonga 52, Cara Morena 52.

Premio Darethl, distancia 1600 metros — Mascotón 57 kilos, Nerón 56, Red Wolf 53, Sirdar 52, Kakay 51, Arimán 50, Esculapio 49, Litógrafo 48, Camorrista 47, Serrano 46, Bruleur 45, Moderie 45, Motín 45, Langostín 44.

Premio Debenture, distancia 1400 metros — Quena 59 kilos, Frontina 54, Guipuzcoana 54, Chelina 52, Cordiale 49, Trifulca 48, Prisca 45, Naranjada 43.

Premio Decreto, distancia 2300 metros — Glotón 60 kilos, Mac Adam II 55, Dorado 53, Porvenir 51, Zuccarelli 51, Nut Cracker 50, Merry Bachelor 49, Einilac 47.

Se puede asegurar que la grippe ha desaparecido casi totalmente

Es un hecho comprobado que las medidas tomadas por las autoridades sanitarias de la República han conseguido poner valla segura al avance de la grippe, enfermedad que estaba tomando caracteres de epidemia, si bien de índole benigna.

El público, seguro del celo de dichas autoridades, ha querido también asegurarse contra el mal, ayudando así a ellas en las medidas de prevención. Por eso, y como si todo el mundo se hubiera pasado la palabra, cada cual ha buscado en los varios medicamentos del caso el que más se apropiara a su temperamento, siendo el preferido el Vigorizol, Protol, al tonol, preparado por la Prodiactora Química [illegible] lo consiguió la cooperación del público por sus preparaciones [illegible] acreditadas.

BANCOS

The National City Bank of New York

Fundado en 1812. — Ochenta y cinco sucursales diseminadas por todo el mundo. Recursos totales que exceden de mil millones de dólares.

Buenos Aires San Martín 84.

Rosario de Santa Fe Córdoba [illegible].

BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA. — Buenos Aires, Bartolomé Mitre 39. — Barracas al Norte, Montes de Oca 701. — Once, Pueyrredón 301. — Santa Fe 2122. — Bernardo de Irigoyen 1132. — Boca, Almirante Brown 1159.

La tasa de interés de este Banco desde la fecha hasta nuevo aviso es como sigue:

ABONA		Papel	Oro
Por depósitos a la vista con libreta		1	[illegible]
Por depósitos en cuenta corriente hasta pesos 200.000 m|l.		1	[illegible]
		Anual	Papel
Por depósitos a plazo fijo de 3 meses		4	[illegible]
Por depósitos a plazo fijo de 6 meses		4	[illegible]
Depósitos en caja de ahorros hasta 10.000 pesos curso legal, después de 60 días		3	[illegible]

COBRA

Sucursales en Chile, [illegible] y Valparaíso, Asunción (Paraguay), Lisboa, Rua Aurea 32, Porto Alegre, Pelotas, [illegible] Río Grande (Brasil), Bogotá (Colombia).

Buenos Aires, 1.o de Junio de 1921. — Harry Scott, gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa matriz: Buenos Aires. — Reconquista 200.

	$ m|n.
Capital subscripto	100.000.000.—
Capital realizado	98.575.380.—
Fondo de reserva	48.075.297.64
Depósitos	426.[illegible].176.64

AGENCIAS EN LA CAPITAL

N.o 1, Pueyrredón 185, N.o 2, Almirante Brown 1201; N.o 4, Cabildo [illegible]; N.o 6, Santa Fe 2201, N.o [illegible]; N.o 7, Entre Ríos [illegible]; N.o 8, Rivadavia 6902, N.o 9, Bernardo de Irigoyen 504, N.o 10, Bernardo de Irigoyen 1990.

SUCURSALES EN EL INTERIOR

Adolfo Alsina, Avellaneda, Azul, Bahía Blanca, Barracas, Córdoba, Dolores, La Plata, Lomas, Mar del Plata, Mendoza, [illegible] (Buenos Aires), Nueve de Julio, P[illegible], Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosa, [illegible], Salta, San Juan, San Nicolás, San Pedro (Bs. Aires), Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

SUCURSALES EN EL EXTERIOR

Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Guadalajara, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París, Río de Janeiro, San Sebastián, Sevilla, Valencia y Vigo.

CORRESPONSALES DIRECTOS EN TODOS LOS PAISES

	m|legal
Por depósitos en cuenta corriente	1
Id. a plazo fijo a 30 días	1 1/2
Id. id. id. a 60 días	2
Id. id. id. a 90 días	4
Id. id. id. a 6 meses	4
Id. id. id. a mayor plazo	convencional
Por depósitos en caja de Ahorros desde 10 $ m|n. hasta $ 30.000 m|n. después de 60 días	4

Anticipos en cuenta corriente, descuentos y operaciones bancarias en general.

El Banco Español del Río de la Plata con su extensa red de sucursales en la República Argentina y en el extranjero, está en excelentes condiciones para atender a su clientela en toda clase de iniciativas que favorezcan el intercambio con el exterior y contribuyan al desarrollo de los negocios en el país.

Buenos Aires, 1.o de agosto de 1920. — Joaquín Herrando, gerente general.

BANCO FRANCES DEL RIO DE LA PLATA (Reconquista 157). — Sucursales: Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca, [illegible] Agencia: calle Rivadavia 2677, U. T. [illegible] (Avenida). C. T. 3529 (Central).

Capital autorizado, $ [illegible] o|s. Realizado: $ 14.000.000 o|s. Reservas $ 1.500.000 o|s.

Se abona. Por depósitos en curso legal: En cuenta corriente 1 o|o; En caja de ahorros, después de 60 días 4 o|o; A plazo fijo Convencional.

Se cobra: Por adelantos en cuenta corriente y descuentos de pagarés de comercio y letras Convencional.

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias. — [illegible] gerente.

AVISOS VARIOS

Banco El Hogar Argentino

Av. DE MAYO No. 386

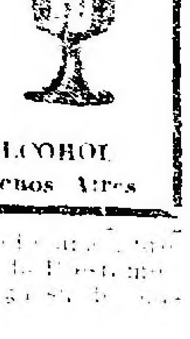
CON FACILIDADES DE PAGO, HAY EN VENTA PROPIEDADES. SOLICITENSE DETALLES

LUZ a ALCOHOL CARBURADO



"COMALUMBRA"

PORTATIL — ECONOMICA — BRILLANTE



Se dan lámparas a prueba sin compromiso de comprar

Solicite Catálogos

Cía. ARGENTINA DE ALUMBRADO A ALCOHOL

Defensa 429 — Buenos Aires

[illegible]

SE HA EXTRAVIADO LIBRETA [illegible]

REMATES

Carlos Olmi

JUDICIAL — [illegible] 3785 — [illegible]

PROFESIONALES

ABOGADOS

Estudio del **Dr. Andres Ferreyra**, Abogado. Lavalle 1312. U. T. 4240, Libertad.

Dr. Fernando Saguier — Estudio: Florida 440. U. T. 6087 (Avenida).

Dres. Juan Luis Ferrarotti y Homero H. P. Soldano, ABOGADOS. PARANA 372. U. T. 6174, Libertad.

Dr. Hipólito Leys — Estudio: Tucumán 1381, U. T. 3608, L.

Dr. Domingo E. Salaberry — Defensa 188.

MEDICOS

ANALISIS LABORATORIO Y FARMACIA, Abierto Día y Noche. SUIPACHA 477. U. T. 316 Libertad. DOCTORES **NELSON**

Dres. Dorrucci y Artola — Vías urinarias, piel y avariosis. CONSULTAS DE 14 a 16. SUIPACHA 588.

Dr. Enrique T. Susini — Especialista de la A. N. [illegible] consul. [illegible] Enfermedades [illegible] cáncer, [illegible]

Dr. Dinkeldein — Ex médico interno del Hospital Alemán. Especialista en enfermedades internas, de la sangre y secretas. [illegible] CORRIENTES 1677.

Dr. LUIS C. GARCIA, Abogado. Avenida de Mayo 769. U. T. [illegible], Avenida.

VARIOS

CELESTINO A. SILVANI — Rivadavia 820. Despachos de Aduana.

Francisco Rodriguez — REMATES, COMISIONES, HIPOTECAS, DESCUENTOS. Préstamos del Banco Hipotecario Nacional. Avenida de Mayo 769 (E. 18). U. T. 7770 at 73.

Mundo comercial

EXTERIOR

BOLSA DE LONDRES

LONDRES, julio 14 — Los títulos y acciones argentinos se cotizan en el Stock Excaange a los siguientes precios:

Emp. de Obras Públicas 1886-7, 5 o|o	98
Emp. argentino interno, 1909, 5 o|o.	80 1|2
Emp. Nacional, 1897, 4 por ciento (ley 3378).	56
Emp. Pv. Buenos Aires, 3 1|2 o|o (ley 1906)	41 1|2
Emp. obras de salubridad, 1892, 5 o|o.	89
Emp. conversión de títulos municipales, 1898.	56
Emp. argentino de conversión, 1888-89, en £, 4 1|2 o|o.	79
Londres y Brasil.	19 1|4
Anglo Sudamericano	8 1|16
Gran Sur de Bs. Aires, acciones ordinarias.	52
Central Argentino, acciones cons. ords.	47
Central Argentino, acciones diferidas.	34
Buenos Aires del Oeste, acciones ordinarias.	51 3|4
Buenos Aires al Pacífico, acciones ordinarias.	35
de Buenos Aires, para 1a.000 a 69.80.	julio 31:
Nordeste Argentino, acciones ordinarias.	13 3|4
Entre Ríos, acciones ordinarias.	14 1|4
Entre Ríos, acciones preferidas, 5 o|o.	52
Central Córdoba, 5 o|o, 2a. debentures.	28 1|2
Harrods (Bs. As.) Ltda. acciones ordinarias.	13 6
Harrods (Bs. As.) Ltda. acciones diferidas.	2 1|2
Tranvía Anglo-Argentino, acciones pref. 2a. serie, 5 1|2 o|o, acums.	3 1|2
Sansinena de Carnes Congeladas, acciones ordinarias (ex dividendo).	100
Tierras La Forestal, acciones ordinarias.	24
Argentina de Tierras del Sur.	20
Argentina de Navegación (N. Mihanovich) acciones ordinarias.	7|6
British & Argentine Meat Co., acciones ordinarias.	20
Unión Telefónica, acciones ordinarias	5 15|16
Argentina de Tierras del Norte.	5
Argentina de Tierras de Río Negro.	15

MERCADOS DE CEREALES DEL EXTERIOR

Trigo, maíz y lino

LONDRES, julio 14 — El aceite 32 1\|4; para entregas en junio, agosto, a 32; para setiembre-diciembre, a 32 3\|4.

de lino se cotizó hoy con mercado firme.

El aceite disponible se cotizó a

Con respecto al mercado de semilla de lino de la India y del Río de la Plata, estuvo firme.

La semilla de lino de Bombay, para entregar en Junio-Julio, se cotizó a 20 1\|4; la de Calcuta, para Junio-Julio, a 19; la del Río de la Plata, para Junio-Julio, a 17 3\|8.

Mercado Central de Frutos, para Junio 61—80 a 88.

El mercado de trigo se presentó firme. Unos precios del trigo de 62 1\|2 libras, procedentes del Rosario de Santa Fe, se cotizó a 82.

Para las operaciones en maíz, el mercado aparece en tono firme. Para entregas en Mayo-Junio, se cotizó a 48; para Junio-Julio, a 41; para Julio-Agosto, y 40 y 41.

La avena se realizó con mercado firme. Un cargamento de avena del Río de la Plata, para entregar en Mayo-Junio, se entregó a 28.

El mercado de cebada se mantiene firme.

CHICAGO, julio 14—El mercado de cereales se presenta activo.

Las cotizaciones de medio día fueron:

Maíz para entregas en Julio, a 0.65 7\|8 dólares por bushel; para setiembre, en 67 3\|8; avena para julio, a 0.41 1\|8; para julio, a 0.42 5\|8.

Las cotizaciones de la clausura fueron estas: maíz para entregas en Julio, a 0.65 5\|8; avena, para Julio, a 0.41 1\|8.

El mercado de trigo estuvo firme.

Las cotizaciones registradas al de lino, para entregas a efectuar en julio, se cotizó a medio día, a 1.96 medio día fueron: para Julio, a 1.38 7\|4; precio máximo, a 1.41 3\|4; mínimo, a 1.37 1\|2.

La cotización registrada en la clausura fué de 1.37 1\|8.

DULUTH, julio 14 — La semilla por bushel; para setiembre a 1.97.

Las cotizaciones registradas en el cierre fueron: para entregas en julio, a 1.96; para setiembre, a 1.96.

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Rueda de Títulos

Céd. Hip. Arg. de 6 o\|o, antigua emisión, al contado: 9.000 a 92.40; 1.000 a 92.20; para julio 15, 73.000 a 92.40; 100.000 a 92.20.

Id de 6 o\|o, 2a. serie, para julio 15, 13.200 a 92.80.

Id de 6 o\|o, 4a. serie, al contado, 3.000 a 92.

Id de 6 o\|o, 5a. serie al contado, 14.000 a 91; para julio 15, 3.000 a 91.

Id de 6 o\|o, 6a. serie, al contado, 1.500 a 91.20.

Id de 6 o\|o, 7a. serie, al contado, 212.500 a 91.60; para julio 15, 20 mil a 91.80; 369.500 a 91.60.

Id de 6 o\|o, 8a. serie, al contado, 5.000 a 91.60, para julio 15, 6.500 a 91.70; 110.000 a 91.70.

Id de 6 o\|o, serie L, para julio 15, 20.000 a 95.30.

Crédito Argentino de 1909, para julio 15, 4.000 a 91.

Bonos Hip. Bco. Pcia. para julio 18, 10.000 a 85.50.

Empréstito Interno de 1911, de 4 1\|2 o\|o, al contado, 53.000 a 68.10.

Bonos Municipales de Pavimentación, semestrales ley 7091, al contado, 320 0a 85.

Id id ley 9142, al contado, 44.000 a 74.50.

Deuda Municipal de 7 o\|o, al contado, 2500 a 95; 1000 a 94.50; para julio 15, 4000 a 94.80.

Empréstito de la Provincia de Bs. Aires, de 2 1\|2 o\|o, al contado, 3000 a 29; para julio 15, 14.000 a 29.

Deuda Consolidada de la Provincia de Buenos Aires, de 6 o\|o, para julio 15, 10.000 a 76.

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En la Bolsa de Comercio, fueron registrados hoy, solicitados en compra, los siguientes títulos:

Cía. general de Fósforos, La Inmobiliaria (Cía Seguros), Cervecería Buenos Aires.

Ofrecidos en venta, fueron registrados los siguientes:

Sdad. Crédito Territorial de Santa Fe.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Entrega sobre dársena:

Trigo: para julio, 400 toneladas a 18.40; para agosto, 200 id a 17.95; 200 id a 17.80; para septiembre, 200 id a 17.60; 400 id a 17.56; 200 id a 17.57; 200 id a 17.58; 400 id a 17.56 600 id a 17.55; 600 id a 17.52; 600 id a 17.50.

Maíz: para septiembre, 200 toneladas a 8.88; para octubre, 200 id a 8.93; 200 id a 8.88; 1800 id a 8.85.

Lino: para septiembre, 600 toneladas a 20.25; 1100 id a 20.20; 100 id a 20.21; 1200 id a 20.20; 100 id a 20.18.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: para agosto, 600 toneladas a 17.75; 1.000 id a 17.80; para septiembre, 400 id a 17.35; 1.000 id a 17.40.

Maíz: para agosto, 1.600 toneladas a 8.75; para septiembre, 1.600 id a 8.75; para octubre, 300 id a 8.75; para noviembre, 2.400 id a 8.75.

Lino: para agosto, 300 toneladas a 19.35; 300 id a 19.30; 100 id a 19.45; 100 id a 19.50; para septiembre, 300 id a 19.50.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Siguen declinando los precios para las haciendas de consumo, principalmente para las tropas de terneros que debido a la fuerte entrada del día han experimentado una baja de regular importancia.

Los frigoríficos han pagado por los mejores lotes de novillos, entre pesos 0.20 a 0.22 la libra, no habiendo entrada de novillos, Chilled-beef. El consumo pagó por novillos gordos entre pesos 0.18 a 0.30.

Las compras efectuadas por los frigoríficos fueron las siguientes: The Imithfield, 38; Sansinena, 890; La Blanca, 444; Wilson, 246; Swift, 51.

La entrada de hoy en este mercado fué de 4.265 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 2.391; vacas, 430; terneros, 1444.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Novillos mestizos especiales a pesos 135; id especiales, de 131 a 150; id mestizos gordos para consumo, de 115 a 126; id id de 98 a 110; id generales para consumo, de 65 a 90; novillitos excepcionales, de 120 a 124; id especiales, de 100 a 115; id generales de 59 a 92; vacas especiales, de 110 a 130; id gordas, de 90 a 102; id generales, de 62 a 81; vaquillonas especiales, de 98 a 112; id generales, de 61 a 90; terneros excepcionales, a 80; id especiales, de 62 a 75; id gordos de 47 a 56; id generales, de 24 a 40; id mamones, de 15 a 45.

VENTAS DE HOY:

ARANCET y Cía. PEDRO—
18 terneros buenos de Catriló a pesos 40; 13 id regulares a 35; 14 id id a 30.

AYARRAGARAY S. y GOWLAND—
80 terneros especiales de Córdoba a pesos 55.

AGUERO y Cía. MARIANO F.—
20 novillitos mestizos especiales de Bocayuva a pesos 115; 15 id mestizos gordos de Pampa Central a pesos 105; 5 vacas gordas y carne gorda a 86; 17 terneros especiales de Pila a pesos 57; 26 id mestizos gordos a 48; 22 id especiales de Chascomús a pesos 60; 27 id mestizas gordas a pesos 55.

ALONSO, FERRARI y Cía.—
53 novillitos gordos de Córdoba a pesos 90.

ALCHOURRON Hnos.—
17 terneros gordos de Rauch a pesos 45, 42 id id a 40.

ARZENO y Hnos. F. B.—
10 novillitos excepcionales de Villegas a pesos 120; 9 vaquillonas mestizas especiales a pesos 108; 7 id especiales a 100.

ALVAREZ y SPERONI—
10 novillos criollos de Entre Ríos a pesos 81; 3 id id a 90; 4 id id a 98; 8 id id a 101; 9 id id a 88; 8 id id a 90; 7 id id a 90; 10 id id a 10?; 14 id id a 119; 16 id id a 100.

BEAZLEY M. y R.—
68 vacas gordas y carne gorda de Madariaga a pesos 88.

BUNGE y Born Ltda.—
35 terneros especiales de Pampa Central a pesos 62.

BASCARAN FELIPE—
20 novillos especiales de Córdoba a pesos 146; 25 id mestizos gordos a pesos 131; 30 id gordos a 120.

CORDOBA e HIJO PEDRO—
26 terneros mestizos gordos de Matanza a pesos 50; 3 id buenos a 85; 2 id mamones a 15; 6 id buenos a 41.

COOP. DE HACENDADOS—
99 novillos especiales de San Luis a pesos 150; 18 vacas id de Trenque Lauquen a pesos 117; 19 terneros mestizos gordos a pesos 48.

CALVO NICOLAS A.—
43 novillos gordos de Rodríguez a pesos a 121.

CUCULLU FELIPE L.—
135 terneros especiales de Córdoba a pesos 56; 7 id excepcionales de Carmen de Areco a pesos 80.

D'HERS y Cía. F.—
4 vaquillonas especiales de Pellegrini a pesos 100; 9 id gordas a 88; 12 terneros excepcionales a pesos 75; 4 id mestizos especiales a pesos 65.

DIAZ y ALVAREZ—
21 terneros especiales de Rivadavia a pesos 54; 4 id id a 60; 24 vaquillonas gordas a pesos 91; 5 vacas mestizas gordas a pesos 105; 17 novillitos mestizos especiales a pesos 115.

FORTUNI DOUGLAS y Cía.—
13 terneros buenos de Cañuelas a pesos 40; 17 id id a 36.50; 6 id id a 39.50; 18 id gordos a 44; 9 vacas gordas y carne gorda a 87; 6 id gordas a 95 4 id gordas y carne gorda a 76; 7 novillitos id id a 76; 6 vaquillonas buena carne a pesos 58.

GENTA y Cía. PEDRO—
58 terneros gordos de Pampa a pesos 44.

GOÑI IGNACIO (hijo) y Hnos.—
10 novillos especiales de Pampa Central a pesos 140; 8 novillitos id id a 110.

HAM PATRICIO—
50 novillos mestizos gordos de Salto a pesos 135.

IZARRA, DELHOU y VILLA—
7 terneros buenos de Coronel Pringles a pesos 35; 11 vaquillonas especiales a 100; 2 novillitos mestizos gordos a 95; 5 terneros especiales a 54; 4 novillitos carne gorda a pesos 65; 2 terneros gordos a 45; 10 vacas especiales de Trenque Lauquen a pesos 110.

IRAIZOS Hnos.—
5 novillos mestizos gordos de Pueyrredón a pesos 138; 6 terneros buenos a 36; 8 id id a 39.50; 9 id mamones a 26.50; 5 novillos mestizos gordos de Coronel Dorrego a pesos 136; 6 id gordos a 127; 7 id gordos y carne gorda a 113; 5 id gordos y carne gorda a 103.50.

LALOR JUAN—
10 terneros especiales de Córdoba a pesos 64; 20 id id a 66; 11 id mestizos especiales a pesos 80.50; 10 novillos carne gorda de Carlos Tejedor a pesos 82; 11 id gordos de Maipú a pesos 112.50; 12 id id a 117.50; 3 vacas gordas y carne gorda de Matanza a pesos 85; 5 id especiales a pesos 113; 7 terneros mamones id id a 34.50; 3 vacas mestizas especiales a 130; 2 id gordas a 87; 2 id especiales a pesos 111; 10 novillos gordos a 124; 2 toros buena carne a 75; 4 novillitos carne gorda a 75; 6 terneros mamones de Bartolomé Mitre a pesos 34; 3 novillitos carne gorda a 74; 2 id especiales a 110.50; 3 id regulares a 32; 10 novillos mestizos gordos de Chascomús a 126; 3 terneros especiales a pesos 70. 11 id gordos a 50; 6 id buenos a 46; 38 novillos especiales de Córdoba a pesos 140.

LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
14 novillos flacos de Coronel Pringles a pesos 69.50; 11 id buena carne a pesos 71; 13 novillitos carne gorda de Santa Fe a pesos 65; 10 id especiales de Mendoza a pesos 103; 20 id gordos a 90; 26 id id a 87.50; 6 novillos gordos de General Madariaga a pesos 117; 20 id id a 113.50; 20 id id a 115.50; 10 id id de Coronel Dorrego a pesos 107; 24 id id a 117.50; 11 id mestizos gordos a 122; 16 id gordos a pesos 110; 11 id id a 105; 4 terneros mamones de Chascomús a pesos 24; 2 vaquillonas carne gorda a pesos 73; 8 terneros mamones a pesos 37.50; 5 id gordos a pesos 45; 10 novillos especiales de Córdoba a pesos 140.50; 35 id mestizos gordos a pesos 118; 25 id id a 120; 10 id flacos de Coronel Pringles a pesos 60; 7 id buena carne a pesos 74; 6 novillos gordos y carne gorda de Rivadavia a pesos 98; 3 vacas id id a 85; 2 id gordas a 88; 6 id es peciales a 111.

LA EXP. ARGENTINA—
92 novillitos especiales de Córdoba a pesos 101; 11 terneros mestizos especiales a pesos 71; 15 id especiales a 55; 6 id gordos a pesos 45.

LIZARRALDE Hnos.—
25 novillitos mestizos especiales de Pueyrredón a pesos 115; 25 novillos especiales a pesos 140; 60 novillitos id a 100; 24 id mestizos especiales de Córdoba a pesos 118; 23 vacas carne gorda a 70.

MARTINEZ DE HOZ Hnos.—
14 novillitos especiales de Córdoba a pesos 105; 30 terneros mestizos especiales a pesos 68; 12 id especiales a 63; 37 id gordos de Juárez a 45.

MALVICINO B.—
42 novillos gordos de Pampa Central a pesos 125.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
38 novillos gordos de Pellegrini a pesos 127; 2 vacas mestizas especiales a pesos 115; 2 novillos mestizos especiales de Rivadavia a pesos 135.

NALE, REPETTO y Cía.—
18 novillos mestizos gordos de Carmen de Areco a pesos 137.

ARCOYEN, BELOQUI y Cía.—
46 novillos gordos de Sampacho a pesos 117.

FEGASANO, ROCCATAGLIATA y Cía.—
27 terneros buenos de Lincoln a pesos 38; 6 id mestizos gordos a 48.

PALACIOS Hnos.—
22 novillitos mestizos especiales de Chapadmalal a pesos 108.

POLLEDO CASIMIRO F.—
5 vacas excepcionales de Carmen de Areco a pesos 127; 8 id especiales a pesos 105; 5 id gordas y carne gorda a 83.

RUBIN, C. ZUBIAURRE y Cía.—
20 novillos gordos de Viamonte 120.

SALABERRY y BERCETCHE—
21 novillos mestizos gordos de Maipú a pesos 128; 12 id gordos de Córdoba a pesos 119; 10 id id a 115.50; 8 id id a 111; 31 id mestizos gordos a 131; 30 id id 128; 25 id gordos a 119.50; 26 id id a 118; 26 id id a 118; 28 id id a 118.50; 25 id id a 119; 11 terneros buenos de Maipú a pesos 42; 15 id mestizos gordos a 53; 5 vacas carne gorda de General Viamonte a pesos 74; 11 novillos gordos y carne gorda a pesos 97; 5 novillitos excepcionales de Coronel Dorrego a pesos 124.50; 10 id especiales a pesos 110; 15 novillos gordos y carne gorda a pesos 100; 15 id id de Pampa Central a pesos 104.50; 18 id id a 103; 14 id gordos a 106; 12 id id a 111.50.

SANTAMARINA e HIJOS—
6 vaquillonas mestizas especiales de Tandil a pesos 115; 14 id gordas a 92; 7 id gordas y carne gorda a 72.

SUC. BELTRAN SANSOT—
63 novillitos excepcionales de C. Baró a pesos 120.

STABILE VICENTE—
10 novillos buena carne de 9 de Julio a pesos 82; 10 id gordos y carne gorda id id a 100.

SEGUI Hnos. y Cía.—
35 novillos gordos y carne gorda de Pampa Central a pesos 83.

UNZUE, ALZAGA y Cía.—
44 novillos mestizos gordos de Maipú a pesos 130; 65 id gordos de Moreno a pesos 122; 13 vacas mestizas especiales de Rojas a pesos 118; 10 id gordas a 105.

URTASUN e HIJO MARTIN—
4 novillos mestizos gordos de Tres Arroyos a pesos 138; 4 novillitos especiales a pesos 105; 24 novillos gordos y carne gorda a pesos 105; 3 novillitos gordos y carne gorda a pesos 85; 17 vaquillonas especiales a pesos 105; 3 vacas carne gorda a pesos 70; 10 id gordas y carne gorda a 82, 6 id carne gorda a 80; 6 id id a 80.

VELAZ y Cía. ANGEL—
11 vacas gordas y carne gorda de Pampa a pesos 78; 12 id buena carne a 60; 11 novillos gordos a 90; 11 terneros buenos de Tandil a pesos 37; 10 id id a 37, 5 id mestizos gordos a 50.

Vacuna "PAUL"
CONTRA EL
CARBUNCLO
INFALIBLE
Establ. Veterinario Paul Hnos. Ltd.
25, Maipú, 25 — Buenos Aires

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Bélgica	Italia	N. América	Brasil
Nación Argentina	43 7/8	8.50	5.17	4.—	8.65	14.30	160.—	—
Provincia de Buenos Aires	43 1/2	8.45	5.23	4.05	8.50	13.70	147.50	32.000
Londres y Río de la Plata	43 5/8	8.45	5.22	4.01	8.50	13.75	147.—	32.100
Británico de la América del Sur	43 7/8	8.50	5.23	3.98	8.65	14.50	150.30	—
Español del Río de la Plata	43 5/8	8.45	5.20	4.—	8.65	14.55	149.50	32.000
Italia y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Londres y Brasil	43 7/8	8.60	5.20	3.98	8.53	14.50	150.30	32.500
Galicia y Buenos Aires	44 1/8	8.45	5.20	4.14	8.65	13.50	142.50	—
Comercial Italiano	45 3/8	8.85	5.48	4.18	8.85	14.70	142.10	29.000
Francés y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Popular Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—
Nuevo Italiano	43 3/4	8.48	5.24	4.05	8.53	13.80	146.30	21.800
Francés e Italiano para la A. del S.	43 3/4	8.55	5.21	4.02	8.63	14.55	141.10	32.200
National City Bank	—	—	—	—	—	—	—	—
Anglo Sudamericano	43 13/16	8.51	5.23	4.—	8.67	14.55	150.20	32.000
The First National Bank Boston	44 1/8	8.65	5.20	4.11	8.65	13.50	142.70	—
España y América	44.—	8.55	5.25	4.05	8.50	13.80	146.—	31.500
Argentino Uruguayo	43 5/8	8.50	5.23	4.03	8.55	13.75	146.—	—
Comercial del Azul	43 7/8	8.55	5.25	4.—	8.65	14.60	150.—	32.500
Italo - Belga	45 1/4	8.85	5.48	4.16	8.5[illegible]	14.70	142.—	—
Holandés de la América del Sur	43 5/8	8.35	5.21	3.96	8.5[illegible]	13.70	149.80	32.200
The Royal Bank of Canadá	43 3/4	8.52	5.21	4.—	8.60	14.55	150.—	32.300
American Foreign B. Corporation	43 5/8	8.45	5.22	4.02	8.50	13.75	147.10	32.000
The Yokohama Specie Bank, Lt.	43 3/4	8.45	—	—	—	—	150.50	—
Alemán Transatlántico	43 5/8	—	5.20	4.03	8.50	13.70	146.50	—
Germánico de la América del Sud	43 1/4	8.35	5.18	4.—	8.40	13.50	147.50	32.800

Los Bancos Alemán Transatlántico y Germánico de la A. del Sur, giran sobre Alemania a 49 marcos.

MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

La entrada del día fué de 13.192 animales, habiéndose vendido durante la mañana 13.928 cabezas, adquiridas en la siguiente forma: Comp. Sansinena 3488; Armour 306; La Blanca 1237; The Anglo 2232; Wilson 360; Swift 2129; Las Palmas 1287, y 2757 para los abastecedores locales.

Los precios corrientes fueron los siguientes:

Capones especiales para matadero, de pesos 1[illegible] a 12; id para frigorífico, de 6 a 12.60; ovejas para matadero, de 9 a 10.30; id generales id, de 6 a 8.50; borregos especiales para frigorífico, de 13 a 15.50; id generales id, de 8 a 12.50; id para matadero, de 7.70 a 7.50; corderos para frigorífico, de 6.50 a 8.50.

ENTRADAS

Lalor Juan: Anguera, Pelicura 85, id. Hatrich, id. 21.

Salaberry y Bercetche: Peheran, Labarden 318, id. Agapit, id. 180.

Lasgurain y Etchegaray: Servine, Sáenz 160, id. Villegas, De la Canal 220.

Alchourrón Hnos.: Elapare, Labarden 90. Suc. Beltrán Sansot: Tala, C. Barón 447.

Bunge y Born: Panwitz, D. de Alvear 360.

Parera Muñoz C.: Beride, Henderman 90.

Iraizoz Hnos.: Aranaga, Segurola 22. Crotto Hnos.: Rojas, Segurola 92.

Beazley M. y Rodolfo: Leloir, Invernadas 180.

Velaz Angel y Cía.: Zubiaga, Segurola 90.

Rubín C. Zubiaurre: Casaravilla, Ayacucho 77.

Devoto Tomás y Cía.: Díaz, Victorica 140. Lizarralde Hnos.: Viera, De la Serna 119.

Abella José y Cía.: Cordebille, Calcafú 192.

Errea Valentín: Ayeche, Telen 100. Unzue Azaga y Cía.: Peña A., Peña 350. Cucullu Felipe L.: Mistre, M. Miras 101.

Irambrasil y Warnich: Mina, Chasico 160.

Casares Hnos. y Cía.: Lecube, Lecube 3[illegible].

Chapar y Cía.: Zabaleta, G. Chaves 60. Velaz [illegible]: Ivanosky 108.

Lanusse Pedro y Antonio: Paz, Marcel 281, id. Rojas, Madariaga 41. Daude, Cobranza 17, id. Rojas, [illegible] 100, id. Peru, Mayer 180.

VENTAS DE HOY

LASGURAIN Y ETCHEGARAY—
[illegible] borregos Frig. A. Saenz, pesos [illegible]; [illegible] matadero id. [illegible]; [illegible] id. 9.50; 27 id. id. 11, 28 id. matadero id. [illegible]; 80 capones id. Rauch [illegible]; [illegible] borregos Frig. id. 11.50.

LALOR JUAN—
41 borregos Frig. Atrando, pesos 12.[illegible]; 72 capones id. id. [illegible]; [illegible] Pelicura [illegible]; [illegible] Espora 9.50; [illegible] borregos matadero id. [illegible]; 117 id. Frig. Rojas 11.30; 32 capones id. id. 11; 25 borregos id. Pelicura [illegible]; [illegible] id. matadero id. [illegible]; 122 id. id. [illegible]; 7[illegible] capones Frig. Pulel 7.

LIZARRALDE Hnos.—
114 borregos borregos Frig. De la Serna, pesos 13.

BELLOCQ E HITA—
83 borregos Frig. De la Garma, pesos 9.30; 94 ovejas matadero id. 7.20.

CALVO N. A. J.—
24 borregos Frig. Pringles, pesos 13.50; 61 id. id. 11; 42 id. id. 10; 56 id. matadero id. 7; 23 id. id. 6.50.

CECIRI y Cía.—
95 borregos Frig. C. Borán, pesos 15; 11 id. id. 13; 28 id. matadero id. id. 7; 10 id. id. 5.30; 11 id. Frig. Anguil 10.50; 78 id. matadero id. 6; 29 id. id.

CARRIQUIRE y CASAX y Cía.—
58 capones Frig. Ezaña, pesos 11.30; 32 id. id. 9.50; 25 borregos id. id. id. 11.50.

CHAPAR y Cía.—
70 borregos Frig. Thames, pesos 10.50; 20 capones id. id. 11; 112 id. id. Miranda 10.70.

CUCULLU FELIPE L.—
100 borregos Frig. M. Miras, pesos 12.50.

CROTTO Hnos.—
92 capones Frig. Segurola, pesos 12.60.

CASARES Hnos. y Cía.—
391 borregos Frig. Lecube, pesos 13.50.

DIAZ Y OLIVARES—
251 capones Frig. Espigas, pesos 12.50; 16 borregos id. id. 10.50.

SALABERRY Y BERCETCHE—
317 capones matadero Labarden, pesos 11.80; 166 id. id. 13.80, 171 id. id. Maipú 11; 67 id. Frig. Unión 8.40; 148 id. id. 7.50.

SUC. BELTRAN SANSOT—
[illegible] borregos Frig. Gazcón, pesos 13.50; 43 capones id. Saldungaray 10.40; 413 borregos id. C. Barán 11.80; 20 id. 11. Cascallares 14.50; 113 id. id. 18 de julio 13.70; 212 id. Saldungaray 9; 21 carneros id. id. 9.

URTAZUN M. E HIJOS—
2[illegible] [illegible] matadero Reservet, pesos 11.70; 100 borregos Frig. Ivanosky 12.

VELAZ ANGEL y Cía.—
[illegible] capones matadero Segurola, pesos 11.50; 25 borregos matadero Winifreda 7.10; [illegible] id. Frig. id. 12.70; 159 id. id. id. Quemú 11; [illegible] capones id. id. 12.20; 17 borregos id. Lincoln 8.50, 15 id. matadero 11, [illegible] 11.15, Frig. id. 10; 110 id. Larrea 9.70, 47 id. id. 11, 11.20.

IRAIZOZ Hnos.—
[illegible] capones Frig. De la Canal, pesos 12.70, [illegible] id. id. 11, [illegible] ovejas id. 7, [illegible] capones id. Segurola 11.

DEAMBROSSI Y WERNICH—
119 capones Frig. Chasico, pesos 11, [illegible] id. id. [illegible] borregos id. [illegible] ovejas peladas matadero id. [illegible] borregos Frig. [illegible] id. id. 10.70.

D'HERS [illegible]—
17[illegible] capones Frig. Catah., pesos 11.30; 112 ovejas matadero id. 8.5[illegible].

ESTRUGAMOU FERNANDO—
47 capones Frig. V. Sena, pesos 1[illegible]; 23 borregos id. id. 11.

[illegible] E HIJOS Hnos.—
1[illegible] capones Frig. Paz, pesos 16.30, 159 borregos matadero id. [illegible].

GENTA PEDRO y Cía.—
161 borregos Winifreda, pesos 12.[illegible].

ERRHA VALENTIN—
[illegible] capones Frig. Telen, pesos [illegible]; 31 borregos matadero id. [illegible]; 191 id. Frig. Moreno 11, [illegible] matadero id. 7.50.

KEDO FEDERICO—
155 borregos Frig. Anguil, pesos 10, 10 id. mat. [illegible].

LANUS [illegible] y Cía.—
116 borregos Frig. Anchorena, pesos 12.80 [illegible] id. Rojas 11, 91 capones id. Rojas [illegible].

ALCHOURRON Hnos.—
[illegible] borregos mat. Paraguil, [illegible] capones frig. Labarden, 12.80, [illegible] borregos mat. Saldungaray, 2.80, 19 borregos frig. Santa Elena [illegible], 32 ovejas mat. [illegible] borregos Paraguil, 4.50 [illegible] id. [illegible] capones frig. Peralta, [illegible] id. id. Saldungaray, [illegible] ovejas mat. Durañona, [illegible] borregos frig. 11.30, [illegible] capones id. [illegible] borregos [illegible] ovejas mat. 8.50, [illegible] capones frig. Laprida, [illegible] borregos [illegible] 92 capones, De la Canal, 11.[illegible].

AJELLO [illegible] y Cía.—
1[illegible] borregos frig. Pico, 13 $.

ARANCET PEDRO Y Cía.—
1[illegible] borregos frig., Catriló, [illegible] 11 mat. [illegible] frig. Anchorena, 13.

BEAZLEY M. Y R.—
300 ovejas mat. Madariaga, 8.[illegible] 11 id. 8.50, 240 capones frig., Invernadas, 12.40, 240 id. id. 12.40.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—
270 capones frig. M. Mayer, 17 $, 78 borregos, Roosevelt, 12.80, 190 11 id. Gale, fu, 11.50; 27 capones, Macedo, 10.30; [illegible] ovejas mat. 8.50, 173 capones frig. [illegible] Incura, 8.70, 81 id, Madariaga, 11.

MENDEZ HNOS. Y Cía.—
[illegible] capones frig. Pringles, 11 $, 43 ovejas mat. [illegible] borregos, [illegible] id. a 10.

OTAEGUI Y ESTEVEZ—
[illegible] borregos frig., Q. Quemú, 12 [illegible].

OSCAMOU Y Cía.—
133 capones frig., F. Moro, 13.30 $, [illegible] id. id. 13.50.

PARERA MUÑOZ CARLOS—
[illegible] borregos frig., Henderson, 11.50 $.

RUBIN CESARIO ZUBIAURRE—
19 borregos frig., Ayacucho, 11 $, [illegible] ovejas mat., 10.50.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

VENTAS DE HOY

[illegible]

Nutria en bolsa — 15 kilos a 26 $, 25 a 25, 10 a 24, 33 a 2?.

Abierta — 10 kilos a $ 20, [illegible] a 12.

Zorros — 350 cueros a $ 1.

Gato montés — 20 cueros a $ 1.20.

Sebo derretido — 20 latas a $ 3.

Lana entrada, 235.489 kilos. Salida, kilos 185.046. Entrada total 1.875.511 kilos. Existencia, 12.606.761 kilos.

BOLSA DE CEREALES

OPERACIONES DE HOY

Trigo barletta — 260 Sola, 19.50 $, Santamarina e hijos.

Trigo varias clases — 315 Once, 18.70 pesos, M. Fajón; 315 B. Aires, 18.60, Gonzalez y Co.; 250 Sola, 18.50, Palacios Hnos.; 151 Once, 18.40, A. Bellini y Cía.; 381 id 18.30, G. Lorenzo y Cía.; 467 dep. dársena, 18.20, Periender y Cía.; 622 B. Aires, 17.90 A. Bellini y Cía.; 1216 dársena, 17.8?, A. Rossi; 400 dep. 17.60, G. Lorenzo y Cía.; [illegible] Once, 17, Iraizoz Hnos.; 400 P. Alsina, 17, A. Iriart; 480 Once, 14.50, M. García; [illegible] dep. dársena, 11.35, Periender y Cía.

Triguillo — 205 Once, 7.60, A. Velaz y Cía.

Maíz amarillo — 830 Palermo, 8.70 $, G. Lorenzi y Cía.; 535 Sola, 8.60, A. Velaz y Cía.; 150 Once, 8.40, A. Bellini y Cía.; [illegible] Sola, 8.20, Periender y Cía.; 315 id, [illegible] id; 616 Once, 8.10, R. Ellis y Cía.

Maíz colorado — 610 Once, 8.45, Byrne y Cía.

Avena — 920 dársena, 9.10 $, A. Rossi pesos; 100 Once, 9, Peralnz y Cía.; 337 id, 9, A. Bellini y Cía., 210 Palermo, 8.70, id id, 328 Once, 8.50, Iraizoz Hnos.; 180 Palermo, 8.50, G. Lorenzo y Cía., 534 Once, [illegible], M. de Hoz Hnos.; 160 Sola, 8.30, Periender y Cía.; 61 Once, 7.80, A. Velaz y Cía.

Lino — 258 dep. Once, 19.60 $, [illegible] L. y Faxes; 404 Retiro, 19.50, A. García y Cía.; 134 Once, 19.50, A. Velaz y Cía.; 160 Palermo, 19.40, A. Bellini y Cía.; 163 Sola, 19, M. Pozzolo y Cía.; 459 dep., 19, R. Griffin; 1125 Palermo, 18, F. Estrugamón, 55 dársena, 18, Periender y Cía.

Girasol — 16 dep., 6 $, Coppola.

Maní — 117 Once, 22.20 $, J. B. Chanal.

Nabo — 190 Once, 17.70 $, M. Fajón.

Alpiste — 269 Sola, 10.30 $, A. Velaz y Cía.

Cebada — 175 Once, 8.50 $, B. y Orbeta, 212 id, 8.30, S. y Marqués.

Cebadilla — 775 Sola, 7.80 $, C. Argentino.

Centeno — 130 Sola, 13 $, F. Irigoyen.

Semilla de alfalfa — 17 Sola, 6.80 $, Periender y Cía.; 32 Once, 6.20, 11 id; 29 id, 6, J. Echeverri y Cía.; 7 dep. 5, Coppola, 14 Once, 5, Periender y Cía.

ENTRADA DE CEREALES

Once: Trigo 1396, triguillo 243, maíz 2723, lino 281, cebada 50, alpiste 419, cebadilla 21.670, porotos 212.

Sola: Trigo 1093, harina 600, centeno 60, nabo 10, maíz 1115, avena 871, alfalfa 477.

Palermo: Trigo 304, harina 5810.

Retiro Central Argentino: Harina 2795.

Puerto: Lino 16.906, maíz 75510.

Rural: Maíz 408, trigo 452, triguillo 130.

F. Lacroze: Triguillo 79, afrechillo 105, harina 860, paja Guinea 3612 algodón, maní 1966, maíz 137.

Puente Alsina: Maíz 9069.

Brian: Trigo 9676, maíz 8995, lino 630.

B. Aires: Trigo 1438, maíz 1337, lino 1252, avena 180, centeno 46, harina 450.

Riachuelo: Maíz 5206, lino 400, avena 1567.

Totales: Trigo 14.358, lino 149.450, triguillo 455, maíz 30.532, nabo 14, avena 5154, cebada 50, centeno 113, alfalfa 564, alpiste 449, harina 5285, afrechillo 105, cebadilla 2164, patatas 18.382, porotos 202, maní 1966, paja de Guinea 3612, pasto 3353 fardos grandes y 3479 id chicos.

MERCADO DE PATATAS

Est. Casa Amarilla

Han entrado hoy en este mercado 18.382 bolsas patatas.

Precios de venta — Patatas, según clase, de $ 0.60 a 1.60 los 10 kilos.

MERCADO DE PASTO

Estación Caballito

Han entrado hoy en este mercado 2642 fardos grandes de pasto y 2527 id chicos. F. Lacroze, 155 fardos grandes; P. Alsina, 55 id id; B. Aires, 251 id id; Palermo, 2[illegible] id id y 445 y chicos.

Totales, 2353 fardos grandes y 3479 id chicos.

Precios de venta — Pasto alfalfa: fardo grande, de $ 27 a 70; id chico, de 26 a 60; id mezcla, id grande, de 25 a 58 los 1000 kilos.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

En iguales condiciones de flojedad se efectuaron las ventas hoy sin haberse notado mejora alguna.

La entrada del día fué de 1528 cerdos, las compras efectuadas por los frigoríficos es la siguiente:

El Swift 510 y La Blanca 45 cabezas.

Para cerdos flacos, generales ye de invernada los precios variaron, gordos, entre $ 0.38 a 0.42, especiales, 0.41 a 0.50, y excepcionales 0.52 el kilo.

VENTAS DE HOY

PAREDES EDUARDO—
60 cerdos especiales, P. Central, 0.44 $ el kilo.

MONTANARO DANIEL—
72 cerdos especiales Bolívar, 0.43 $ el kilo.

LANUS y Cía. ALFREDO E.—
[illegible] cerdos especiales, P. Central, 0.43 $ el kilo.

[illegible] HNOS.—
[illegible] cerdos especiales Puan, 0.42 $ el kilo, 10, 12 lechones, $ 5 c.u.

NALE REPETTO Y Cía.—
[illegible] cerdos m. especiales, Saladillo, 0.52 pesos, 78 id especiales, 0.42; 31 id id, 0.41.

ACCAME BELLINI Y Cía.—
10 cerdos m. gordos, Lincoln, 0.40 $ el kilo.

ALONSO Y BLAQUIER—
[illegible] cerdos especiales, Lincoln, 0.44 $ el kilo.

[illegible] Y D. D. RAMSAY—
[illegible] cerdos m. gordos, Castillo, 0.40 $ el kilo.

ARANCET Y Cía. PEDRO—
[illegible] cerdos especiales, Q. Quemú, 0.43 $ el kilo.

SALABERRY Y BERCETCHE—
30 cerdos m. gordos, Santa Fe, 0.40 $ el kilo, 50 id especiales, P. Central, 0.41 $.

GARRIGA MIGUEL—
[illegible] cerdos m. gordos, Madariaga, 0.46 $ el kilo.

AMORETTI CAYETANO—
57 cerdos m. especiales, Santa Fe, 0.52 $ el kilo, 36 id id, 0.50.

CARRIQUIRY, CASOUX Y Cía.—
[illegible] cerdos especiales, Córdoba, $ 0.45 el kilo.

ALONSO, FERRARI Y Cía.—
1[illegible] cerdos especiales, Meacha, 0.[illegible] $ el kilo, 8[illegible] id id, Santa Fe, [illegible] id id, Córdoba, 0.41, [illegible] id id, 0.4[illegible].

BENITES Y MURRE—
20 cerdos especiales, Santa Fe, 0.42 $ el kilo, 9 id id, 0.41.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
[illegible] cerdos especiales, Arenales, 0.[illegible] $ el kilo, [illegible] id, Chacabuco, [illegible] 17 id id, [illegible] id id, 0.4[illegible]; [illegible] 62 id id, [illegible] id id 0.43, [illegible] id id, 9 de Julio, [illegible] gordos Santa Fe, 0.40; 20 id especiales, Chacabuco, 0.47; 25 id id, [illegible] id, Arenales, 0.45.

[illegible] Y ROLFO—
17 cerdos especiales, Del Carril, 0.43 $ el kilo.

RIPOLL JUAN S.—
71 cerdos especiales, Saladillo, 0.47 $ el kilo, 66 id id, 0.43 1\|2; 51 id, C. Sarmiento, 0.47, 20 id m. gordo, 0.40; 29 id gordos, La Luisa, 0.88.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—
24 cerdos especiales, Pampa, 643 $; 23 id id, 0.43; 2 id id, 20 $.

LALOR JUAN—
48 cerdos especiales, F. Central, 0.43 $ el kilo.

VELAZ Y Cía. ANGEL—
38 cerdos especiales, Santa Fe, 0.48 $ el kilo; 14 id, Pellegrini, 0.42; 49 id id, Pampa, 0.44.

CARNET DEL HACENDADO Y DEL AGRICULTOR

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total, 4.265; novillos, 2391; vacas, 430; terneros, 1444.
Compra total de los frigoríficos, 1.669.

Cotizaciones del día:

	La libra	Plaza
Novillos especiales de frigorífico (Chilled Beef) especial	De $ 0.23 a 0.23	Floja
" mestizos, especiales de frigorífico	" 0.20 " 0.21	"
" " gordos "	" 0.19 " 0.20	"
" cuarterones gordos "	" 0.17 " 0.18	Muy floja
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras	" 0.25 " 0.26	Sostenida
" " más de 400 "	" 0.21 " 0.23	Encalmada
Vacas mestizas, nuevas y gordas	" 0.16 " 0.17	Animada
" generales gordas	" 0.14 " 0.15	"
" viejas	" 0.12 " 0.13	Floja

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total, 13.192 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 11.130. Consumo local, 2793.

Cotizaciones del día:

	La libra	Plaza
Capones especiales con lana	De $ 0.19 a 0.21	Animada
Ovejas " "	" 0.13 " 0.15	Floja
Borregos especiales de frigorífico	" 0.32 " 0.34	Sostenida
" gordos generales "	" 0.29 " 0.31	"
Corderos especiales "	" —	—
" gordos generales "	" —	—

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total, 1.528 cabezas.
Compra total de los frigoríficos, 855.

Cotizaciones del día:

	El kilo	Plaza
Cerdos excepcionales	De $ — a 0.52	Floja
" mestizos, especiales, de 120 a 130 kilos	" 0.48 " 0.50	"
" " " 100 " 110 "	" 0.46 " 0.47	"
" " " 80 " 95 "	" 0.42 " 0.45	"
" de media gordura, según clase	" 0.37 " 0.40	Muy floja
" para invernada, según clase	" 0.30 " 0.36	"

BOLSA DE CEREALES

Entradas totales			Precios extremos mínimo	máximo
Trigo	16.679	bolsas	16.50	19.70
Triguillo	498	"	8.—	14.—
Maíz	28.457	"	8.40	9.20
Lino	9.142	"	17.50	19.60
Nabo	428	"	12.—	15.50
Avena	5.457	"	8.—	9.—
Cebada	1.822	"	8.—	10.—
Centeno	1.029	"	—	—
Alpiste	147		—	—
Semilla de alfalfa	173		—	—
Harina	2.390	"	—	—
Patatas	19.489	"	0.60	1.60
Porotos	189	"	1.70	2.10
Maní	842	"	20.—	23.—
Raygrass	110		—	—
Pasto	3.312	f. gdes.	27.—	70.—
"	4.097	f. chic.	26.—	60.—

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

		1921	1920
Entrada	kilos	235.489	14.018
Salida	"	185.046	21.646
Existencia	"	12.606.761	24.355.496
Entrada total desde el 1o. de julio	"	1.875.511	843.730

Cotizaciones del día:

		Plaza
Cruza gruesa buena a superior	De $ 4.50 a —	Floja
" " inferior a regular	" — " —	"
" mediana, buena a superior	" — " —	"
" " inferior a regular	" — " —	"
" fina, buena a superior	" 7.80 " —	Firme
" " inferior a regular	" — " —	"
Fina (Rambouillet), buena superior	" — " —	"
" " inferior a regular	" — " —	"

BOLSA DE COMERCIO DE PRODUCTOS FORESTALES

Entradas:

Colegiales: carbón, 290 toneladas; leña, 390 id.; pasto, 900 fardos chicos. Bs. Aires: carbón, 196 toneladas; leña, 791 id.

Cotizaciones del día:

	Colegiales	Buenos Aires
	Los 1000 kilos	
Carbón quebracho blanco	66.— a 76.—	70.— a 82.—
" mezcla	50.— " 55.—	45.— " 50.—
" algarrobo Santiago	40.— " 42.—	40.— " 46.—
" Córdoba	— " —	— " —
Carbonilla quebracho	28.— " 30.—	— " 35.—
Leña queb. colorado, torta Campana	34.— " 36.—	38.— " 40.—
" torta media Campana	30.— " 32.—	32.— " 34.—
" Campana	29.— " 32.—	33.— " 35.—
" media Campana	26.— " 28.—	30.— " 32.—
" verde queb. colorado tipo F. C.	22.— " 23.—	— " —
" algarrobo	70.— " 78.—	— " —
Alfalfa especial de Santiago	60.— " 68.—	— " —
" Córdoba	48.— " 54.—	— " —
" mezcla	30.— " 40.—	— " —

Las cotizaciones indicadas son por mercaderías puestas sobre vagón y en condiciones de recibo. El carbón húmedo, del 10 al 20 por ciento menos.

Compañías Francesas de Navegación

RECONQUISTA 433 — Buenos Aires

Teléfonos: U. T. 1948 y 513, Avenida. — Coop. T. 3655, Central

PROXIMAS SALIDAS

PARA RIO, LISBOA, VIGO, BURDEOS:

PARA RIO, EL HAVRE:
"AURIGNI", el 28 de julio.

PARA RIO, MARSELLA, GENOVA, BEYROUTH:
"PLATA", el 18 de julio.
"MENDOZA", el 3 de octubre.

Agente general: L. NICOL

NI EN REMATE

COMPRARA VD. COMO EN LA SENSACIONAL

LIQUIDACION

QUE ESTAMOS REALIZANDO



ZAPATILLAS para señora, de paño de mucho abrigo, a pesos **4.90**

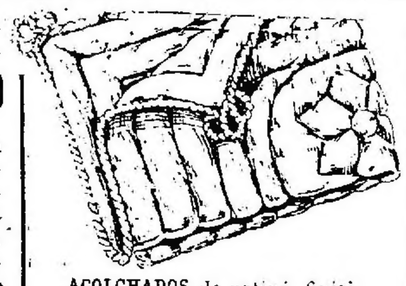
SOMBRERO para señora, muy chic (como el modelo ilustrado), en satin granadina de seda negra, con bandeaux de pluma alrededor del ala, a. . . . $ **9.80**

SOMBREROS para señora, de terciopelo de seda, negros, infinidad de modelos, todos de gran moda, los liquidamos, a pesos. **6.90**

GUANTES para señora, en punto finisimo, tipo piel de Suecia, elegante y de abrigo, colores de alta moda, con dos botones, a. . . . $ **1.90**

BOTAS para señoras (como el modelo ilustrado), variedad de tipos y calidades, a . . . $ **11.50**

ZAPATOS para señora, de cabritilla charolada, varios modelos y calidades, con taco Luis XV, a. . . . . $ **16.50**



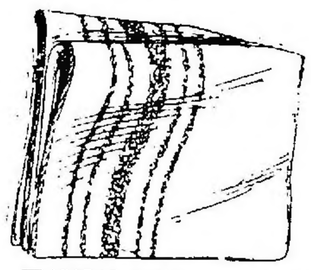
ACOLCHADOS de satiné, finisimos, colores muy bien surtidos confección muy esmerada, interior de algodón de superior calidad; para una plaza, a . . . . . $ **9.90**

ACOLCHADOS finisimos, en raso de seda, gustos lisos o floreados, colores perfectamente surtidos, interior de algodón de primera calidad; dos plazas (extra) $ 55.—; una plaza . . . . . $ **39.—**

Es interesante para todo el mundo visitar nuestro departamento de

BLANCO

Sábanas, fundas, colchas, manteles, servilletas, caminos y todo cuanto él comprende ha sufrido rebajas de carácter realmente sensacional. : : : : : : : : : :



FRAZADAS finisimas, de pura lana, tipo extra, blancas, de mucho cuerpo; 2 plazas, $ 18.90; 1 plaza, $ **12.90**

FRAZADAS extranjeras, de buen abrigo, fondo blanco, labrados de color fantasia, muy buen gusto, artículo lavable y de gran duración; 2 plazas, $ 24.50; 1 plaza, $ **20.—**

Nuestro inmenso surtido de frazadas finisimas extranjeras, también ha sufrido la consiguiente rebaja.

SOMBREROS para hombre, muy buena clase, formas de moda alas pespunteadas o lisas, gran surtido en colores, en todas las medidas, a pesos. . . . **4.90**

SOMBREROS para hombre, en fieltro muy fino, modelos de rigurosa moda, alas semidereehas, con forro de seda, inmenso surtido en colores, a pesos. . . . **7.90**

GALERITAS para hombre, en fieltro fino, modelo de gran moda, negro firme, con forro de seda, a pesos **9.50**

BOTINES de becerro fino, negros, suelas reforzadas, para hombre, en todas las hormas de moda, a. . . $ **11.90**



BOTINES de becerro negro norteamericano, doble suela, muy sólidos, a pesos **15.90**

POLAINAS de paño extra, colores negro, marrón, gris o beige, de abrigo y alta moda $ **6.90**

Los Sábados

Los salones de venta de nuestra casa permanecen abiertos durante todo el día

LA CASA MAS CONVENIENTE PARA COMPRAS
A. CABEZAS
SARMIENTO ESQ. SAN MARTIN
BUENOS AIRES

CREDITOS

Los acordamos a pagar en 10 meses, sin interés ni recargo alguno



TRAJE tailleur, para señora (como el modelo ilustrado), en paño Verdún, color marino, a pesos. . . . . **42.—**

TAPADO corto (como el modelo ilustrado), en cibelina de lana negra, forrado en sarga de lana, a pesos. . . . . **36.—**

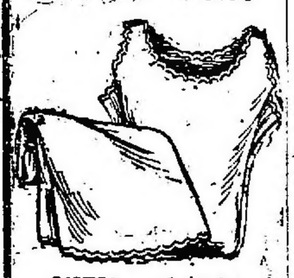
ESPLENDIDOS vestidos de fantasia, terciopelos, sargas y gabardinas de lana, los liquidamos, a pesos. . . . **39.—**

VESTIDOS para señora, de finisima sarga azul marino, guarnecidos de ricas aplicaciones bordadas, los liquidamos, a pesos. **25.50**

PALETOTS para señora, importados, de abrigo, en casimires ingleses de pura lana, modelos prácticos y de gran moda, especiales para viaje, a. . . . . $ **36.—**

MEDIAS para señora, francesas, de pura lana, clase especial, negras, bien reforzadas, en punto muy elástico, tejido semigrueso, a . $ **2.90**

CAMISONES para señora, en rica franela, de colores lisos, adornados con vainillas, motivos bordados y festoneado, a pesos **8.50**



CAMISA o calzón (como el modelo ilustrado) para señora, en telas blancas lavadas, de buena calidad, con festoneado o con puntillas, a $ **1.45**

PAÑUELOS de batista, muy finos, para señoras, blancos, vainillados, tamaño 32 x 32 centímetros, a pesos **0.20**



VESTIDOS de fantasía, para niñas de 6 a 12 años, infinidad de modelos, los liquidamos, a pesos . . . . . **19.—**

TAPADOS para niña (como el modelo ilustrado), en cheviot o paño Verdún azul marino y colores surtidos, de 3 a 13 años, los liquidamos a pesos. **29.50**

VESTIDOS colegial, para niña, en sarga de lana negra, los liquidamos al precio de . . . $ **14.90**

CAMISAS en buenas telas lavadas, artículo de muy buena calidad, adornadas con alforzas y puntillas, para niñas de 3 años, a. . . . . $ **0.90**

Aumenta $ 0.10 por cada dos años, hasta 16 años.

CAMISETAS en punto de algodón con lana, blancas, tejido muy elástico, de abrigo, con cartera, mangas largas, para niñas de 4 a 5 años, a pesos. **1.50**

Aumentando $ 0.10 por edad hasta 10 años.

MEDIAS de algodón superior, negras, tejido semigrueso, con media forma, para jovencitas de 11 a 14 años $ **0.95**

BOTAS para niñas, en cabritilla negra o charolada, a pesos. **6.90**

UN LOTE de primorosos modelos de sombreros y capotes para niñas, en seda y terciopelo, los liquidamos a pesos 11.50 y . . . . . $ **9.90**

BOINAS de finisimo terciopelo inglés, para niña, adornadas con cintas gros-grain de seda, las liquidamos, a. . $ **6.90**

PAÑUELOS para niñas, de batista, muy finos, blancos, vainillados, con bordados en un angulo, varios dibujos, (tamaño 21x21) c/u. $ **0.20**

CARTERITAS para niña, de malla, en alpaca finisima, artículo de gran moda, las liquidamos, a pesos **3.90**



TRAJE forma marinera con blusa pescadora (como el modelo ilustrado), en fino cheviot de lana azul marino, cuello con soutache, corbata de seda punzó, aplicación de seda y oro en la manga, para niños de 3 a 10 años, a pesos. **10.90**

CAPOTE naval, elegante y de abrigo (como el modelo), en finísimo cheviot azul marino, capuchon forrado en raso de seda, con bordados en oro en el cuello, botones de metal dorado, presilla, atrás, para niños de 2 a 10 años, a pesos. . . . . **29.—**

SOBRETODO en finisimos casimires ingleses, colores gris, azul marino o marrón, varios tonos, para niños de 6 a 15 años; a. . . $ **39.—**

TRAJES forma blusa rusa, pantalón corto, en finísimo cheviot de lana, tipo de abrigo, color azul marino, para niños de 6 a 12 años, a $ **9.50**

SUETERS para niños de 2 a 6 años, en punto tricot de pura lana, con cuello parado, colores lisos bien surtidos, a. $ **3.50**

En punto de algodón, tipo muy grueso, a. . $ **2.90**

MEDIAS largas, en punto de algodón, reforzadas, francesas, negras o blancas, para niños o niñas de 2 a 13 años (todos los tamaños, a pesos . . . . . **1.—**

CAMISAS a la crimea, con cuello volcado, en franela de abrigo, colores surtidos, para jóvenes o niños de 4 a 15 años, a pesos **4.50**

GORRAS inglesas, para niños, en casimir de lana, muy finas, colores y formas de alta moda, con forro de seda, a pesos **2.50**

SOMBREROS de terciopelo, muy finos, forma bolerito, a cascos, colores azul marino, cinta y forros de seda, para niños de 2 a 8 años $ **1.95**

BOTINES para niños, en box-calf negro, de finisima calidad, con cordones o botones, Nros. 28/30, $ 10.90; 31/37, $ 9.50; 30/33, pesos 8.50; 25 al 29. . . $ **7.50**



TRAJES para hombre (como el modelo), en casimir fantasia a bastones, gustos bien elegidos, artículo de abrigo y gran resultado, modelo de alta moda, a pesos . . . . . **45.—**

SOBRETODOS para hombre, modelos derechos o cruzados, semientallados, corte de alta moda, confeccionados en finos casimires azul marino o gris, a. . $ **49.—**

ELEGANTES sobretodos para hombre, forma americana, de alta moda, derechos o cruzados, confeccionados en finos cheviots o paños azul marino o gris, a pesos . . . . **59.—**

SOBRETODOS para hombre (como el ilustrado), en fino casimir de lana, tipos de abrigo, color azul marino, modelo de gran moda, a . $ **39.—**

MEDIAS inglesas, para hombre, negras o grises, de lana extra, puntera y talón reforzado, de excelente resultado, a pesos **1.50**

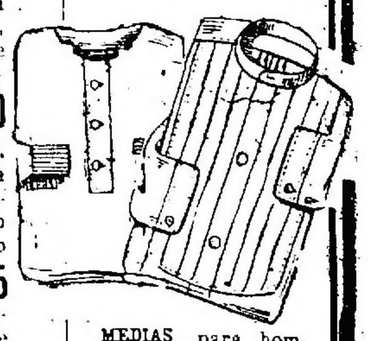
CAMISETAS para hombre, de lana, inglesas, color gris, tipo de abrigo, mangas largas, a pesos **4.75**

CALZONCILLOS para hombre, de bombasi, colores surtidos, de muy buena calidad, todos bien reforzados, a $ **3.80**

PAÑUELOS de mano, para hombre, en fina batista, blancos o colores surtidos, bien vainillados (tamaño 44x44 ctms.), a . . . . . $ **0.35**

TRICOTAS para hombre, punto grueso de abrigo, bien lavables, forma ancha, con dos bolsillos, color gris claro u obscuro, a . . . . . $ **8.50**

CAMISAS a la crimea, con o sin cuello, para hombre, en franelas muy finas, tipo semigrueso o delgado, colores claros u obscuros a bastones, o rayitas, a $ **5.80**



MEDIAS para hombre, en punto delgado, negras, de buena calidad, bien reforzadas, el par a pesos **0.40**

CAMISAS sin cuello, para hombre, puños mosqueteros, pechera a tablitas, en zephir de hilo, clase muy fina, colores y gustos bien surtidos, a pesos **6.25**

SON IGUALMENTE SENSACIONALES

Las rebajas con que han sido sacrificados todos los demás departamentos de nuestra casa y muy especialmente los de tejidos, sastrería (ropa sobre medida para hombres), pieles, perfumería, valijería y viaje, sport, juguetería, alfombras y artículos generales para el hogar.

A. CABEZAS

SARMIENTO ESQ. SAN MARTIN (BUENOS AIRES)